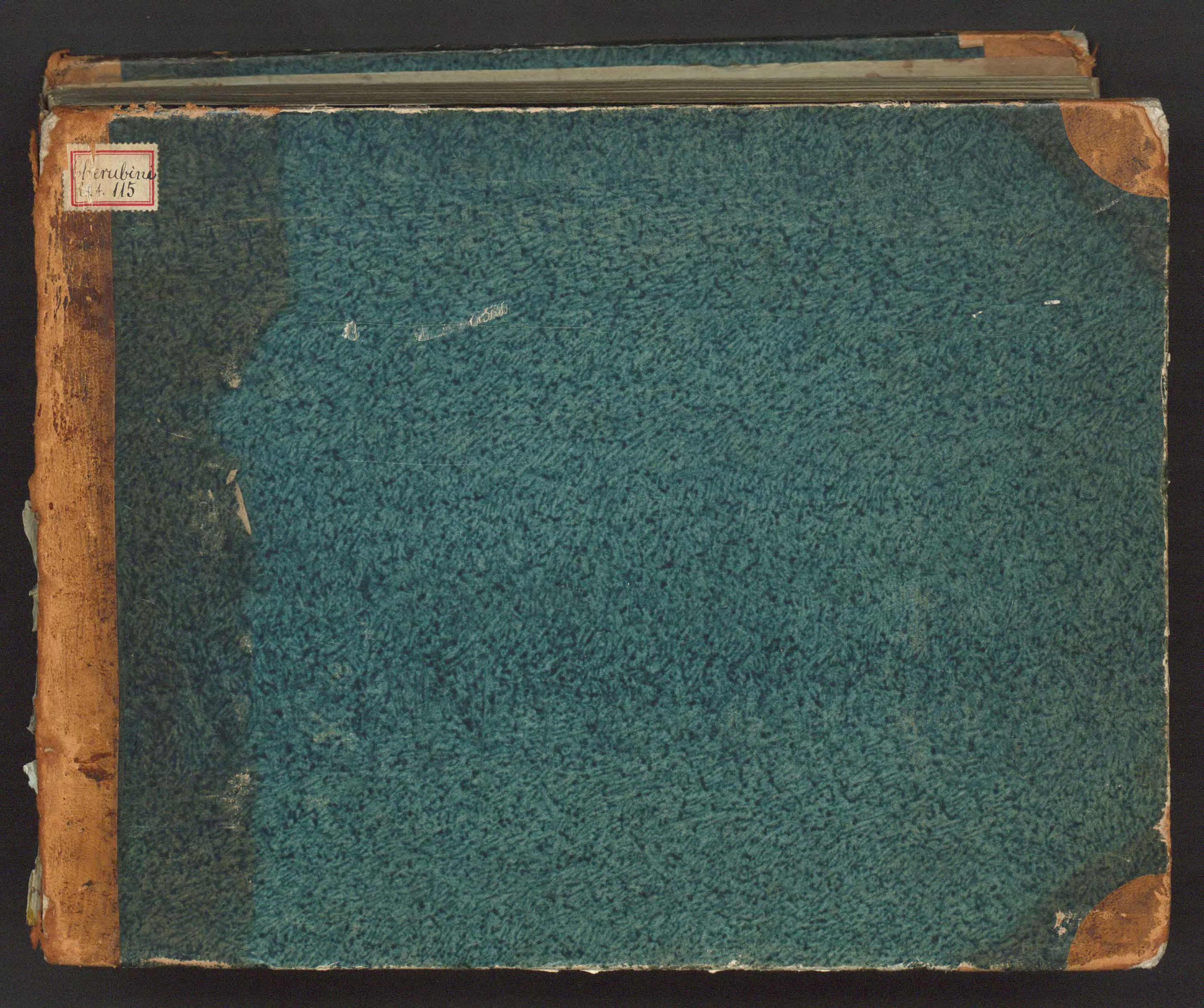

herubini
115

Cherubini 115

Eliza

Opéra en 2 Actes

di L. Cherubini

Representé a Paris sur le Théâtre Feydeau le 13 Decembre 1794

Ex Biblioth. Regia Berolinensi

115

Cherubini

1

Maestoso

Flutes fr.

Hautbois fr. avec la flute 1 avec la flute 2

Clavinettes en si b fr.

Bassons fr. Col Basso Col Basso

Cors en fa for.

Cors en si b

Timballes en si b

Vo. 1

Vo. 2 f.

Alto

Violoncelli Col Basso

Basses

fmo

Maestoso

Ex Biblioth. Regia Berolinensi

pia

fr

pia

Unis


pia:

Unis
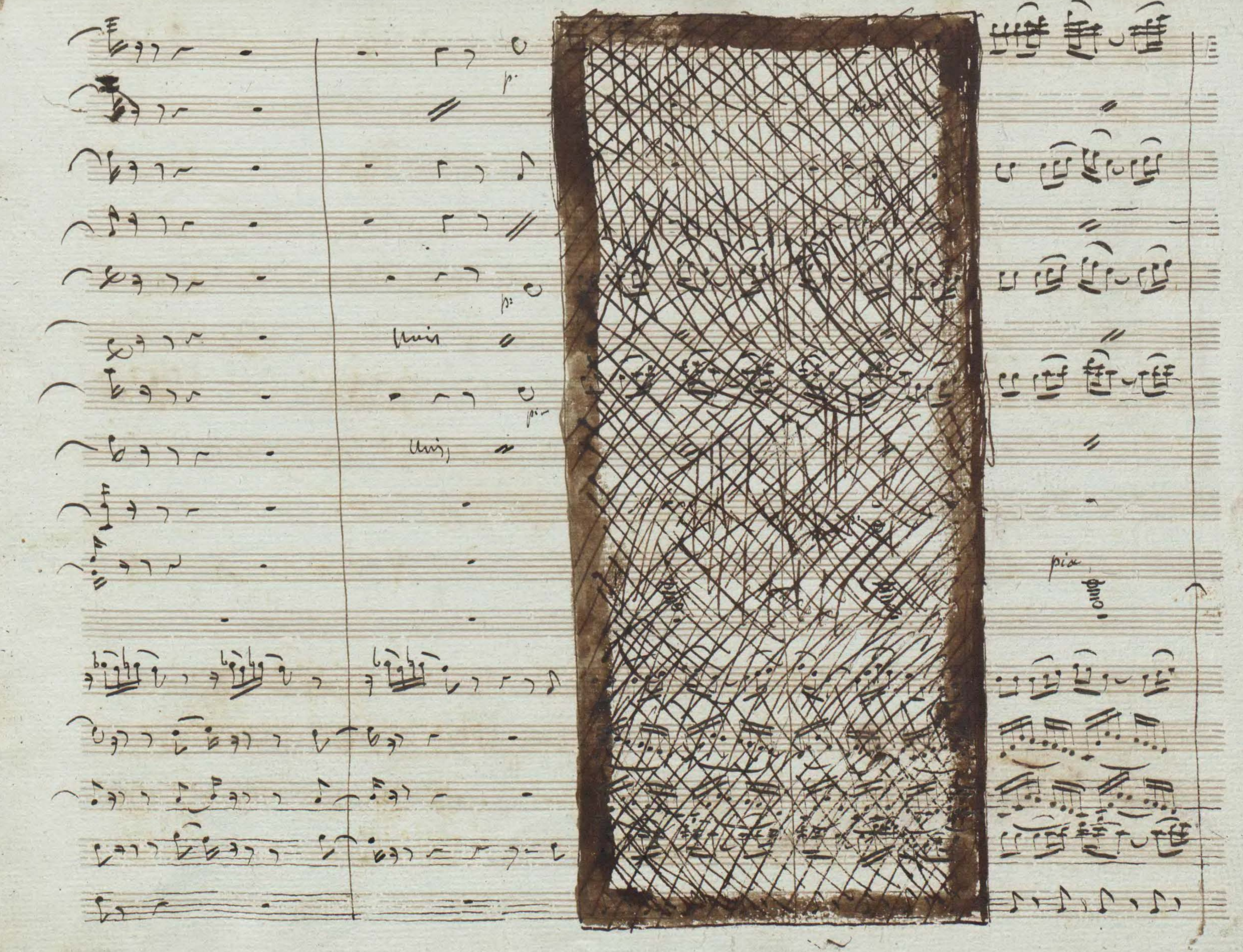
pia

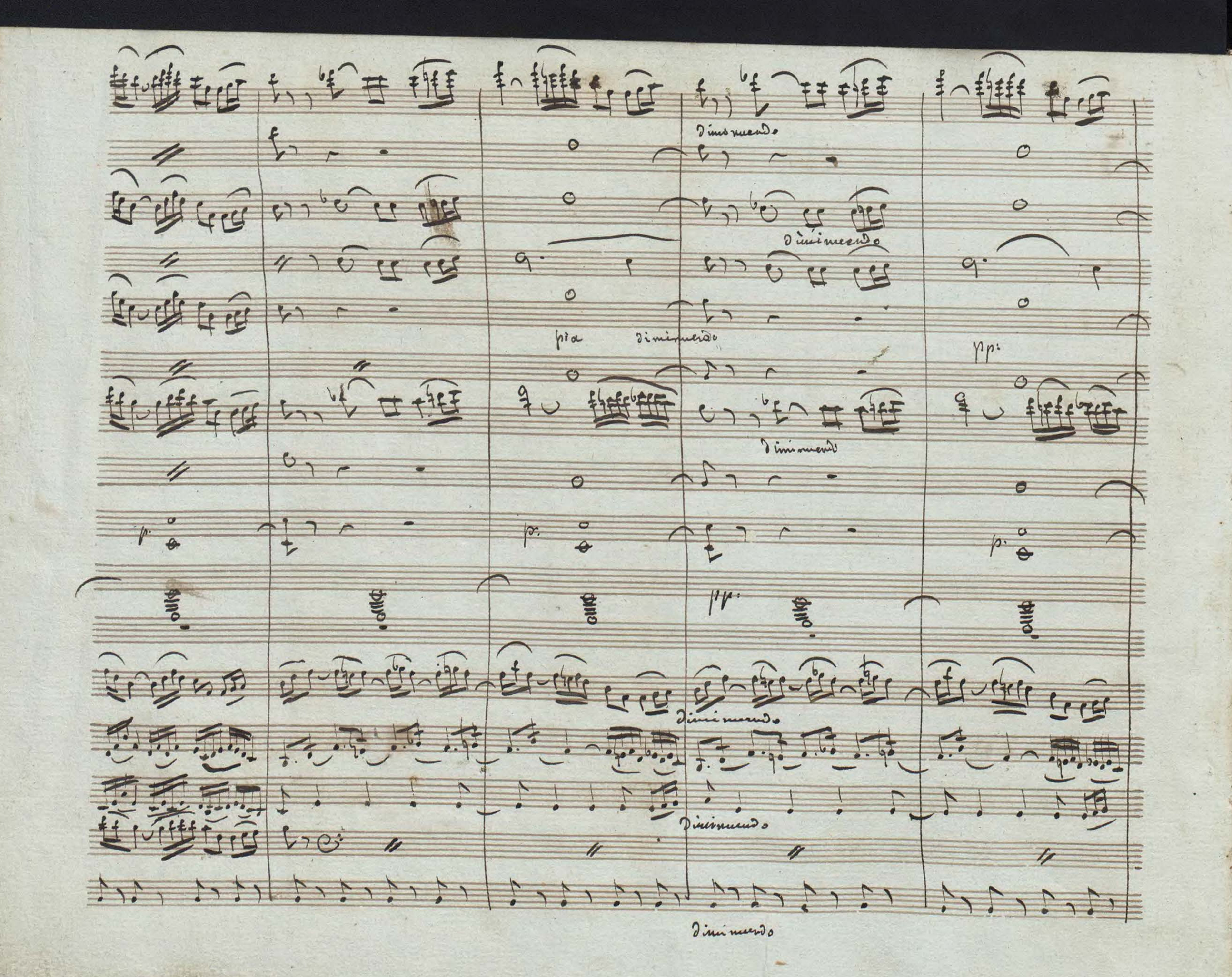
Col Basso

pia



Unis
Doux
Col Basso
pia:





pia:
pp:
tenuto
pia
pp:
pia
pp:
tenuto
pia
pp:
tenuto
pia:
pp:
tenuto

Allegro Spiritoso

fmo

Col Bo:

Col Bo:

piu

p:

ff:

Allegro Spiritoso

8

fmo
fmo
fmo
pia:
p:
p:
fmo
fmo
crescendo
crescendo
crescendo
crescendo
fmo
fmo
fmo
fmo
fmo
fmo

2eme Suite de l'Ouverture

for: pia

50

p:

avec les Violoncelli

Unis

p:

avec les Violoncelli

pia:

p:

p:

crescendo

rinf:

for:

Unis

for:

for:

for

100

Viola e Basso

crescendo

cresc:

Unis

Unis

Unis

Unis

150

for:

Unis

for.

fr.

200

p:

p:

avec les Violoncelli

p:

p:

p:

avec les Violoncelli

p:

Crescendo.

p:

p:

p:

Unis

8va Basse

fr

fr

crescendo

fr

fr

crescendo

fr

fr

avec le 1º Vº

avec le 1º Vº

300

avec 1re Flute

avec 2de Flute

346

No. 1 Choeur des Valets de l'hospice

Tout de suite après l'ouverture

Andantino

Flauti

Clarinetti

Corni in Sol

Vo. 1

Vo. 2

pia.

staccato

Alto

Le Prieur

Choeur des Valets

Basso

staccato

pia

Do

Doux

p:

pia.

ffmo

pia

p

fr.

pia

Doux

Corni

p:

ffmo

pia.

p

fr.

pp:

pia:

Violoncelli

pia:

dour

Tutti pia.

ciel

ciel

ciel Daigne exau - cer nos voeux

ciel

ciel Daigne exau - cer nos voeux

ciel Daigne exaucer exau - cer nos voeux

ciel Daigne exaucer exau - cer nos voeux

S'il

p.

p.

p.

p.

s'il est au fond de ces abîmes Quelques ma-

s'il est au fond de ces abî-mes

s'il est au fond de ces abîmes quelques malheureuses

est au fond de ces abîmes quelques malheureuses victi - mes des fri-

piu pizzicato

p

p

p

p

heureuses victimes des fri - mats des vents desas=

quelques malheureuses victimes des frimats des vents des frimats des vents desas=

-times des frimats des vents des frimats des vents desastreux des vents desas=

mats des vents des frimats des vents desastreux des vents desastreux des vents desas=

treux fr Des primats Des vents des astres heureux

treux fr

treux fr

treux Des primats Des primats Des vents des astres heureux

fr fr fr

Doux Dai - gne daigne les offrir a vos

doux

p: Dai - gne Daigne les offrir à vos

yeux

dai - gne les

offrir a nos yeux

yeux

dai - gne les

offrir a nos yeux

daigne les

Daigne les

offrir à nos yeux

offrir à nos yeux

les offrir

les offrir

a nos

a nos

yeux

yeux

les of=

les of=

fois a nos yeux

for.

Un valet de l'hospice

fr.

fois a nos yeux

35

gaiement

ah

ah la belle journée la belle la

piu

Solo

pia.

pia.

pia.

pia.

belle la belle journée

f.

pizzicati

que l'air est pur

que l'air est pur

quel doux zéphir

quel doux zé-

pia crescendo

pio crescendo

crescendo

pia crescendo

plus on ne voit personne paroir on ne voit personne paroir et nous n'aurons que du plaisir et nous n'aurons que du plai-

arco crescendo

fr. fr.

pia pia

pia

pia

-sir pendant cette tournée

fr.

pia. pizzicato

qui la paix

pia.

pizzicato

pizzicato

quel doux zéphir la belle journée la belle journée

on ne

voit personne perir

on ne voit personne perir

arco

et nous n'avons que du plaisir

arco

et nous n'avons que du

fr.

fr.

pp

pp

al-

sir pendant cette tourne

fr.

les parcou - rer ces côteaux souvent dans les

jours les plus beaux

l'ouragan

se prépare

le voya - geur s'égare

la

Violoncelli

pp.

nuit qui les surprend la glace qui se fend les vents la neige la froidure les vents la neige la froidure tout l'accable tout l'accable

Corni in Si b

p:

p:

for.

et sa ren - te est reve

et - sa geoi - te est sa - ve

allons a leur se:

allons à leur se

lons à leur secours

allons

allons à leur secours

allons à leur secours

allons à leur secours

allons à leur secours

allons à leur secours

allons à leur secours

pia

f:

Lent
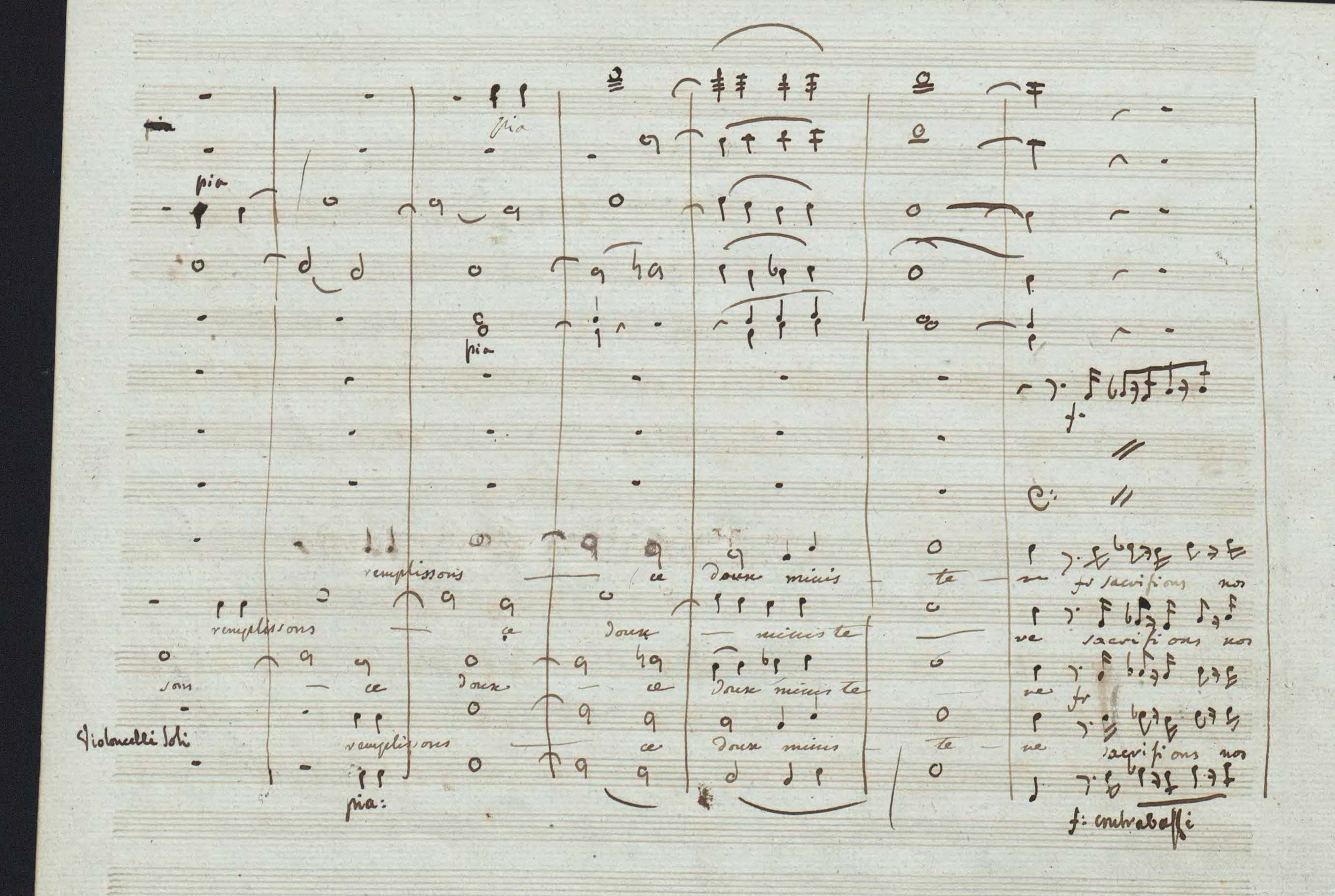
piqué

Lent

Lent

remplis

Lent


pia
pia
remplissons
remplissons
ce doux minis-te
son ce doux ce doux minis-te
remplissons
ce doux minis
te
sacrifions nos
ve sacrifions nos
ve
ve sacrifions nos
Violoncelli Soli
pia:
f: contrabassi
pia
pia
pia
jours sacrifions nos jours
pour sauver
ceux de notre
fra-
jours sacrifions nos jours
pour sauver ceux de notre
fra-
pour sauver
ceux de notre
fra-
jours sacrifions nos jours
pour sauver
ceux de notre
fra-
Violoncelli pia

pia

f.

pia

pia

lavisions nos jours

pour sauver ceux de

pour sauver ceux de

ceux de

lavisi - ons nos jours

pour sauver ceux de

contrabassi

Violoncelli

Primo tempo

Primo tempo

pp

notre frere n'oublier aucuns lieux parcour:

no - tre fre - re

Primo tempo

vers toute la - campagne aller di - vi - se

vous aller di - vi - se vous autour de

Violoncelli

pp

pia

pia

pia

Corni in Sol.

la montagne

aller

ciel

doux

ciel

Tutti pia

Daigne exaucer nos voeux

ciel

Daigne exaucer nos voeux

100

pia

pia

pia

ciel daigne exaucer exaucer nos voeux

ciel daigne exaucer exau- cer nos voeux

Sfmo. pia pia piu

Tout le monde commence a s'éloigner peu, a peu

S'il est au fond de

pia: pizzicato

S'il est au fond de ces abîmes quelques malheu- reu=

S'il est au fond de ces abîmes quelques malheu=

S'il est au fond de ces abîmes quelques malheureuses victimes

ces abîmes quelques malheureuses victimes des frimats des vents des fri:

des victimes des primats des vents desastreux for. des pri-

reuses victimes

des primats des vents des primats des vents desastreux

des primats des vents des primats des vents desastreux des vents desas-treux for.

mats des vents desastreux de vents desastreux des vents desastreux des pri-

Sfor: arco

mats des primats des vents desastreux

mats des primats des vents desastreux

for. for.

pia

pia

pia

pia

pia

doux

Daigne daigne les offrir a nos yeux

doux

Dai - gne Daigne les offrir à nos yeux

pia

7

10

Dai - gne les offrir à nos yeux

daigne les offrir a nos

Dai - gne les offrir à nos yeux

dai - gne les offrir à nos

11

12

yeux les offrir à nos yeux les of-frir

yeux les offrir à nos yeux les offrir

à nos yeux

à nos yeux

17 18 162

N: 2 Romance Florinda.

Le maître au retour en contant son voyage

Clarinetti

Corni in Sib

Bassons

Violini

Alto

Bassi

p:
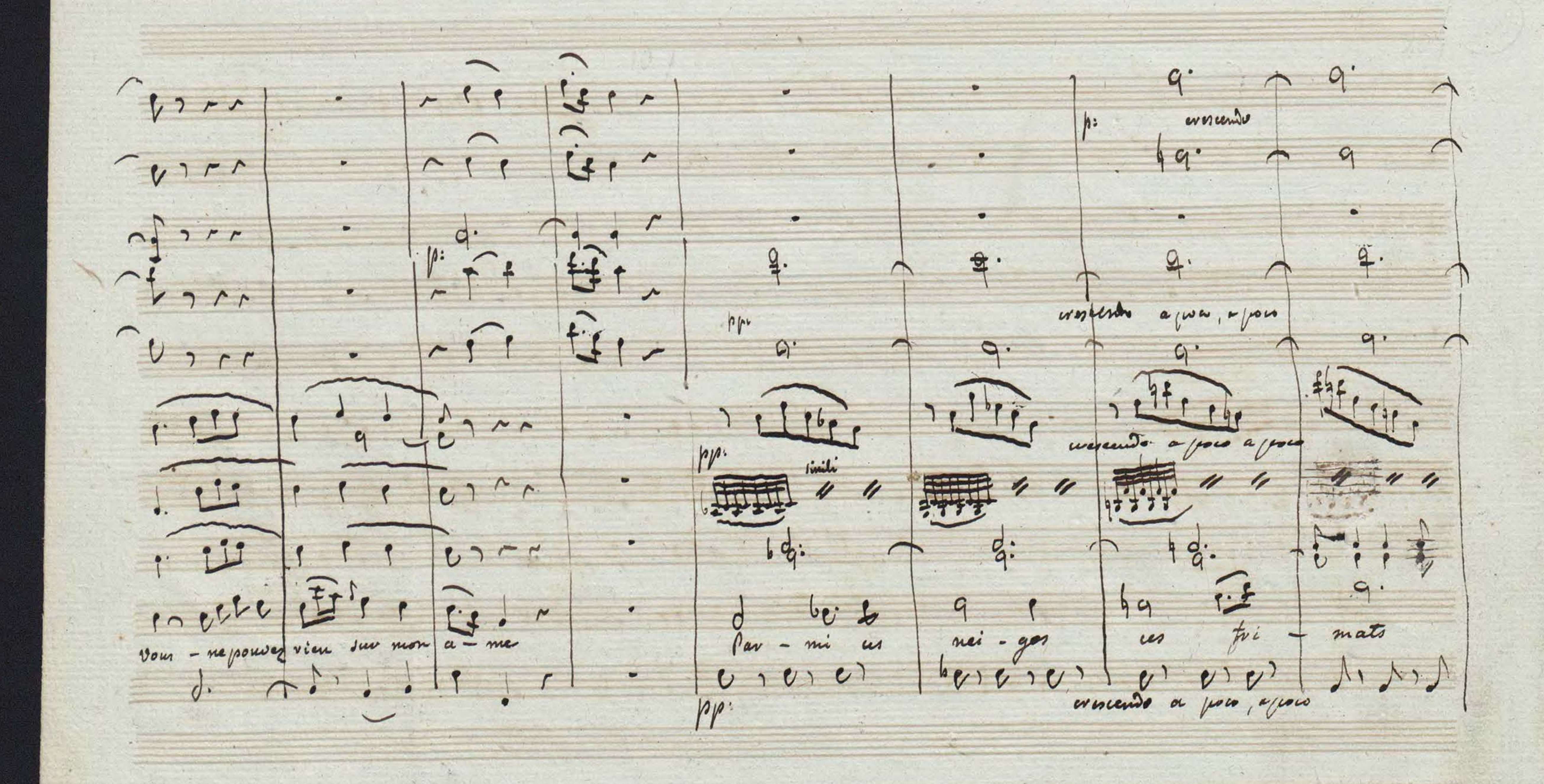
pia:
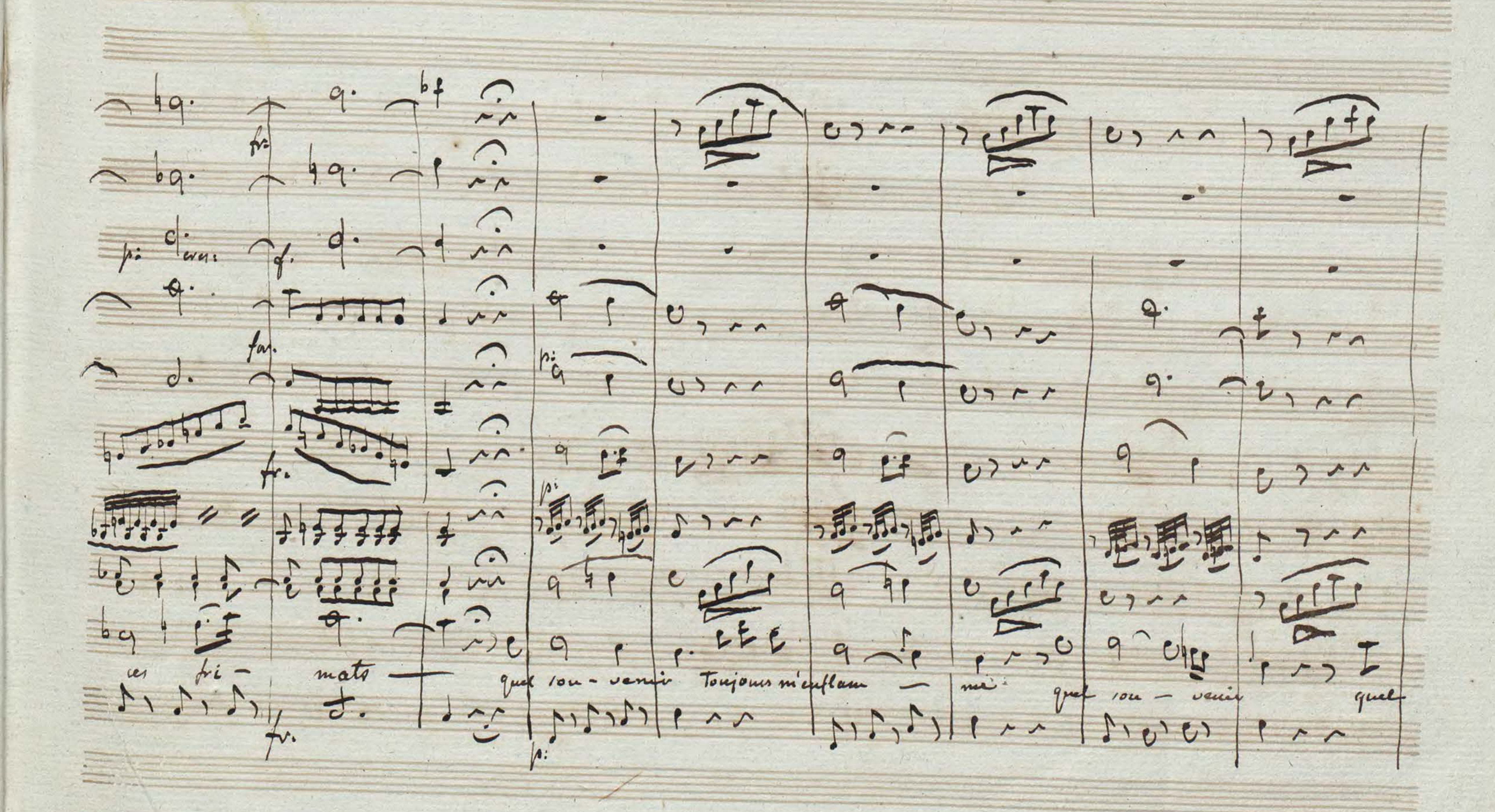
Larghetto

Doux

Doux

lieux sauva — ges tristes climats vous ne pouvez rien

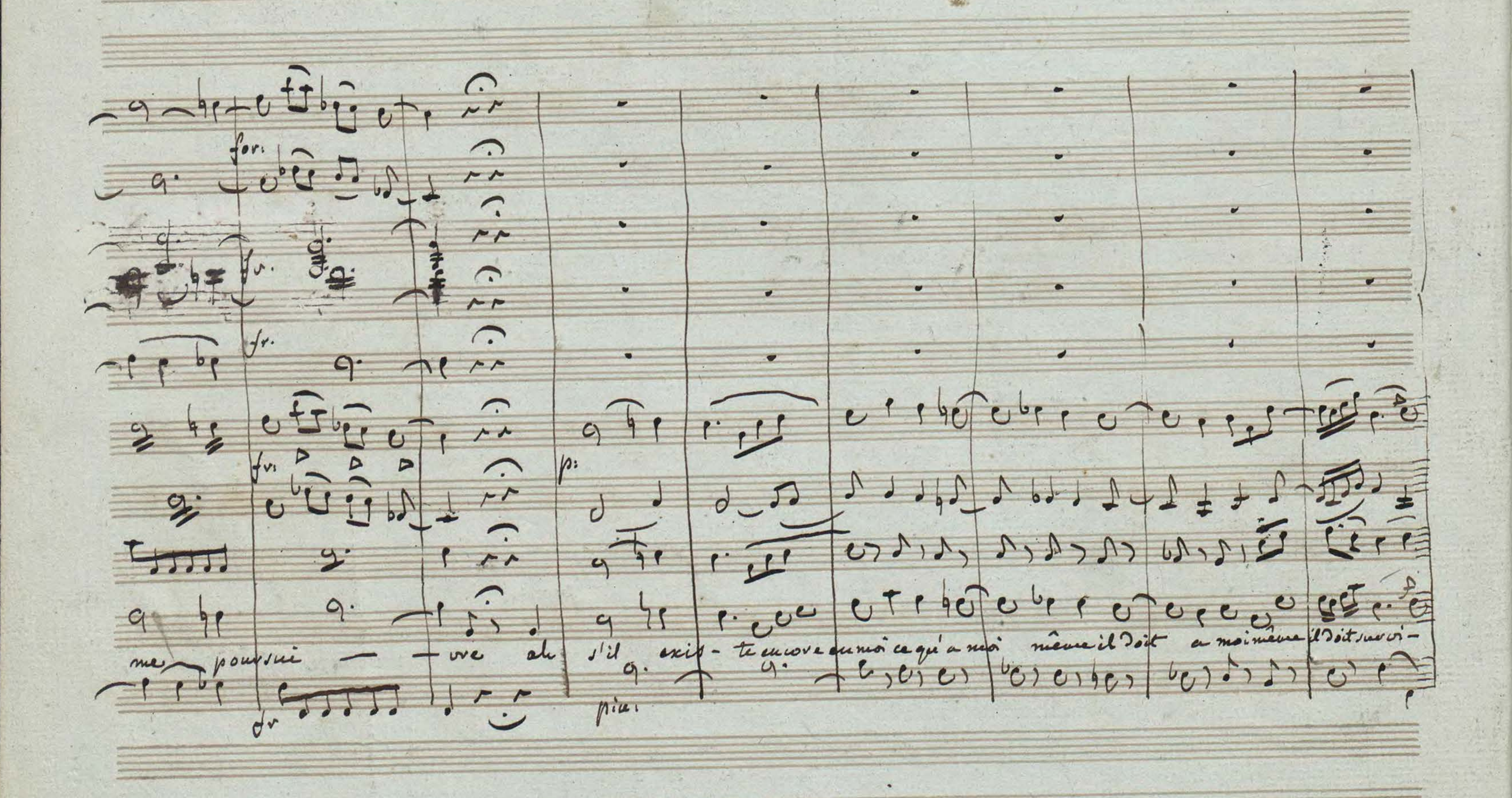

p:
crescendo
pp
crescendo a poco, a poco
simili
crescendo a poco a poco
Vous ne pouvez rien sur mon a-me
Par-mi ces nei-ges ces fri-mats
pp
crescendo a poco, a poco


fr.
p:
fr.
ces fri-mats
quel sou-venir Toujours m'enflam-me quel sou-venir quel
fr.
p:

sou — ve-nir toujours m'enflamme quel souvenir toujours m'enflam — me

cet amour qui me foi la loix

Dans ce desert — vient me poursuivre dans ce desert vient



vre ah s'il exis- te encore en moi c'est qu'a moi me-me il doit survivre s'il exis- te encore en moi c'est qu'a moi même il doit — survi-

2° Couplet

L'horreur sombre de ce glacier ap-pelle en ces lieux ap-pelle en ces lieux la peinture
I-ci parait se deployer se deployer — la ma-jesté de la natu —
re la ma-jesté la ma-jesté de la nature la majesté de la natu — re
je veux peindre ce que je vois... ma foible main ne peut poursuivre ma foible main ne peut poursui — vre mon
mon talent n'est plus à moi j'ai la dou-leur la dou-leur de lui survi — vre mon talent — n'est plus à moi j'ai la dou-
leur de lui survivre mon talent — n'est plus à moi j'ai la douleur — de lui survi — vre de lui survi — vre

Dat survi — vre

Allegro

Clarinetti

Corni in mi b

V.° 1

V.° 2

Alto

Germain

Basse

ner enfin courage Et cessez de sou-pirer prenez coura — ge ce cher =

puis doit il durer

Non non il n'est pas sage

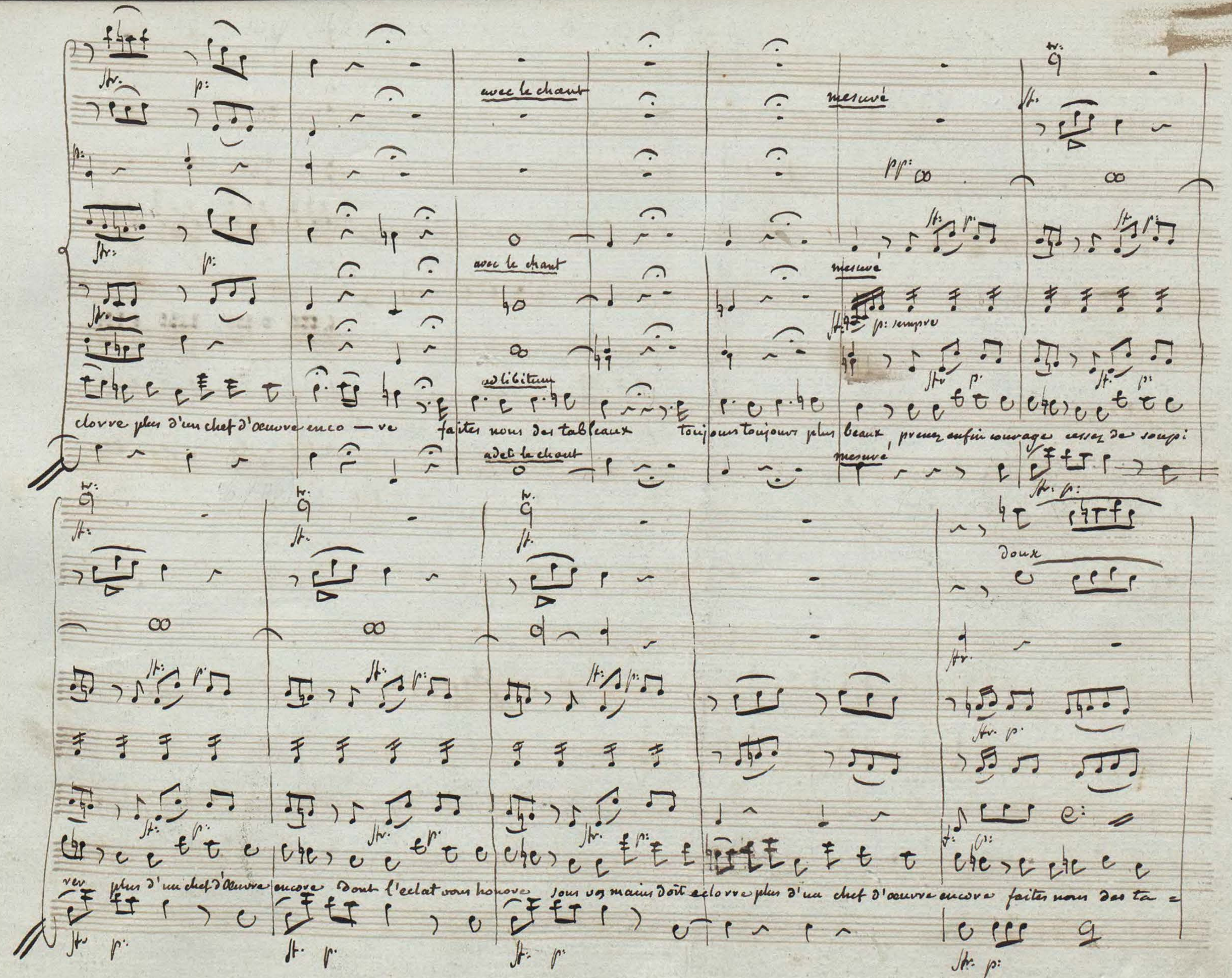
Das tant vous

y livrer

De tant vous y livrer plus d'un chef d'oeuvre encore Dont l'eclat vous honore sous vos mains doit e=

pia

pia: sempre


beaux toujours plus beaux ah fai-tes nous faites nous des — ta — bleaux faites nous des ta=

bleaux toujours — plus beaux toujours plus beaux au doux aspect au doux as-

pect des graces d'un modele le genie étincelle le coeur.... le coeur....

eprouve un certain bien le genie et in celle au doux as pect des graces d'un modele le coeur eprouve un certain bien un certain bien un certain


bien mais a sa belle — on est fidelle — mais à sa belle on est fidelle Venus même — ni pourroit
rien mais a sa belle — on est fidelle mais a sa belle on est fidelle Venus même ni pourroit rien Venus même ni pourroit
Bon
bon
Bon
60
rien prenez enfin courage cessez de soupirer plus d'un Chef d'oeuvre encore dont l'eclat vous honore sous vos mains doit eclorre faites nous des ta=
bleaux faites nous des tableaux toujours toujours plus beaux au doux aspect des graces d'un modele au doux aspect des graces d'un mo=

pia: cresc:

pia: cresc:

decrescendo
simile

fr:

p:

fr:

p:

fr:

dele le genie étincelle — le coeur eprouve un certain bien eprouve un certain bien un cer — tain

cresc:

fr: p: fr: p: f:

pia

p:

bien mais à sa belle — on est fidelle — mais à sa belle on est fidelle Venus même — ni pourroit

p:

vien mais a sa belle — on est fidelle — mais a sa belle on est fidelle Venus même ni pourroit rien Venus même Venus

p:

Plus vite

f:

plus vite

p:

avec le 2°. 8°:

même ni pourroit rien

Il faut un homme habile cultiser tour à tour

Plus Vite

p:

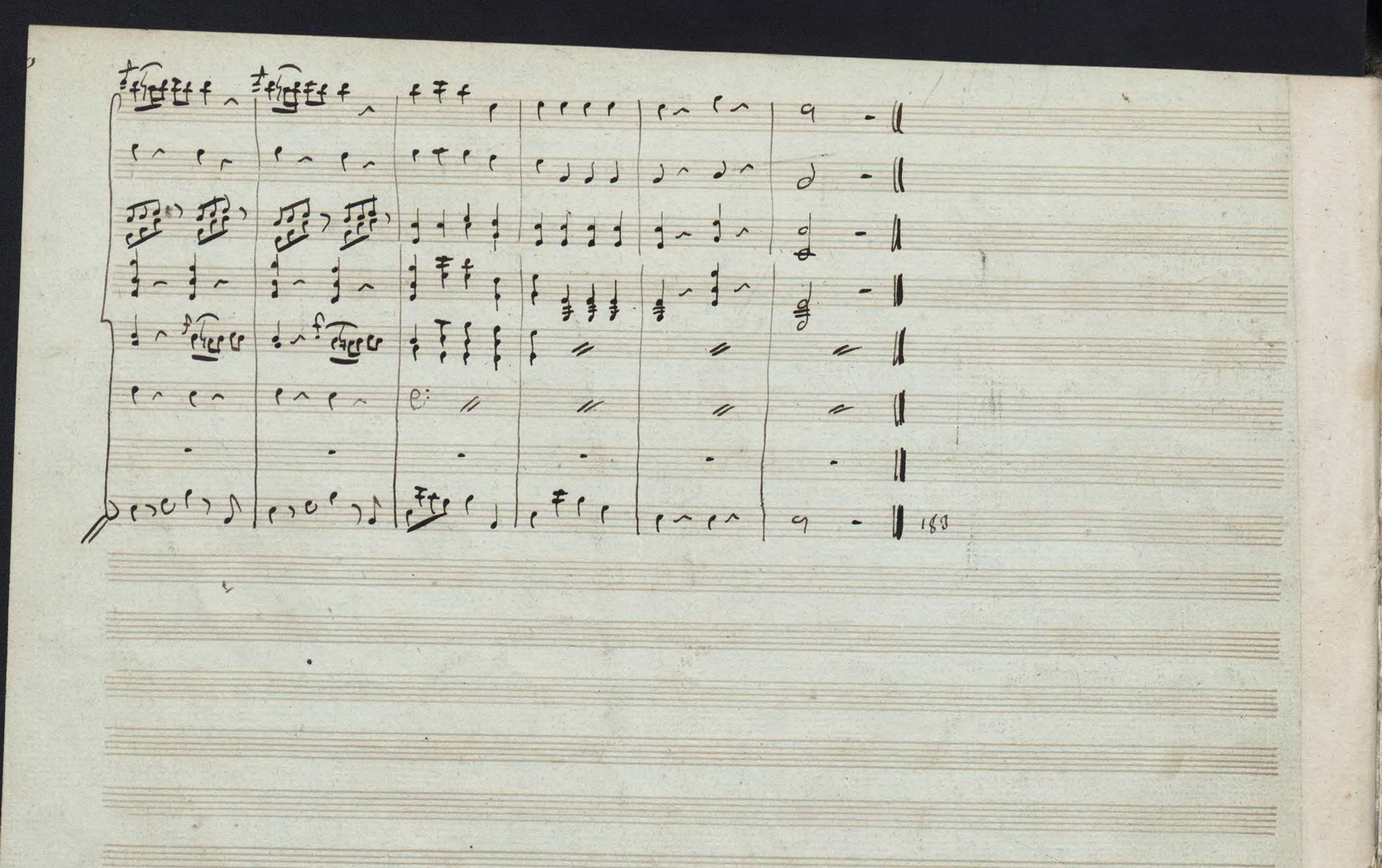
fr

et la gloire et l'amour l'un à l'autre est utile culti - ver tour à tour et la gloire et l'amour et la gloi

- re et l'amour culti ver tour à tour cultiver tour à tour et la gloi - re et l'amour culti - ver tour à tour et la gloire et l'a

mour et la gloi - re et l'amour cultiver tour à tour culti ver tour à tour et la gloi - re et l'amour culti - ver tour à

tour et la gloire et l'amour et la gloire et l'amour



N: 4 Couplets de Michel.

Vous voyez l'appetit ne fait point de façon

Petite flute

V^o. 1

V^o. 2

Alto
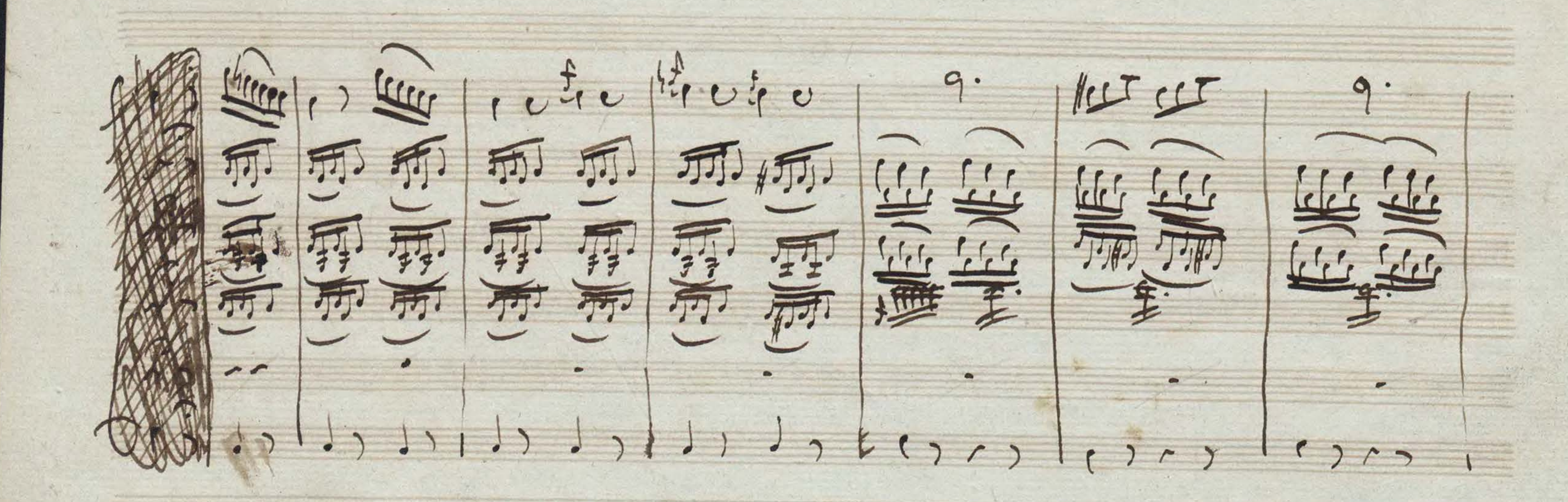
Michel
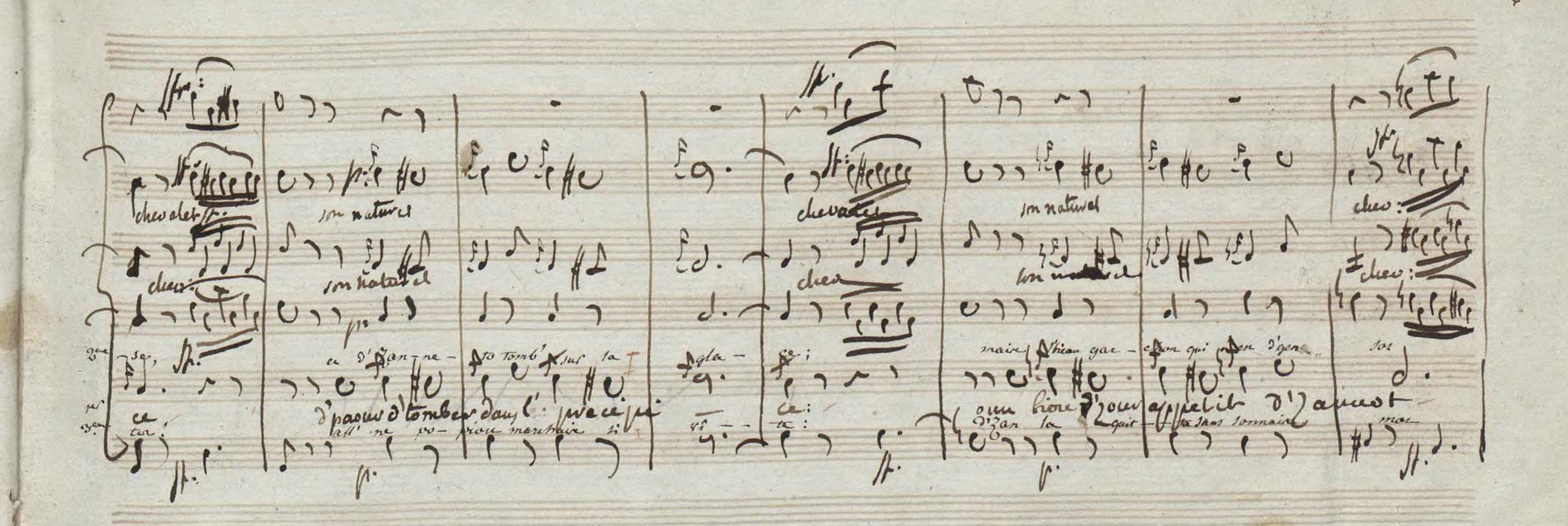
Basse

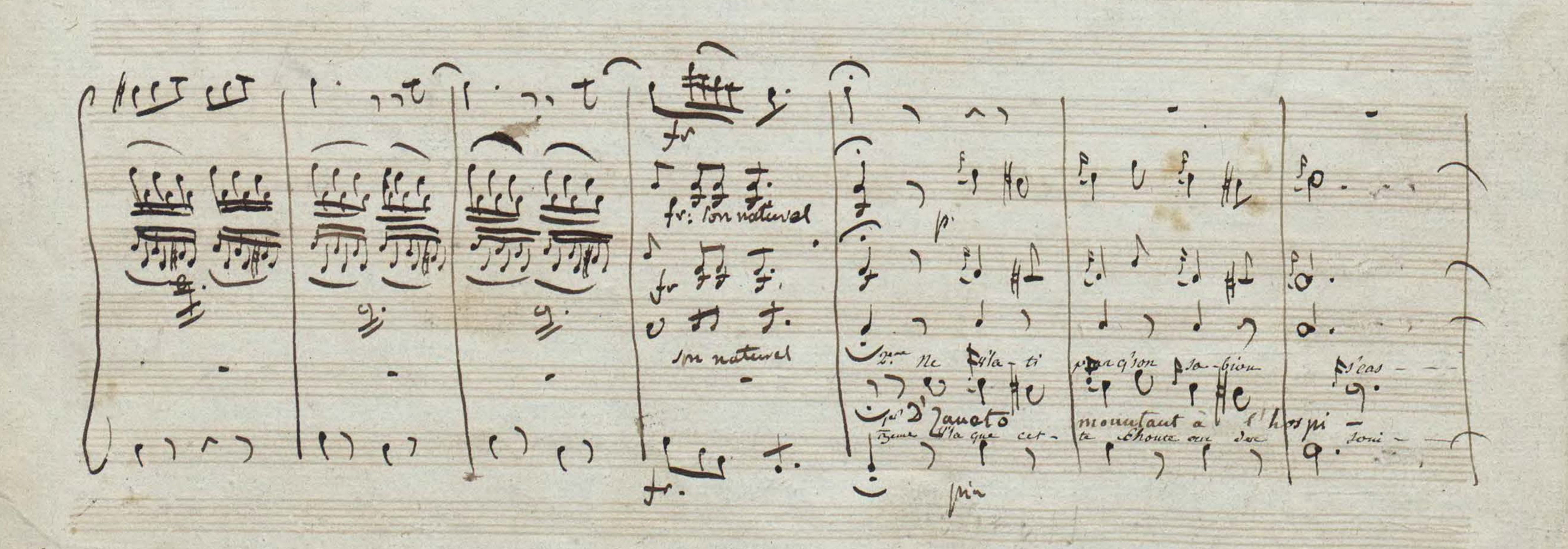
Sur le chevalet pia:

Sur le chevalet pia

pia







son naturel
son naturel
p:
garchon
son naturel
sur le chevalet
sur le chevalet
ohé
la bell'
son naturel

vi.e basso

montais pas la haut loupé vous glisserà beutot ne mont ne montais pas la haut loupé vous glisserà ben

pia

sur le chevalet

son naturel

tot loupé vous glisserà beutot.

Largo

Oboè

Corni in ut

Fagotti col Basso

col Basso

V.o 1

V.o 2 Unis

alto

Florindo

Bassi

Largo

for pia pia

for pia

pia

for pia

for pia

partir par

for pia

fr.

fr.

unis

tir et pour quels lieux

Ou courir. Ou les

for.

pia

pia

pia

suivre

pia

fr.

fr.

fr.

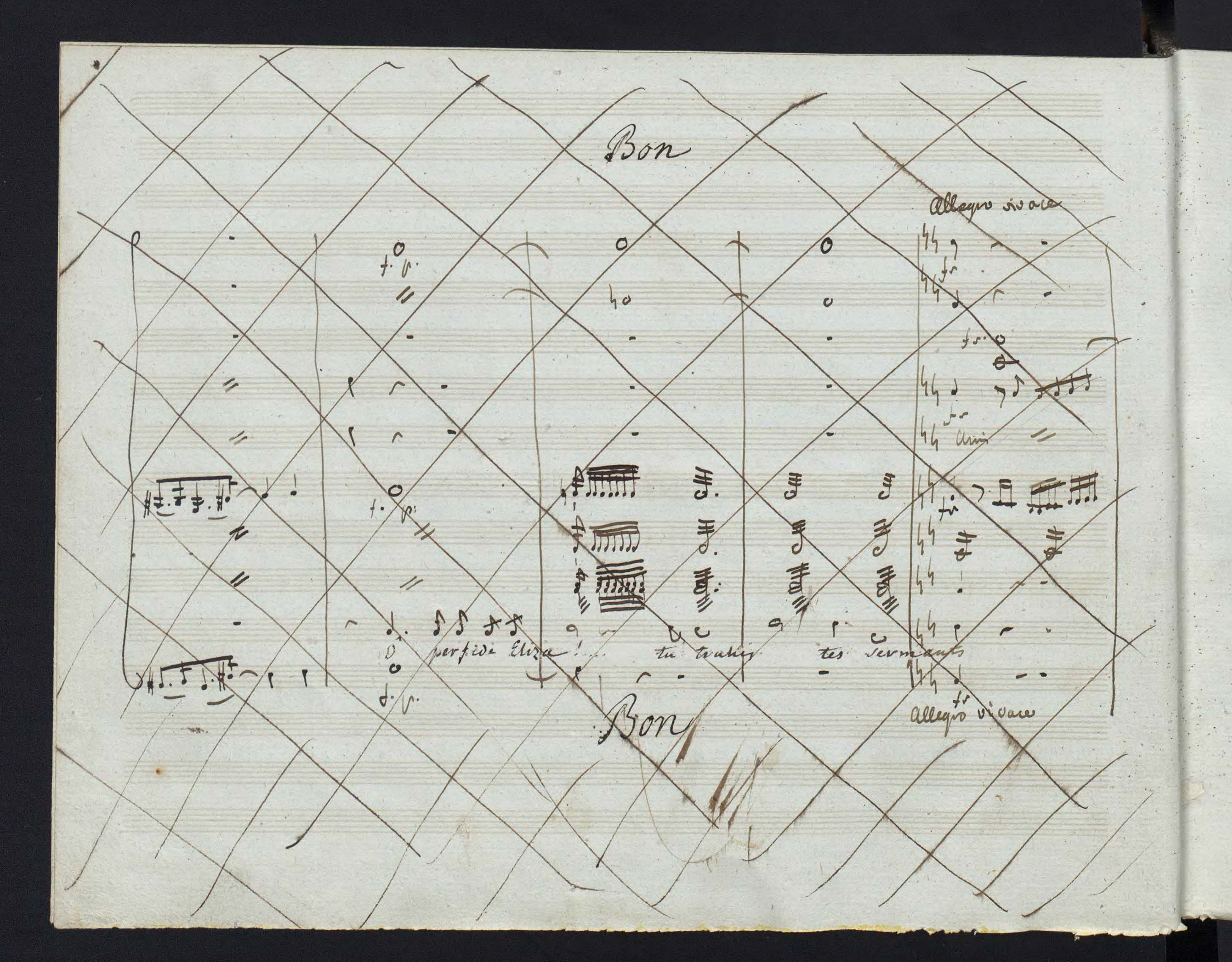
Bassons

Violini fr.

Unis

Au courir où la suivre et c'est moi qu'elle fuit!.... ah — pourrois je y survivre!

fr.



Cette idée a porté la fureur dans mes sens trompé par mon a=

même trahi parce que j'aime j'abhorre les humains et l'amour et moi

même

L'air tout de suite

Allegro agitato

Flauti

Oboè

Clarinetti

Corni in Elt

Corni in mi b

Fagotti

Violini

Alto

St Alme

Oui de douleur si je n'expire de douleur si je n'expire ma main finira mon mar tire

Oui de douleur si je n'expire de douleur si je n'ex-

Bassi

p:

fr

pia

Allegro agitato

pire ma main finira mon marti - te ma main finira ma main ma main fini - va mon mar -

crescendo for pia

crescendo for pia

Hr. Hr. Hr.

forte

forte

I tempi della

pia.

l'infi — delle

l'infi-

più cresc.

più cresc.

più cresc.

più cresc.

crescendo

fr.

fr.

fr.

delle mi abusa giusi

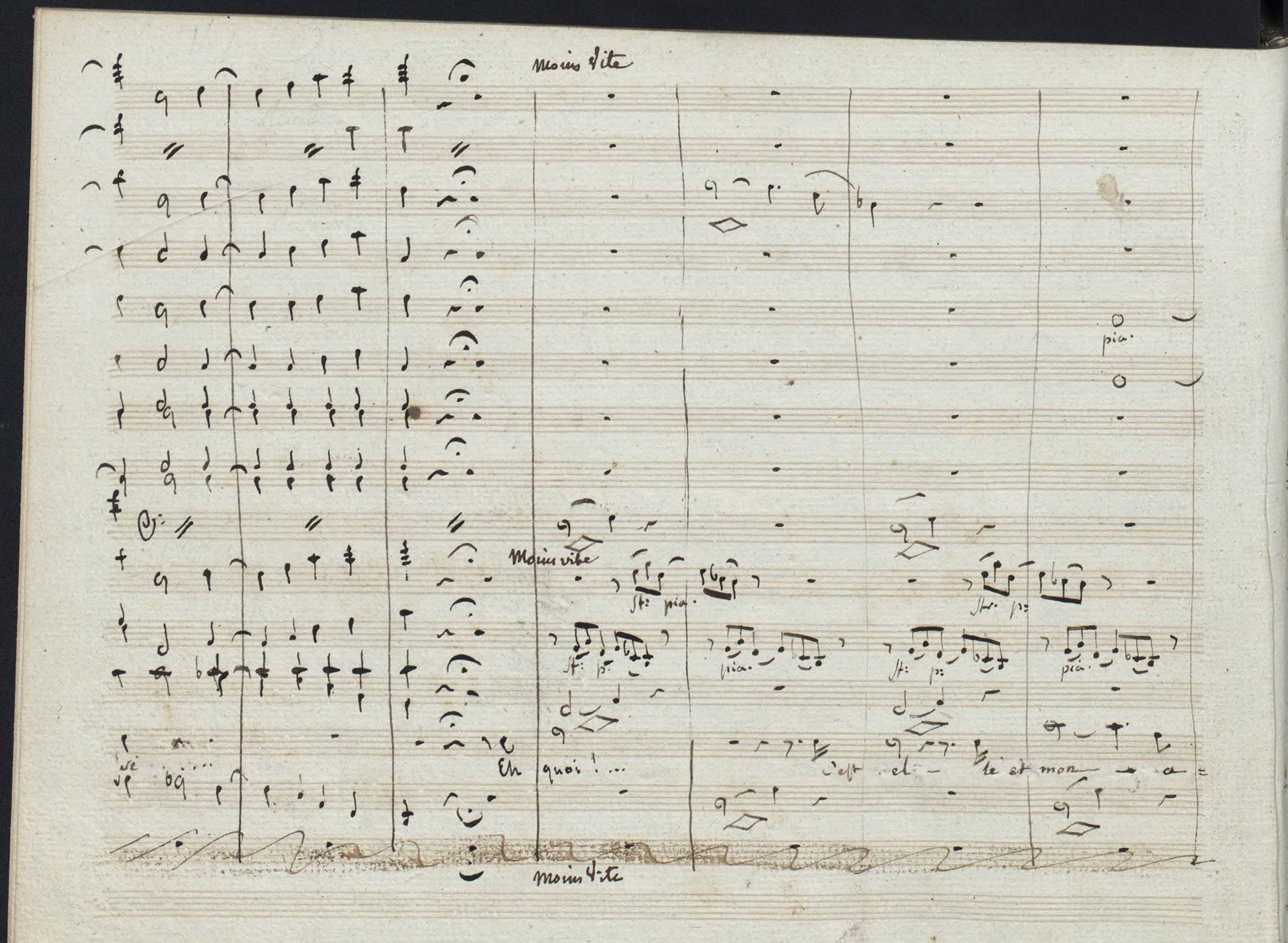
l'infi delle

l'infidal le

m'abu

cresc.

fr.



pia.

piano

mi

qui me font ce tour détestable

Et pour cette

pp. pp.

fp. p. fp. p. p p fp. p. p: fp. p. fp. p. fp. p. p:

fuiteu Coupable ils ont encor — choisi — l'instant où je-

pp. fp. pi. fp. p. p: pp. pp.

tois ex — pirant où j'etois ex — pi — rant

pp

ils ont choisis l'instant où j'étoi ex - pi -

Diminuendo

Diminuendo

Diminuendo

vaut où j'e - tois où - j'e -

Premier mouvement

Premier mouvement.

grand Dieu!

ton

ex

pirant

Col Bo.

Premier mouvement

quelle horrible importune

grand

Dieu

crescendo

quelle horrible importune

crescendo

for.

for

fr. fr. fr. fr. fr. fr. pia pia fr. fr. pia fr. pia

mes maux ega - lent leur rigueur mes maux egalent leur ri-

pia pia fr. pia

juré et je succombe oui je succombe à mon tourment

fr. fr. fr. pia fr. pia fr. pia for. fr. fr. fr. fr.

grand dieu grand dieu ah.. de dou=

leur de douleur si je n'expire de douleur si je n'expire ma main finira mon martire ma main finira mon mar:

tive

Oui de douleur si je n'expire de douleur si je n'expire ma main finira mon martire ma main fini:

crescendo

va ma main ma main fini — va mon marti — va

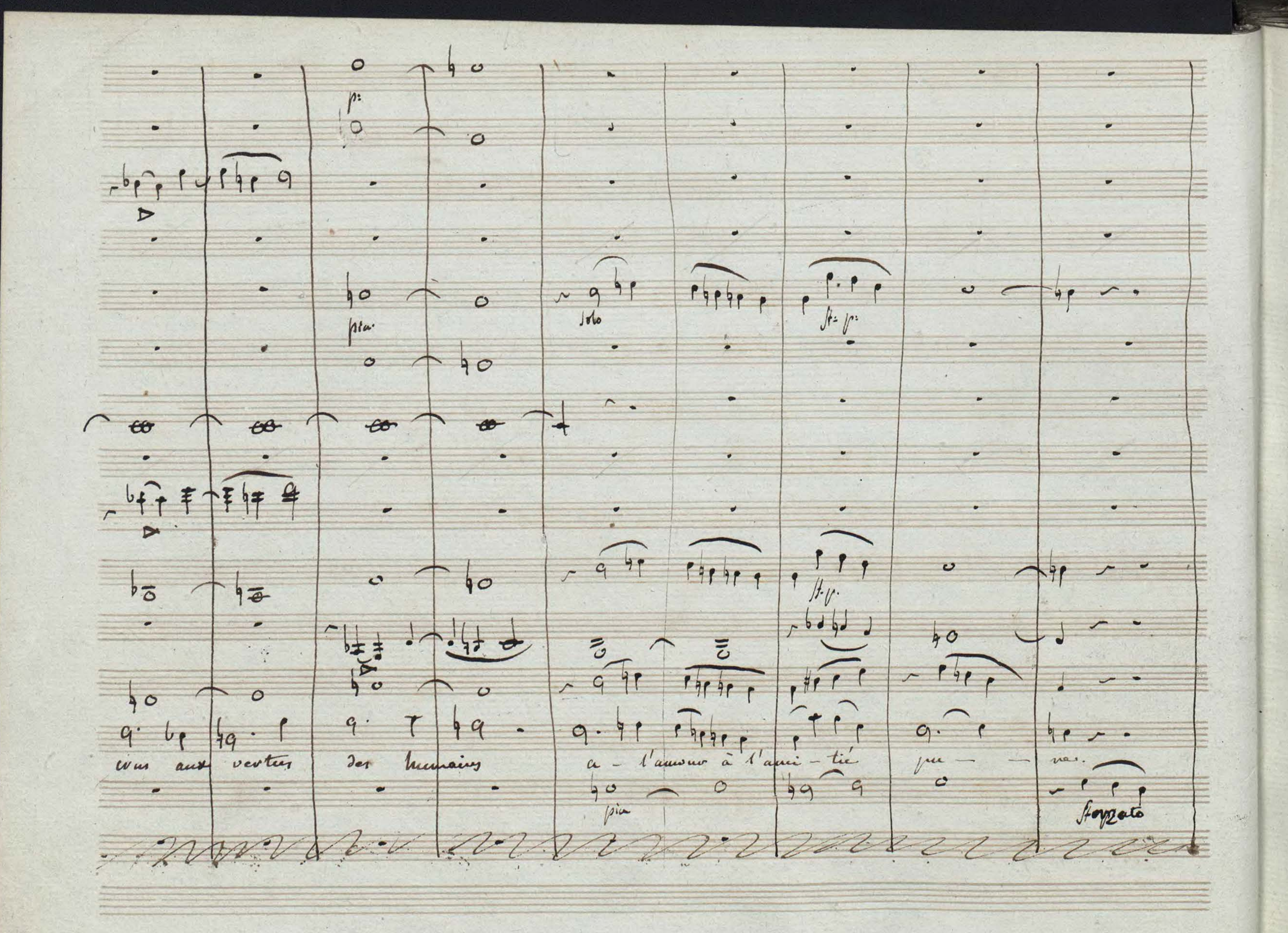
cresc:

pia

solo

pp:

fo: pia



pia
solo
pp.
pia
Je vous aux vertus des humains
p:

je vous à l'amour ....

je vous à l'amitié ....

je

vous à l'amour à l'a-mitié à l'a-mitié

main ...

pia
f: p:
crescendo
simili
pp:
più cresc.
crescendo
crescendo a poco a poco

mais ....
ce sont des fantômes vains
mais ce sont de fantomes vains
crescendo
pp:
mort
p più.
vieus
crescendo a poco a poco

pp.

rinf

rinforzando

crescendo

vien

ex - pi - rer ces Erreurs trop cruelles

fr.

for.

pp.

200

simili

ô rochers

glaces

cher mell

les

glaces

crescendo

rinforzando

crescendo

rinforzando

crescendo

avec les hautbois

crescendo

rinforzando

crescendo a poco a poco

8va basse

crescendo a poco a poco

eter - nel - les temoins de mes cris de mes pleurs de mes cris de mes pleurs

couler vous sur moi termi-ner mes malheurs ecroulez vous sur moi

cresc: a poco a poco

crouler vous e- crouler vous sur moi

ter mi ner mes malheurs ter mi ner ter - mi - ner

avec les hautbois

mes Malheurs ô

nient rien esquiver ces

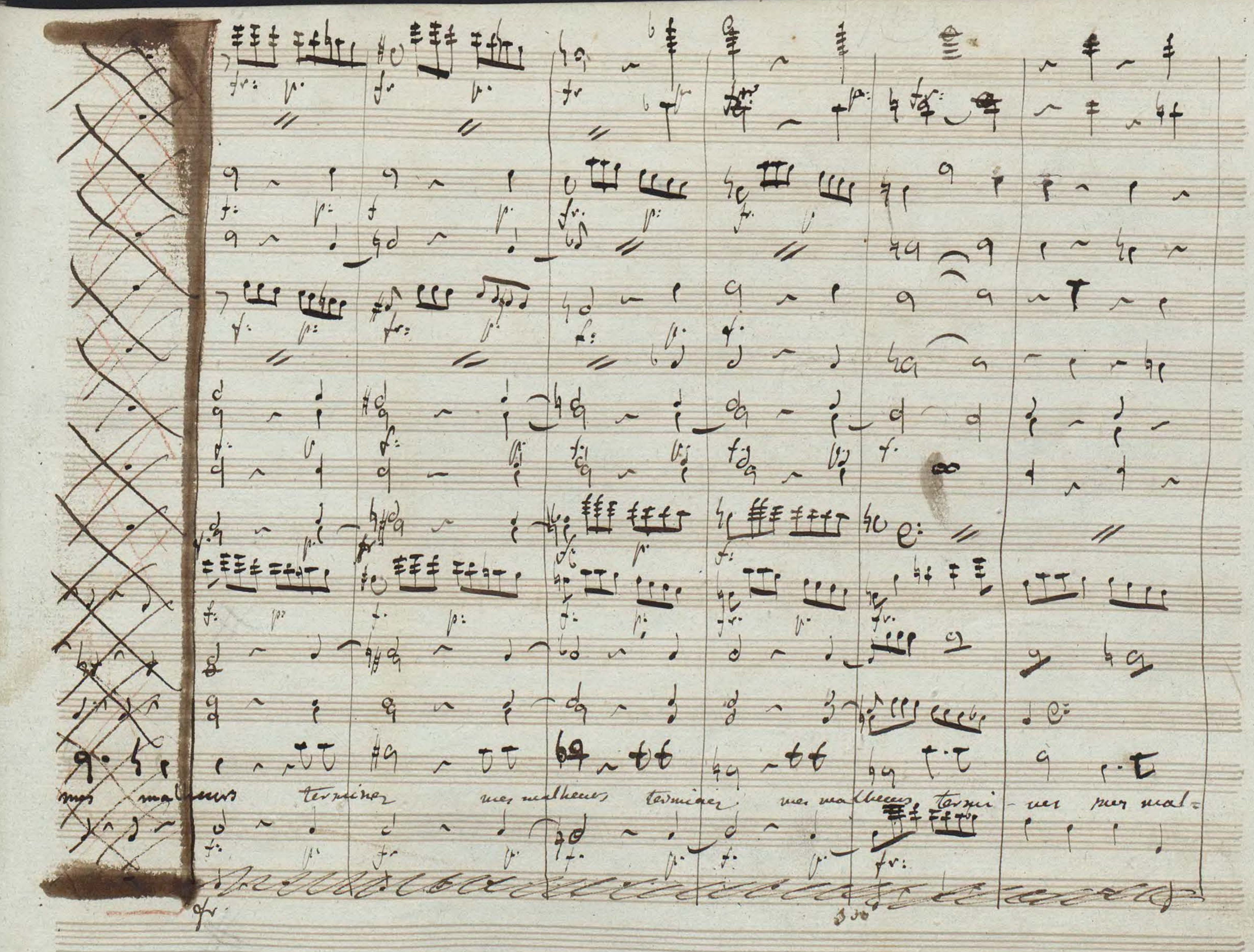
rocheurs trop cruelles

for.

ô rochers

glaces éternelles témoins des mes cris de mes cris de mes pleurs se roulez vous sur

250


mes malheurs terminez mes malheurs terminez mes malheurs termi- nez mes mal=

feux terminer mes malheurs terminer mes malheurs terminer mes malheurs

Termi- ner mes malheurs ter mi ner mes malheurs termi

ver mes malheurs

Il se jette sur un banc de glace et paraît anéanti

avec les Flutes

avec les flutes

N.º 6 Finale

Vous gemissez! eh bien nous pleurerons ensemble.

Allegro Moderato.

Flutes

Oboi

Corni in re

Corni in si b

V.º 1

V.º 2

Alto

Florindo

Le Prieur

Basse

fr. pia. fr. pia. fr. pia.

[La Nuit vient par degrés]

non je ne puis....

Venez...

non je ne puis....

Venez....

En

f: pp sempre

pp

non … non je ne puis je ne puis mon pere

vain vous resister en vain vous resister

ceder ce

(Ici commence a sonner la cloche du mesure avec les cors)

Demi fort:

pp:

der ceder à ma priere

venez venez

De =

pia

pia

ja la nuit approche

von

f

entendre la cloche

qui rappel - le les

p

voya geurs du froid des froid redouter les rigueurs ceder a ma priere du froid redouter les ri-

50

mon pere.... je ne puis.... mon pere....

gueurs redouter les rigueurs ceder a ma priere van entendez la cloche du froid redouter les rigueurs redou

ter les rigueurs

sur la terre il n'est plus d'azile qui puisse adoucir mes regrets

Venez dans notre azile nous adoucirons vos regrets venez dans ce sejour dans ce sejour tranquille goutez le calme le calme et la

Violoncelli

contrab.

Plus Vite.

(ad libitum cesse)

paix goûter le calme le cal-me et la paix

ceder...

sur la terre il n'est plus d'asile

sur la terre il n'est plus d'asile qui

vouer en vain on y resister

cedera ma foi =

pia.

fr.

pp.

Plus Vite.

puisse adoucir qui puisse adoucir mes regrets qui n'est plus d'azile qui puisse adoucir mes regrets non …

ve venez venez dans notre azile … cédez … ve=

mon pere … sur la terre il n'est plus d'azile qui puisse adoucir mes re

nez dans notre azile gouter le calme et la paix venez venez nous a=

pp

pp

pp

fp.

pp:

fp.

pp

pp.

qrets h qui

puisse adoucir

adoucir

mes regrets

non...

(le prian[t] grand flambo[?] sur le bras)

mon père

doux ci — vous vos regrets vous adoucirons

vos regrets

venez dans notre asile

venez dans ce se=

jour

Dans ce séjour tranquille

goûter le calme et la paix

le

je ne puis...

calme et la paix

non —

le

non ...

calme et la paix le cal - me et la paix.

Il entraine Florindo

(Scene 6 Laure et Elise dans le precipice au fond de la Scene)

Larghetto

Clarinetti

Cor en mi b solo

Elise

Laure

le Guide

pia.

Larghetto

158

Soli

pia

p.

(aux voyageuse dont on ne voit que la tete)

v'la que j'sommes hors du precipice courage ... cou

rage encore quelques pas courage courage …

(Elisa paraît donnant le bras à Laure et son Guide)

helas helas je ne puis avancer

pas comment arriver comment arriver à l'hospice

cresc.

crescendo

courage cou:

tout mon corps est transi

tout son corps est transi

vago

tout son corps est transi

tout mon

tout son

corps est transi

corps est transi

corps est transi

a la fatigue il cede

a la fa- ti- gue il cede

a la fa- ti- gue il cede

a la fatigue il

Allegro

Allegro

Elle tombe sur un morceau de glace

cède ... helas j'expire ici ... helas j'expire ici

à la fa- li — qu'il cède

elle périt ici

elle périt ici

accourez

Allegro

Allegro

50

accourez a mon aide accourez

accourez

accourez a mon aide accourez

accourez

accourez a son aide accourez accou-


Andantino con moto
Flutes
Oboè
Clarinetti
Cors en Sib
Fagotti
Cors en sol
alto
Eliza
Laure
Choeurs
Staccato
pia.
pia: staccato
Mais que ce bon
Andantino con moto
1re Suite du no. 6
197
les gens de l'hospice
d'embarras
Mais que ce bon

Scène 7. Les Valets de l'hospice

heur les v'la les v'la. mais quel bonheur

unis

crescendo

Quel- quelle victime infortunée

quelle victime infortunée

ici c'est offerte à nos

crescen:

cresc:

rinforz:

le victime infortunée ici c'est offerte à nos yeux pour prolonger sa

ici c'est offerte à nos yeux pour prolonger sa destinée

yeux pour prolonger sa destinée non accourez tous en ces lieux

pour prolonger sa non accourez

lieux non accourez

for:

avec les hautbois

destinée — nous accourons — tous en ces lieux — nous accourons — tous en ces lieux tous en ces lieux tous en ces lieux tous en ces

sont tous en ces lieux — nous accourons — tous en ces lieux

sont tous en ces lieux — nous accourons — tous en ces lieux — nous accourons tous en ces lieux tous en ces lieux tous en ces

pressez un peu le mouvement

pressez un peu le mouvement

Ah mes amis songés à ma maitresse plutôt que moi qu'elle vous interesse Ses pieds transis ses sens saisis tout mal:

lieux

lieux

Elisa s'avance avec peine sur la Scene s'appuyant sur Laure et le Guide, on l'assoit sur un autre banc de glace où l'on pose une couverture, pendant cela les valets se jettent à genoux et allument du petit feu avec le bois sec, et la Lanterne qu'ils portent.

pressez un peu le mouvement

larmes tout m'inquiète en ces climats à ces périls à ces frimats la pauvre en= fant la pauvre enfant n'était point fai= te n'était point fai= te

n'faut pas que ça vous inqui

(à Laure, en soufflant le feu avec son chapeau)

été n'faut pas n'faut pas que ça vous inquiète pour la réchauffer un p'tit peu v'la qu'j'avons allumé du

feu pour la réchauffer un p'tit peu pour la réchauffer un p'tit peu v'la qu'j'avons v'la qu'j'avons allumé du feu allumé du

Larghetto

Solo

con en ra

pia: stac:

Larghetto

pia

mes bons amis quelle reconnois:

mes bons a:

feu allume du feu

Larghetto

37

1^o Cla:

1^o Cla:

cresc:

cresc:

cresc:

sance peut nous acquitter nous acquitter envers vous peut nous acquit:

mis quelle reconnoissan — ce peut nous acquitter nous acquitter envers vous peut

Violoncelli

pia: crescendo

Solo

tous — envers vous nous acquitter envers vous mes bons amis

nous — acquitter nous acquitter envers vous mes bons amis

Doux

le ciel dans le bienfait a mis sa recompense

Doux

le ciel dans le bienfait a mis sa recompen — ce dans le bienfait a mis sa recom

Doux

le ciel dans le bienfait a mis sa recom=

Doux

le ciel dans le bienfait a mis sa recompense sa recom=

Mes bons Mes bons amis quelle reconnoissan — ce

mes bons mes bons amis quelle reconnoissan — ce

de tels devoirs de tels devoirs sont des plai-

pen — ce de tels devoirs

pen — ce

pen — ce de tels devoirs de tels devoirs sont des plai-

peut nous acquitter nous

peut nous acquit-

2 clar.

1er clar.

cresc:

pia

acquitter envers vous peut nous acquitter — envers vous nous acquitter envers vous
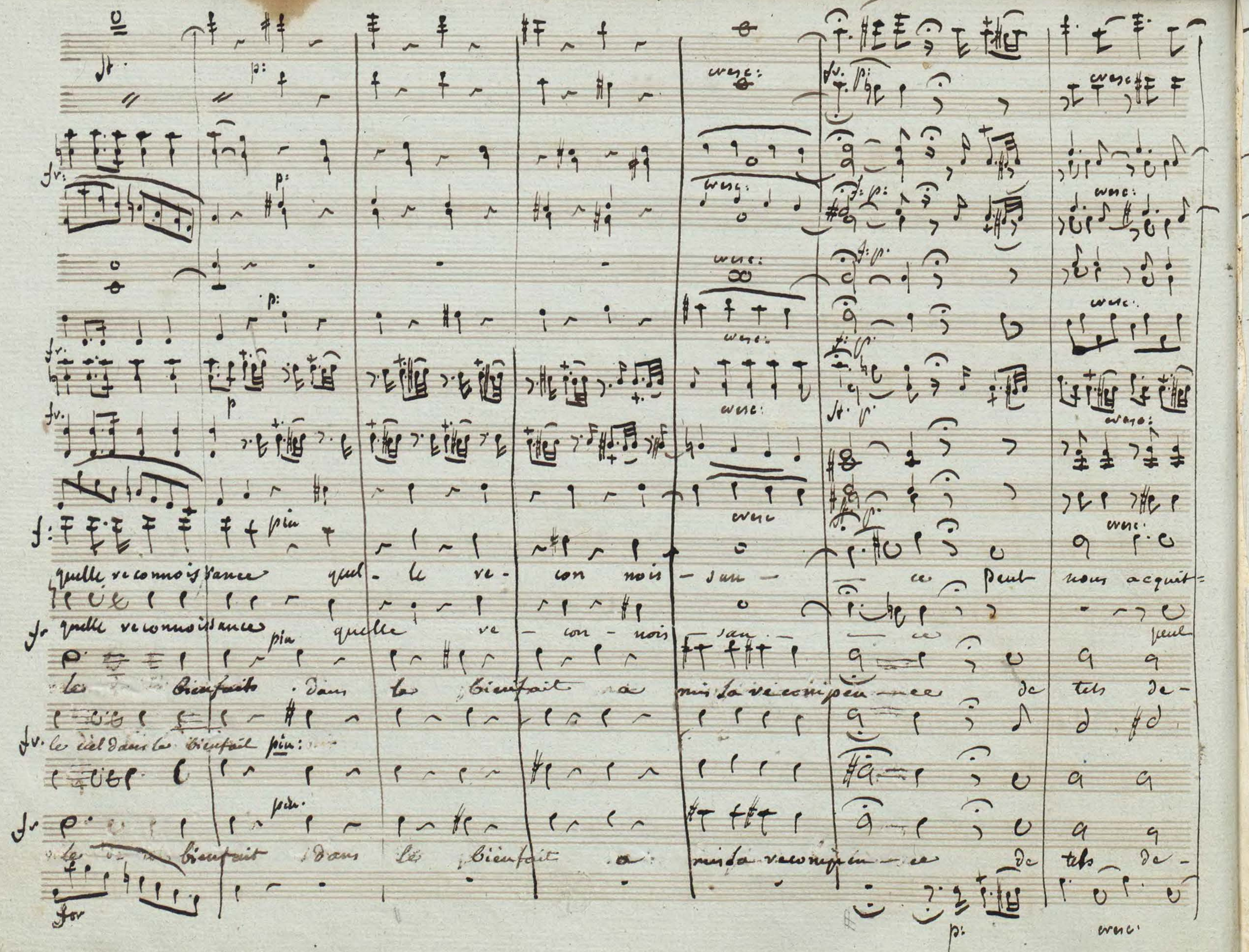
ter nous acquitter envers vous peut nous — acquitter nous acquitter envers vous
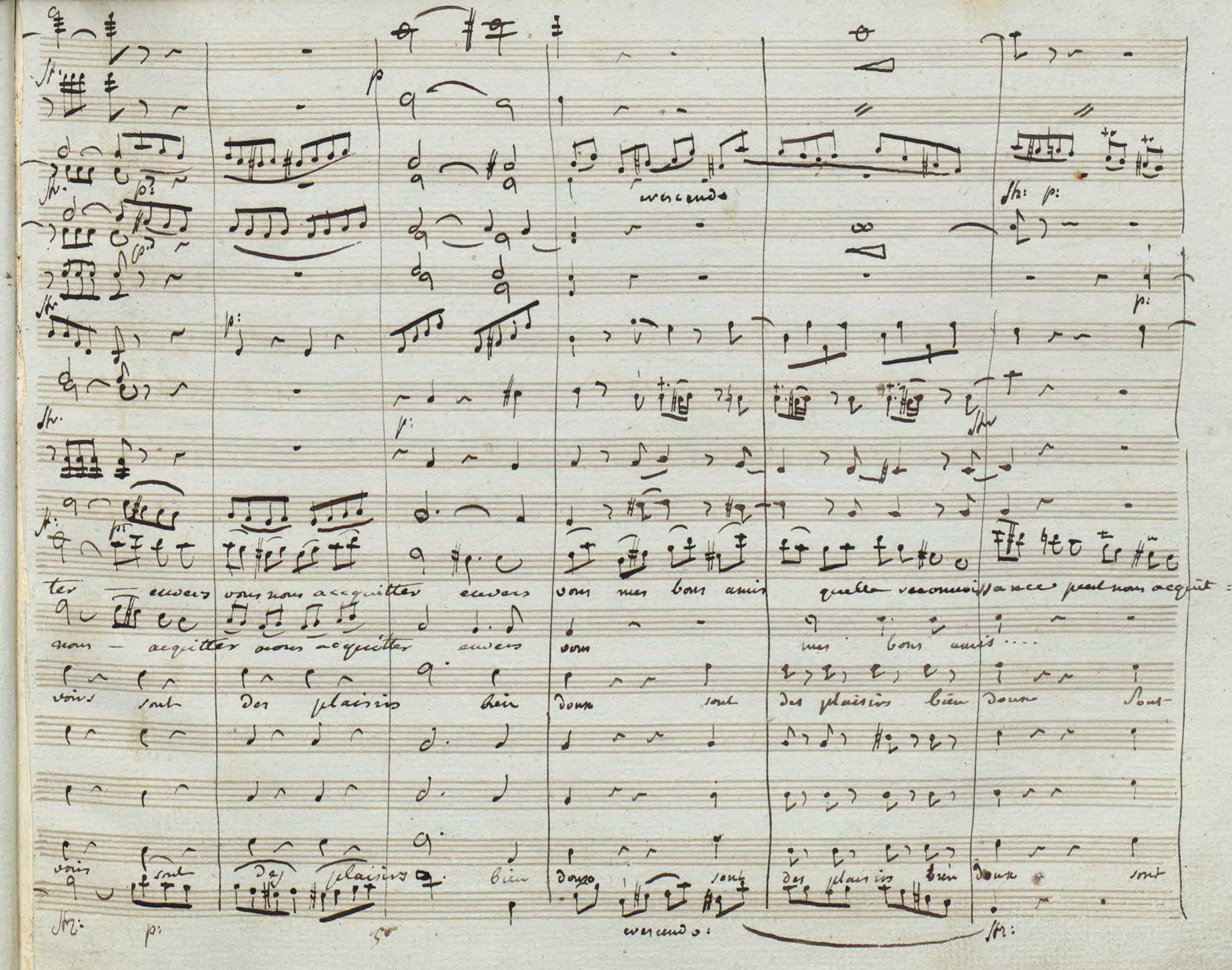
sirs bien doux de tels devoirs sont des plaisirs bien doux de tels devoirs

sirs bien doux de tels devoirs sont des plai- sirs bien doux de tels devoirs

Violoncelli

cresc: pia


quelle reconnoissance quel le re con nois san ce peut nous acquit=
quelle reconnoissance quelle re con nois san ce peut
les bienfaits dans le bienfait a mis la recompense de tels de-
les bienfait dans le bienfait a mis la recompense de tels de-


ter envers vous nous acquitter envers vous nos bons amis quelle reconnoissance peut nous acquit=
nous acquitter nous acquitter envers vous nos bons amis
vous sont des plaisirs bien doux sont des plaisirs bien doux sont
vous sont des plaisirs bien doux sont des plaisirs bien doux sont

crescendo

f: p:

avec les hautbois

f

f

ter envers vous mes bons amis quelle reconnoissan — ce peut vous acquitter envers vous vous acquit

mes bons amis

des plaisirs bien doux

des

des plaisirs bien doux

des

p: crescendo f p:

Adagio: Premier mouvement

p:

for.

p:

p:

pia

Adagio

Premier mouvement

f:

p:

pp:

f:

p:

Adagio

cresc:

Premier mouvement

p:

ter envers vous nous acquitter en - vers vous

vous

Adagio

plaisirs bien doux des plai sirs bien doux

p:

crescendo
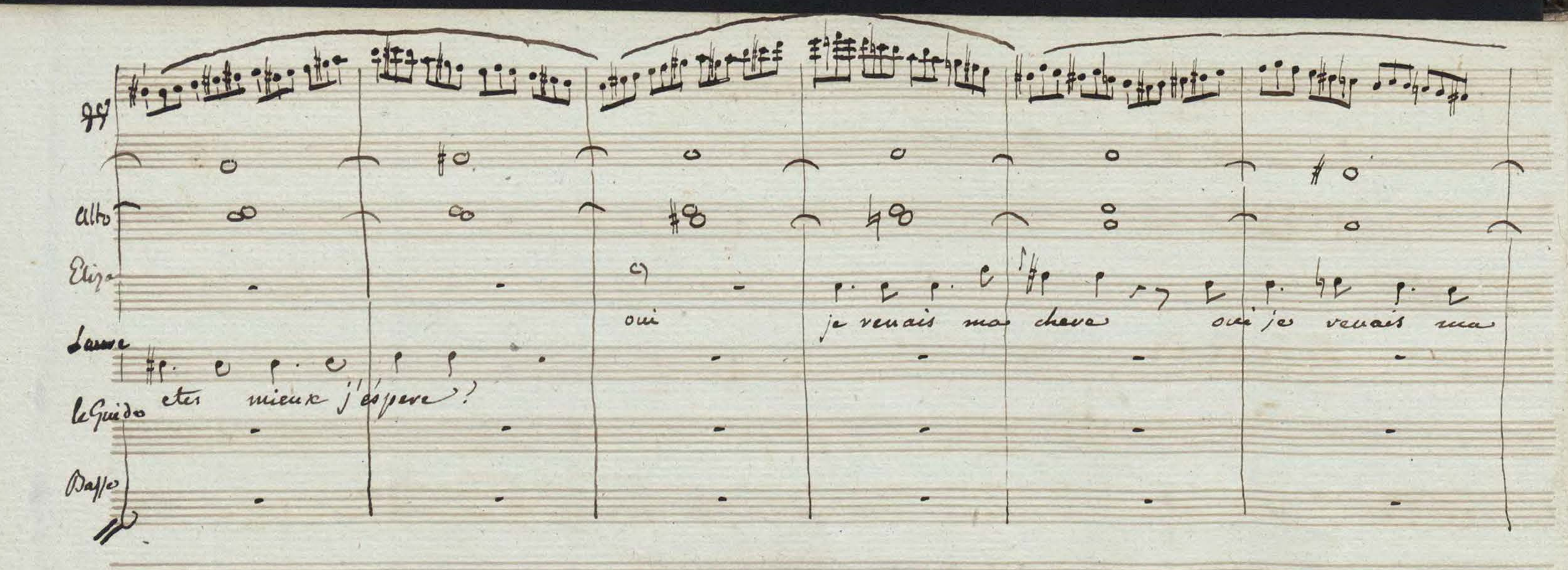
crescendo
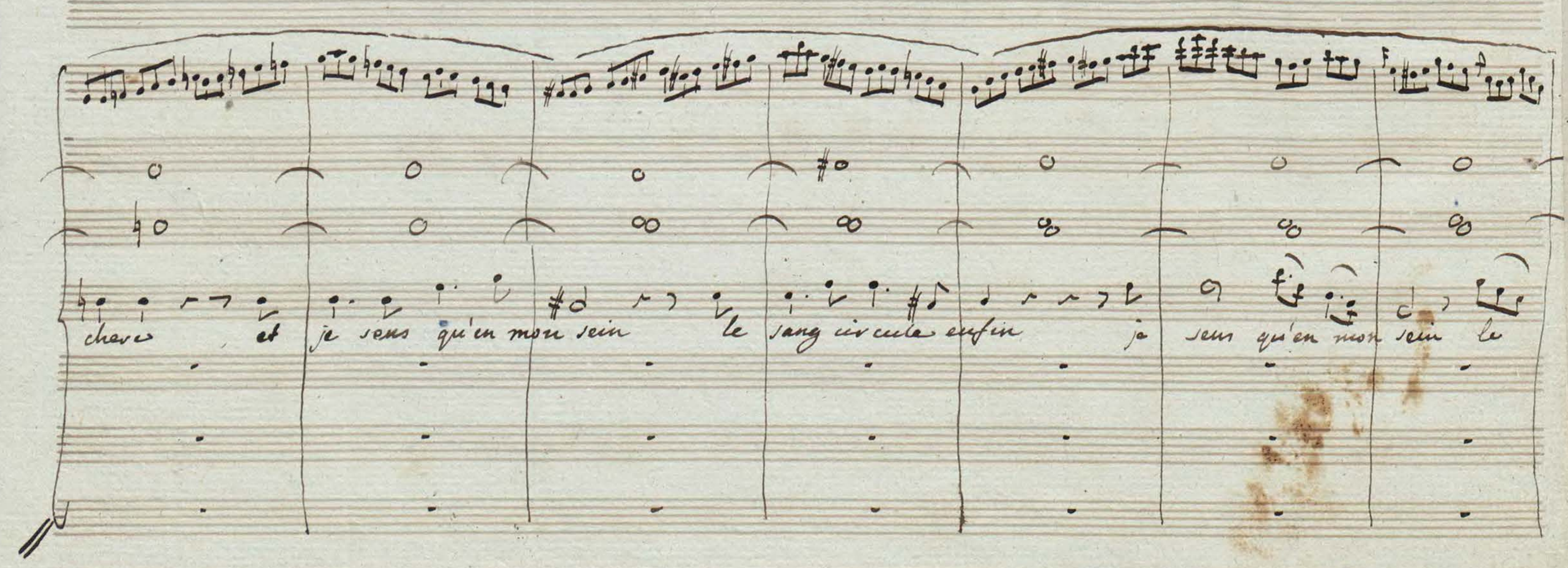
Adagio
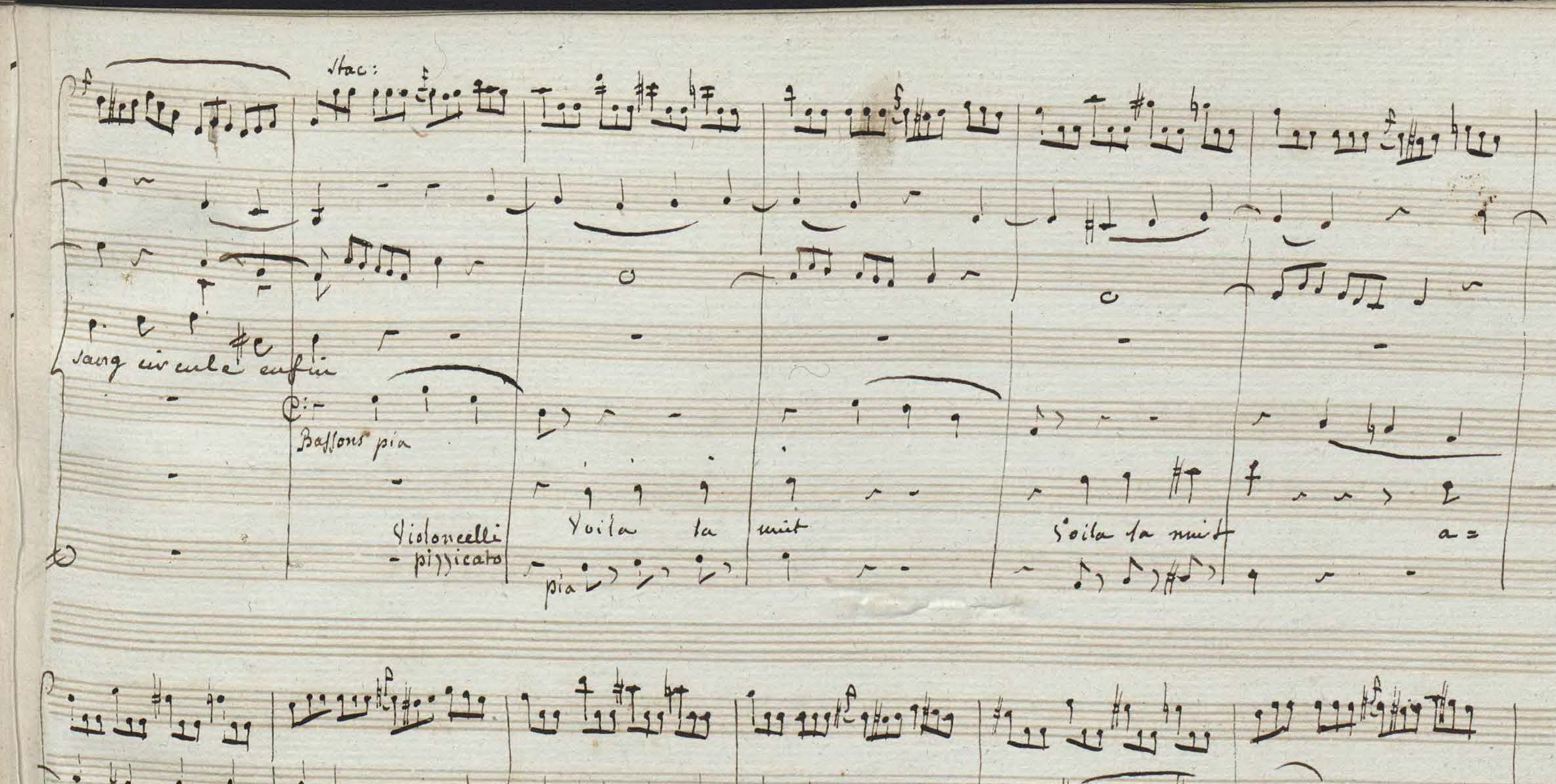
p:

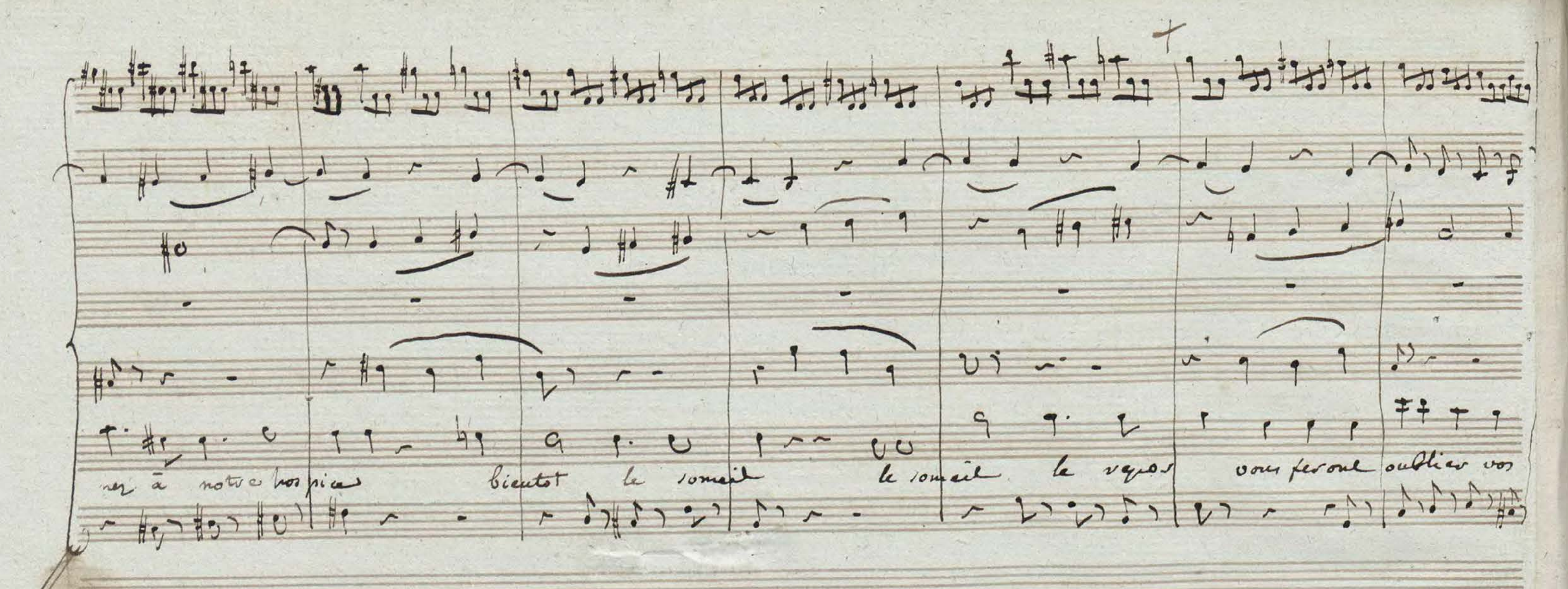
plaisirs bien doux des plai sirs bien doux
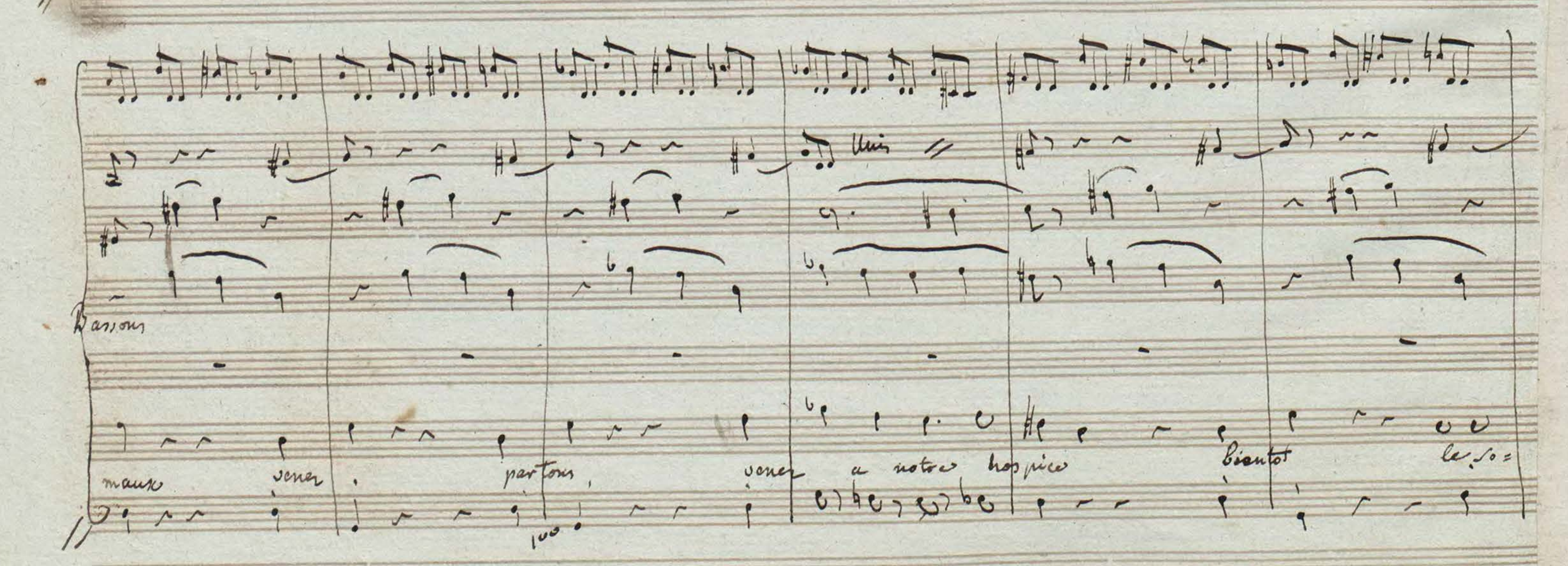
f: pia f: Adagio Premier mouvement

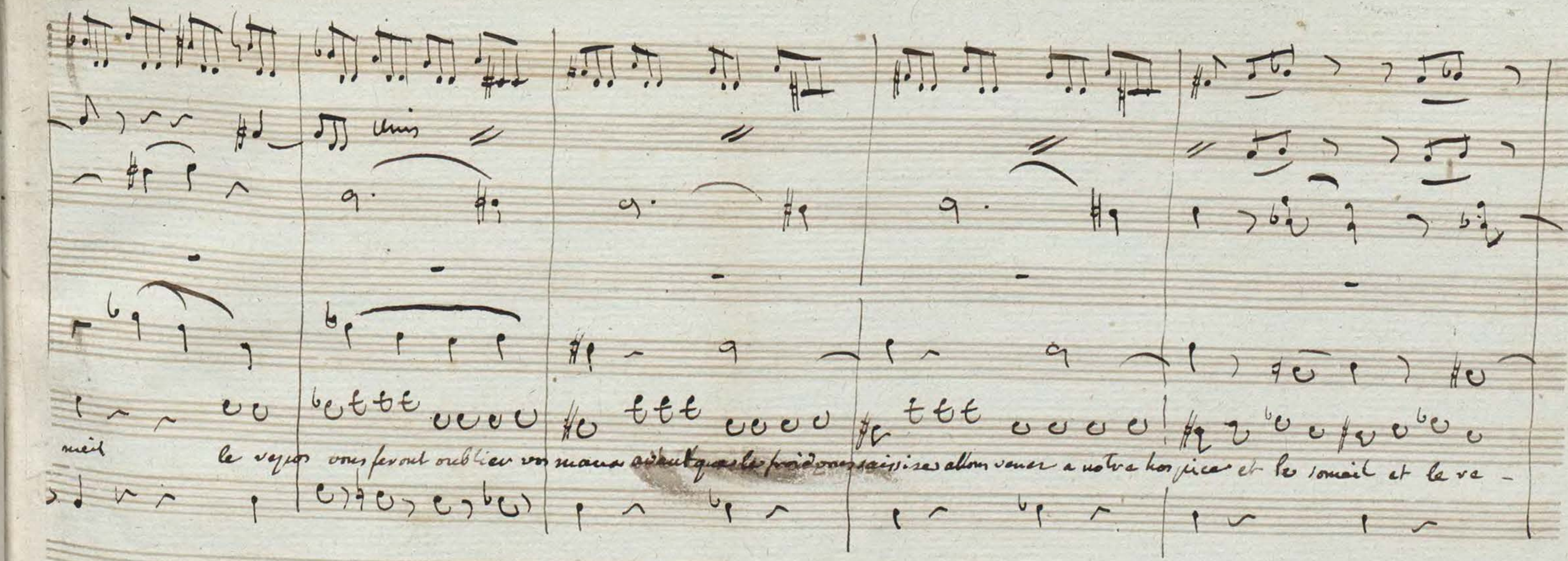

Alto
Eliza
le Guide
Basso
êtes mieux j'espère?
oui
je venais ma chère
oui je venais ma

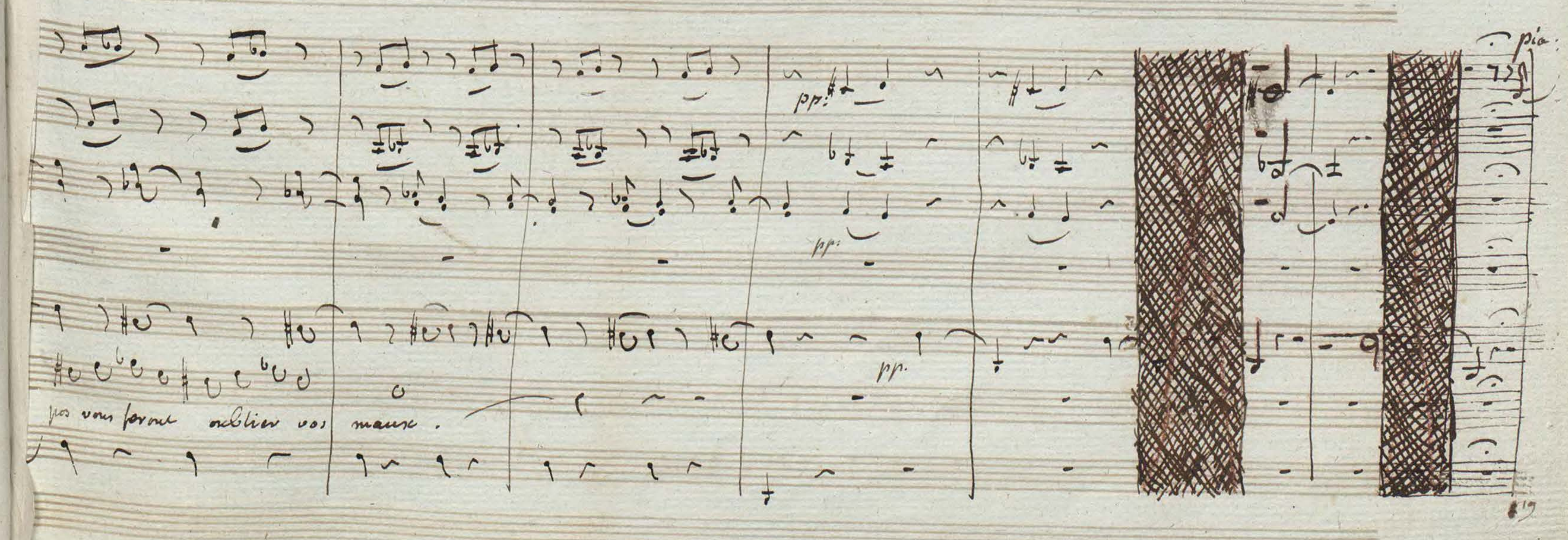

chère et je sens qu'en mon sein le sang circule enfin
je sens qu'en mon sein le


Stac:
sang circule enfin
Bassons pia
Violoncelli pizzicato
Voila la nuit
Voila la nuit
pia
a-
-sant que le froid vous saisisse
partons
partons
à notre hospice
Ve-


ver à notre hospice
Bientot le someil
le someil
le repos
vous feront oublier vos


Bassons
Unis
maux
venez
partons
venez a notre hospice
Bientot
le so-


Unis
meil
le repos
vous feront oublier vos
maux avant que le froid vous saisisse allons venez a notre hospice
et le someil et le re-


pp.
pos vous feront oublier vos maux.
pia



Larghetto.
Flutes
Oboi
Clarinettes
Cors en Sol
Fagotti
Alto
Eliza
Laura
Choeurs
doux
pia:
Venez dans ces lieux soli-tai-res
Venez dans ces lieux solitai
Larghetto.
115

Doum:

pia

pia

pia

f

quel

quel

le

tai — res re-cevoir — recevoir l'hospita — li — té

res re- ce- voir — recevoir l'hospita — li — té

res re- ce- voir — re-cevoir l'ho-pi-ta-lité

soin obligeant obli-geant et sin

Soin obligeant

prix de not' zè le d'not zèle sin

re-cevoir l'hospi-ta-li-té

re-cevoir l'hospi-ta-lité

ce — ve

quel soin obligeant et sin

quel soin obligeant et sincer

ce — ve

le prix de not zele since

ce — ve vrais amies — vrais amis de l'huma — ni — té

ves vrais amis — vrais amis de l'huma — nité

ves est de servir — est de servir l'huma — nité

Vos coeurs bienfaisants sur la terre

Vos coeur

j'ois votre estime sur la terre

c'est l'asile des coeurs sin- ceres

c'est l'asile des coeurs sin- ceres

font cherir la di - vi - ni - te

font cherir la di - vi - ni - te

vos coeurs bienfaisants sur la ter -

un égard de la di - vi - ni - te

le temple de l'huma - ni - te

c'est

le temple de l'huma - ni - te

Violoncelli

Unis

crescendo

crescendo

crescendo

p:[illegible]

crescendo

crescendo

vos coeurs bienfaisans sur la ter

~~c'est l'azile des coeurs sinceres~~

~~c'est l'azile des coeurs sinceres~~

j'ens votre estime sur la ter

l'azile des coeurs sincce

c'est l'azile des coeurs sin-

c'est l'azile des coeurs sincce

pia. tutti crescendo

for. for. for. for. for. for. for. for.

p: solo

pia solo

p: solo

p: solo

ve oui sur la ter — re

~~des coeurs sin ce ves~~

font cherir la Divinité — font cherir

ve oui sur la ter — re

font cherir font

ve oui sur la ter — re

le un regard

ves — des coeurs sin — ce — ves

le tem - ple le tem —

ce — ves sin — ce — ves

le tem —

ves des coeurs sin — ce — ves

le tem —

for.

pia.

la di - vi - ni - té la di - vi - ni té la di - vi - ni -

la di - vi - ni - té font chérir la di - vi - ni - té font chérir la di - vi - ni -

chérir

de la di - vi - ni - té un regard de la di - vi - nité un regard de la di - vi - ni

ple de l'huma - ni - té de l'hu - manité de l'hu - mani -

ple de l'huma - ni

ple de l'huma - ni - té de l'humanité de l'humani -

solo

solo

solo

té

té

té

té

té

té

allons...

partons...

Andantino

Basson

pia

pia: pizzicati

Andantino

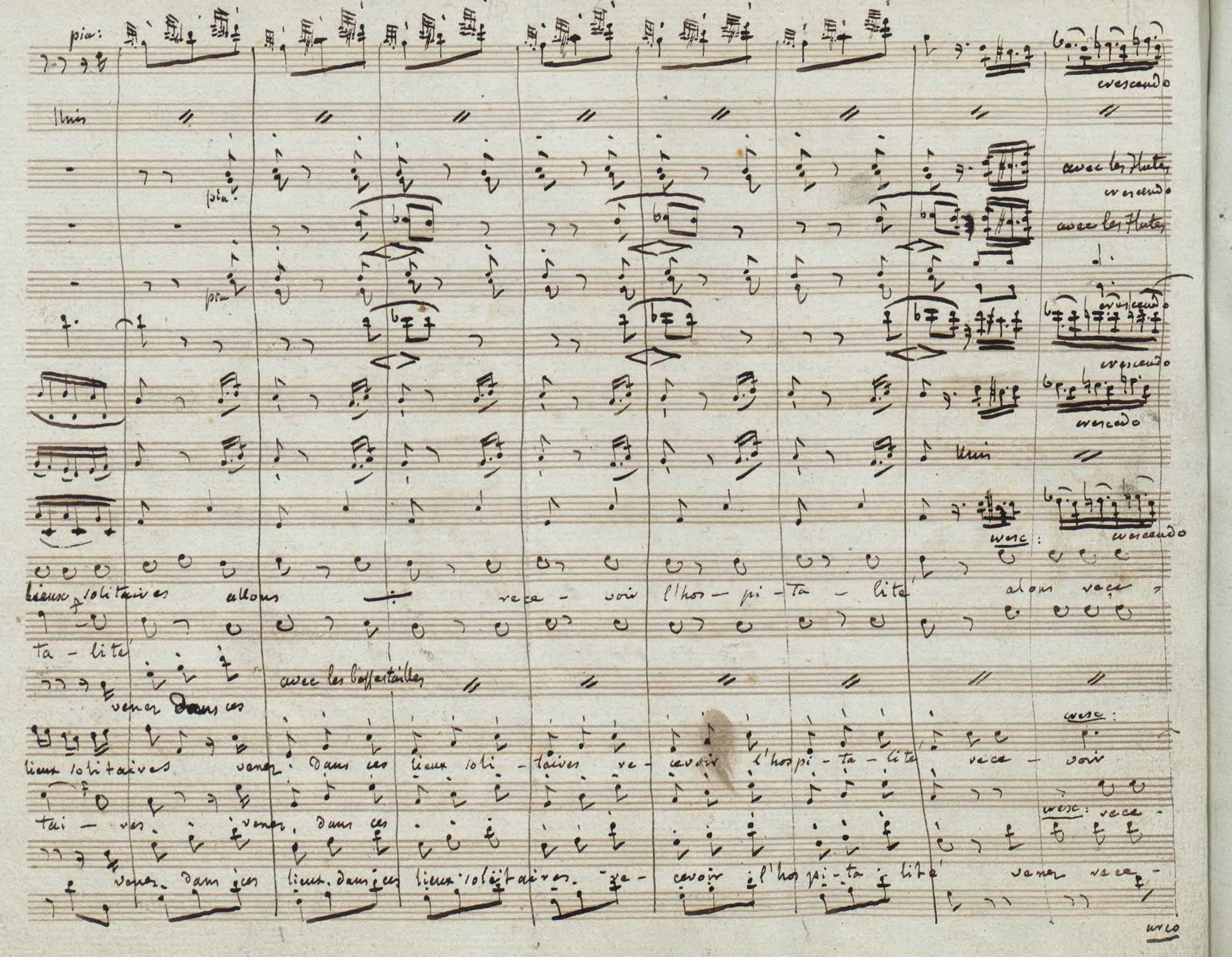
a-lons dans ces lieux so-li-tai — res re-ce-voir — l'hospi-ta-lité alons alons dans ces lieux so-li-taire alons alons dans ces l'hospi-

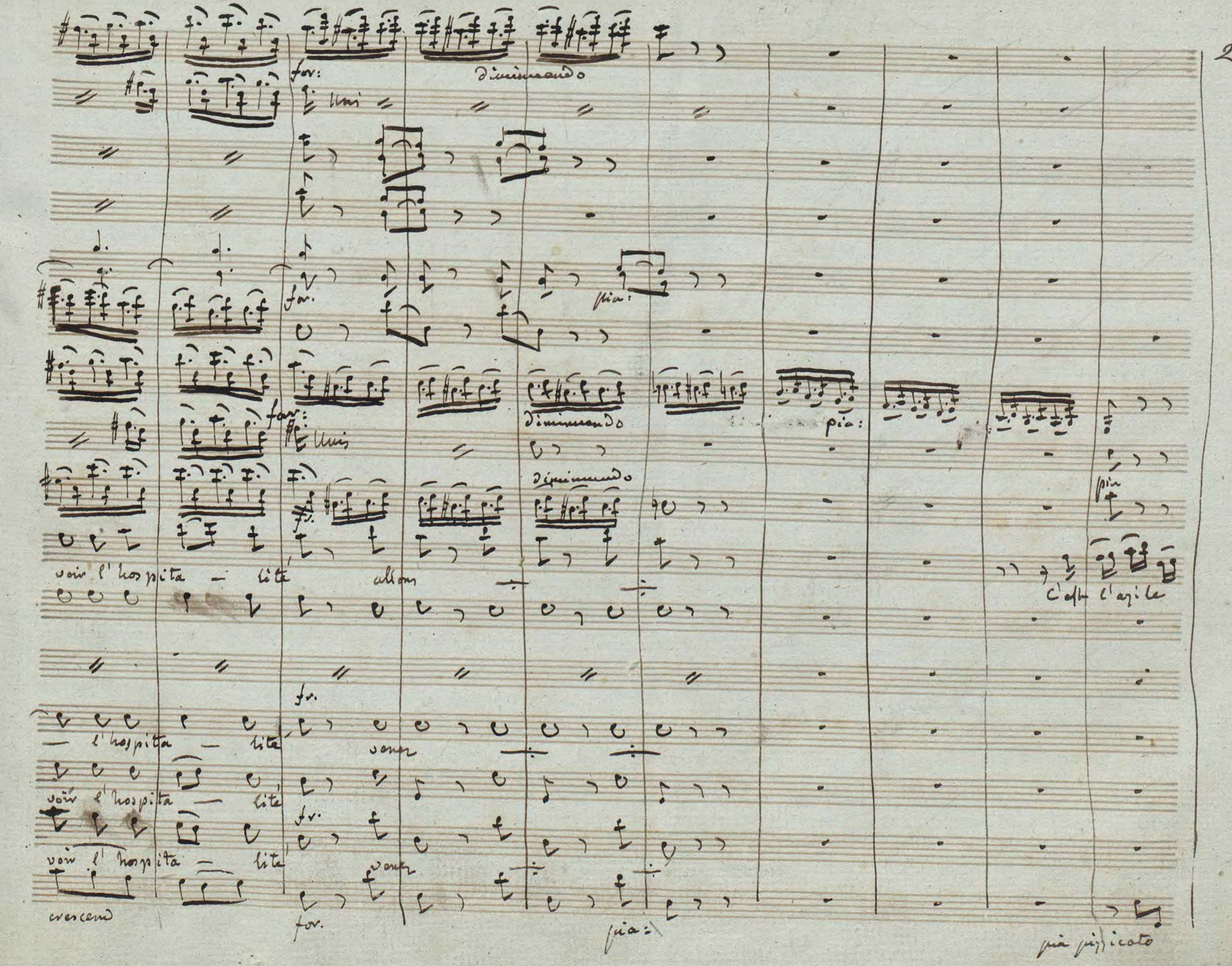
alons dans ces lieux so-li-tai — res rece-voir

venez venez Ve-nez dans ces lieux so-li-tai — res rece-voir — — l'hospita-lité venez venez dans ces

Venez dans ces lieux soli-

(Elisa se leve avec peine; on la prend sous les bras, et tout le monde commence a s'en aller lentement. Des Valets en avant tracent le chemin, en otant avec des pêles la neige qui est par terre)


pia:
crescendo
Unis
avec les Flutes
crescendo
avec les Flutes
crescendo
crescendo
crescendo
Unis
arco:
crescendo
lieux solitaires allons rece- voir l'hos- pi- ta - lité
allons rece-
ta - lité
venez dans ces
lieux solitaires venez dans ces lieux soli - taires re- cevoir l'hos-pi-ta-lité rece- voir
arco:
taires venez dans ces
arco: rece-
venez dans ces lieux dans ces lieux solitaires re- cevoir l'hos-pi-ta-lité venez rece-
arco


for:
Diminuendo
Unis
pia:
for:
Diminuendo
pia:
for:
Unis
Diminuendo
voir l'hospita - lité allons
C'est l'asile
for:
l'hospita - lité venez
voir l'hospita - lité
for:
voir l'hospita - lité venez
crescendo
for:
pia:
pia pizzicato

p. p.

des cœurs sincè — res c'est l'asi — le des cœurs sincères le temple de l'huma — ni-

c'est l'asi — le des cœurs sincè —

c'est l'asi — le des cœurs sincè — res c'est l'asi — le des cœurs sin-

Unis

p. p. p.

té le tem- ple de l'huma — nité c'est l'a- sile le tem — ple de l'huma — ni-

res c'est l'asi — le des cœurs sincères c'est l'a

par ces torrens avec les B.D.

par ces torrens par ces gla- ciers jours conduirons en Suisse

cères le tem-ple de l'huma — nité

c'est l'asi- le des cœurs sincè — res par ces torrens

par ces torrens par ces gla — ciers jours conduirons conduirons en Suisse

avec: For:

avec: For:

avec les hautbois

avec:

Unis

avec:

avec: for

le temple le temple de l'humanité

Unis

le

avec: for:

oui j'irons ... conduirons en sureté

avec:

oui j'irons conduirons en sureté

avec crescendo for

pia

Stac:

pia c'est l'asile des coeurs sin:

c'est

par ces torrens par ces gla

pia

par ces

pia

par ces torrens par ces gla cia

pia: pizzicato

ce – res c'est l'asile des coeurs sincè – res le tem – ple le

pia

cia – res par ces torrens par ces glacia – res jours

avec les Basses Tailles

res par ces torrens par ces glacia – res jours con – dui – rons

solo

crescendo

unis

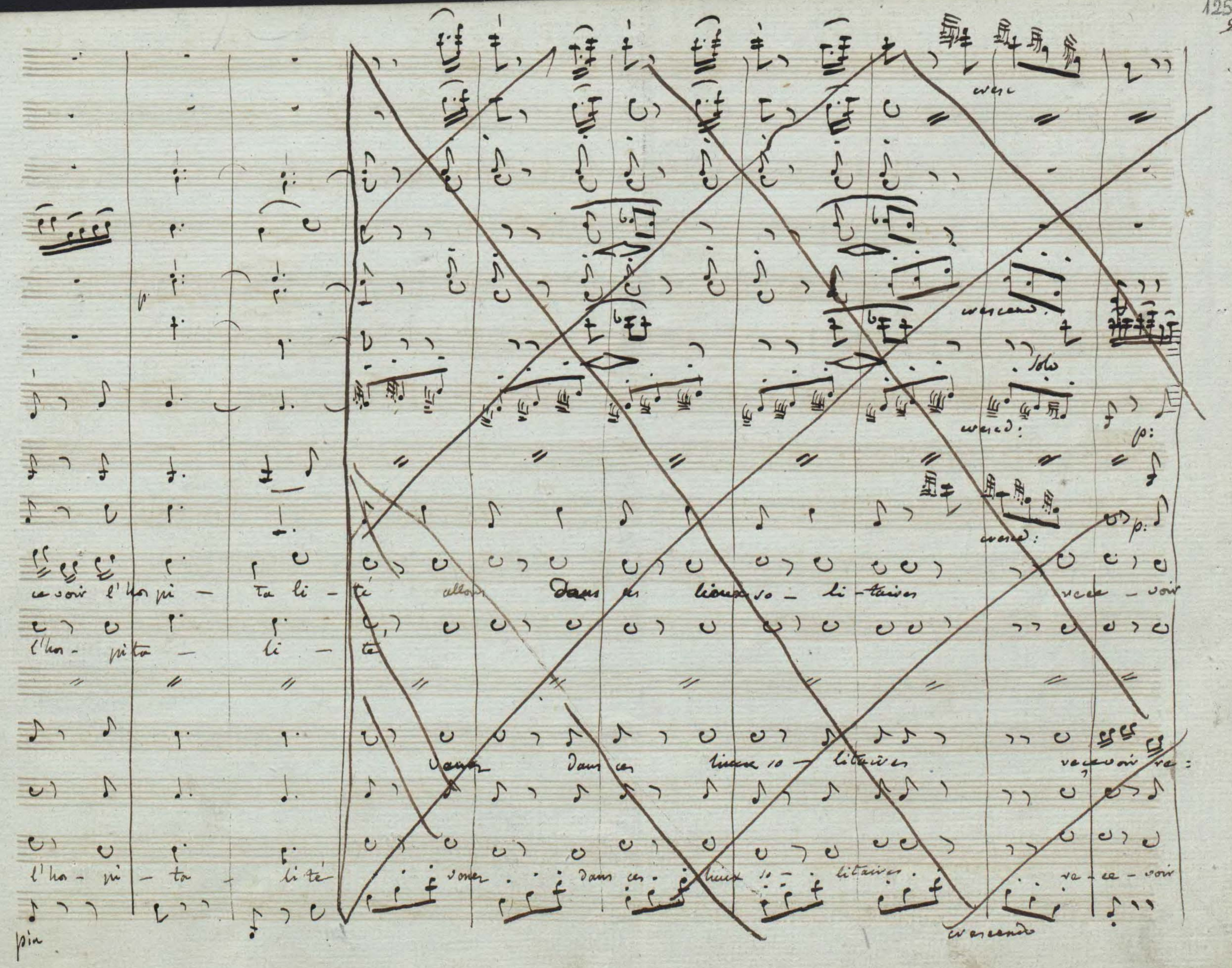
crec:

temple de l'huma- nité allons Dans ces lieux so - litaires recevoir

jours conduisons en sur- eté venez Dans ces lieux sol i- taires

jours conduisons en sur- eté venez Dans ces lieux so - litaires recevoir

crec:



Soli

avec les hautbois

l'hospi - ta - li - té

l'hospi - ta - li - té

l'hospi - ta - li - té

l'hospi - tali -

pp.

158

N.° 1 Choeur de Savoyards hommes et femmes

Acte 2.e

Scene 1.re Le guide, savoyards hommes et femmes portant des Besaces, une vielle, un tambourin, des triangles etc: Ils s'assoient en arrivant.

Allegro

Petite flute

Oboè

Corni in la

V.o 1

V.o 2

Alto
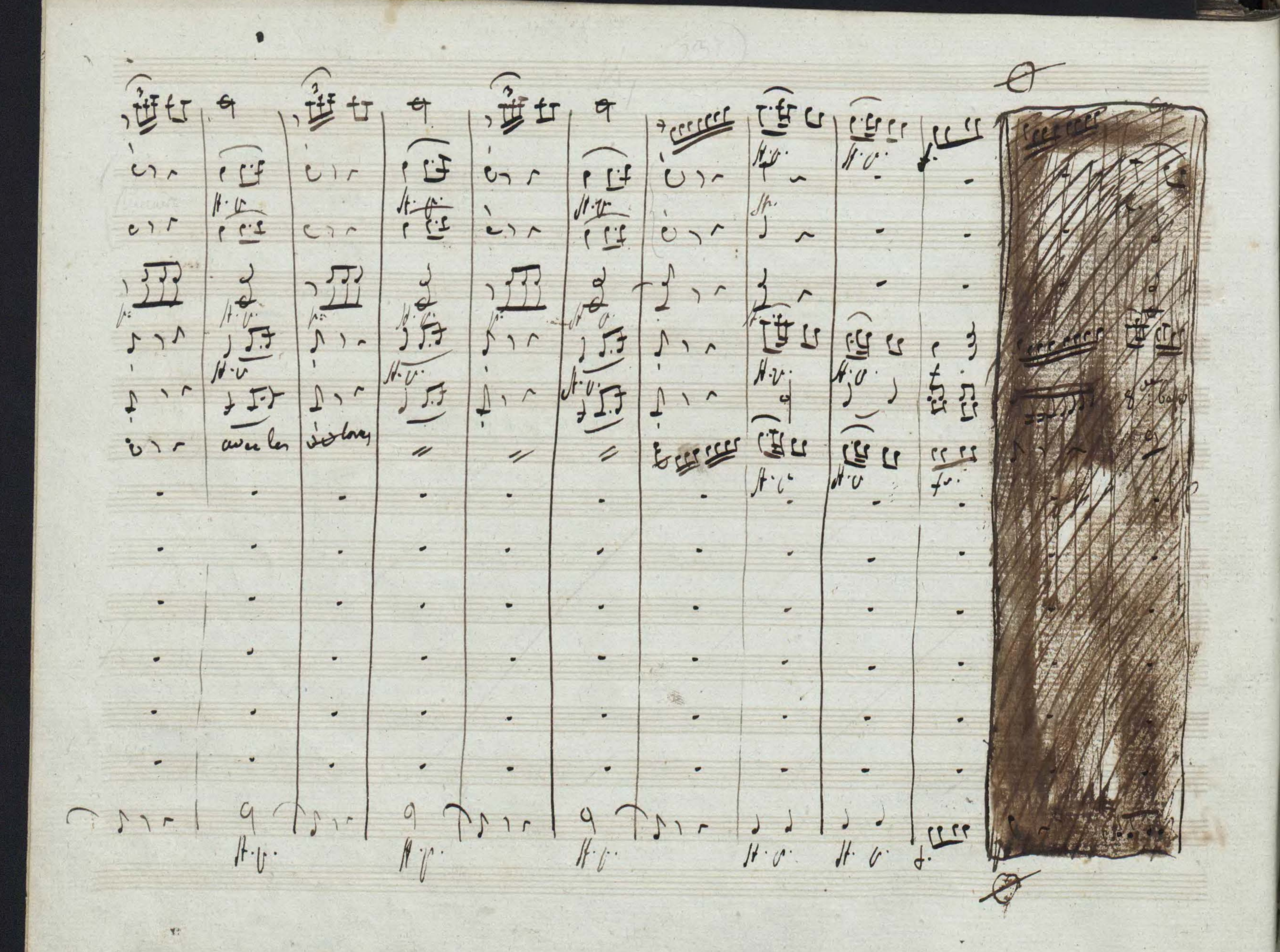
Choeurs

Un Savoyard

Le Guide

Bassi

Allegro


avec les violons

a 8va basso

buvons depuis la tarentaise j'en du chemin jusqu'à Pa:

buvons depuis la tarentaise j'en du chemin jusqu'à paris

buvons depuis la taren =

pia cresc.

pia cresc.

pia cresc.

crescendo a poco a poco

for.

buvons buvons buvons depuis la tarentaise j'ous du chemain jusqu'à paris j'ous du che-

ni buvons buvons buvons depuis la tarentaise j'ous du chemain jusqu'à paris buvons bu

taise j'ous du chemain jusqu'à paris buvons buvons buvons depuis la tarentaise j'ous du che

buvons depuis la tarentaise j'ous du chemain jusqu'à paris buvons buvons buvons de

avec les basses tailles

avec les basses tailles

buvons de

pia.

crescendo a poco a poco

for.

avec les 8 om

main jusqu'à paris ah quel plaisir que j'sons bien aise ah quel plaisir

vons j'ous du chemain j'ous du chemain jusqu'à paris

main jusqu'à paris

puis la tarentaise j'ous du chemain jusqu'à paris ah quel plaisir que j'sons bien ai- se ah quel plaisir

tir

que j'ons bien aise

que j'allons voir un beau pays

8ve Basse

que j'allons voir un beau pays

que j'ons bien ai-se

que j'allons voir un beau pays

que j'allons voir un beau pa-

f. p.

f. f.

piu cresc.

piu cresc.

piu cresc.

piu: crescendo

j'allons camper

Grosse Caisse ou Caisse

vi-ve la fran-ce

piu cresc.

ff^mo

vi - ve la fran - ce

vi - ve la fran - ce

vive

vi - ve la fran - ce

a la santé bu - vons deux coups

vi - ve la fran

vi - ve la fran -

vi - ve la fran -

pia

faut nous y

à la santé buvons deux coups faut nous y rendre en dili - gence c'est la

pia crecs.

pia crecs.

pia crecs.

pia

crescendo

crescendo

for.

faut nous y rendre en diligence c'est la me - re à tretous. c'est la mere à tretous qui c'est la mere à tretous

rendre en diligence c'est la me - re à tretous c'est la me - re à tretous faut nous y rendre en diligence c'est la mere à tre -

faut nous y rendre en diligence c'est la me - re à tretous c'est la mere à tre -

faut nous y rendre en diligence c'est la mere à tre

mere à tretous c'est la me - re à tretous

avec les Bassetailles

avec les Bassetailles

faut nous y

for.

Tous faut nous y rendre en diligence faut nous y rendre en diligence c'est la mere la mere à tretous

Tous

Tous

Tous faut nous y ren – dre en dili gen – ce faut nous y ren – dre en dili – gen – ce c'est la mere la mere à tretous c'est la mere la mere à tretous

vi – ve la fran – ce

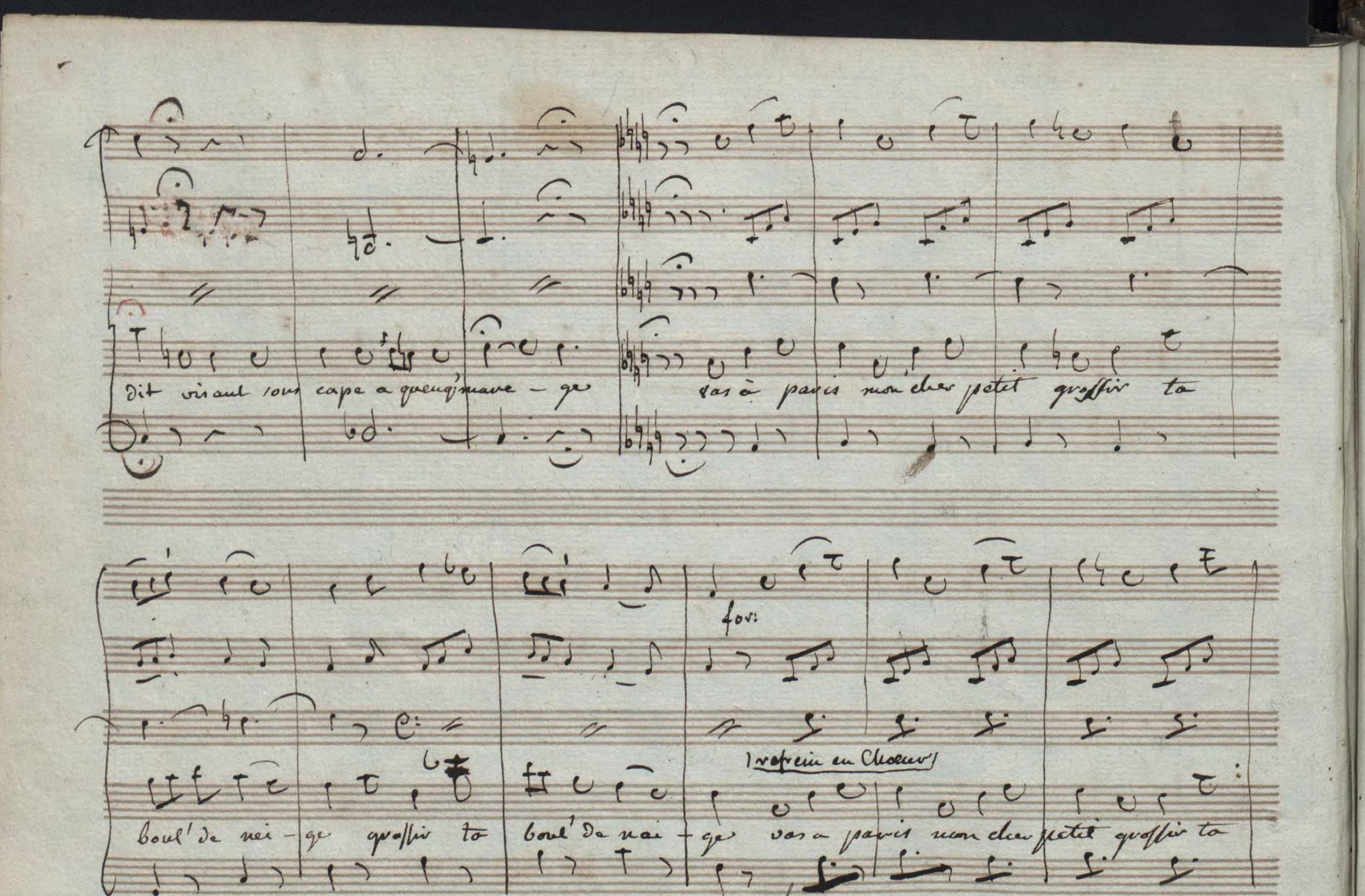
vi ve la fran–

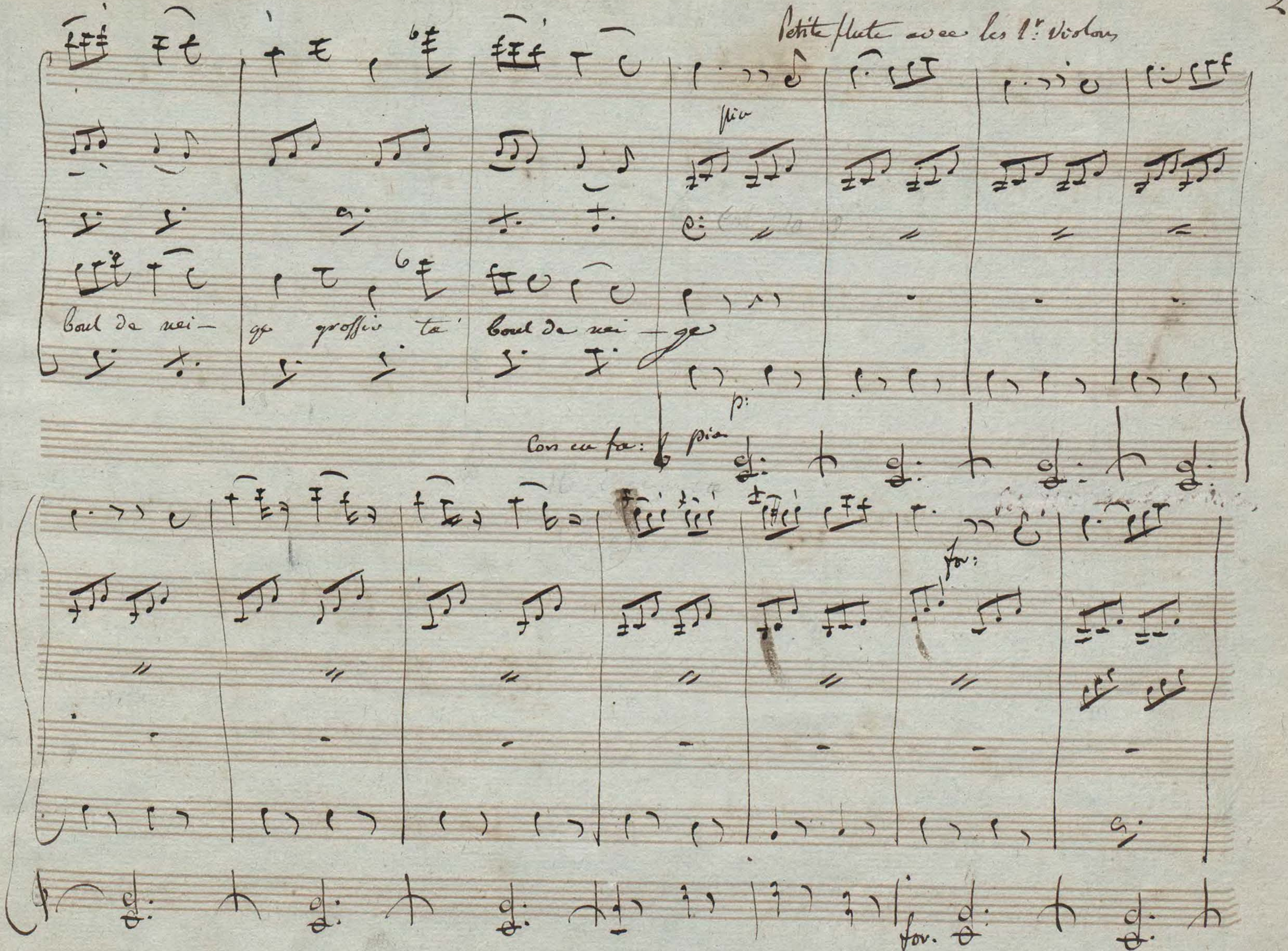
vi ve la fran–

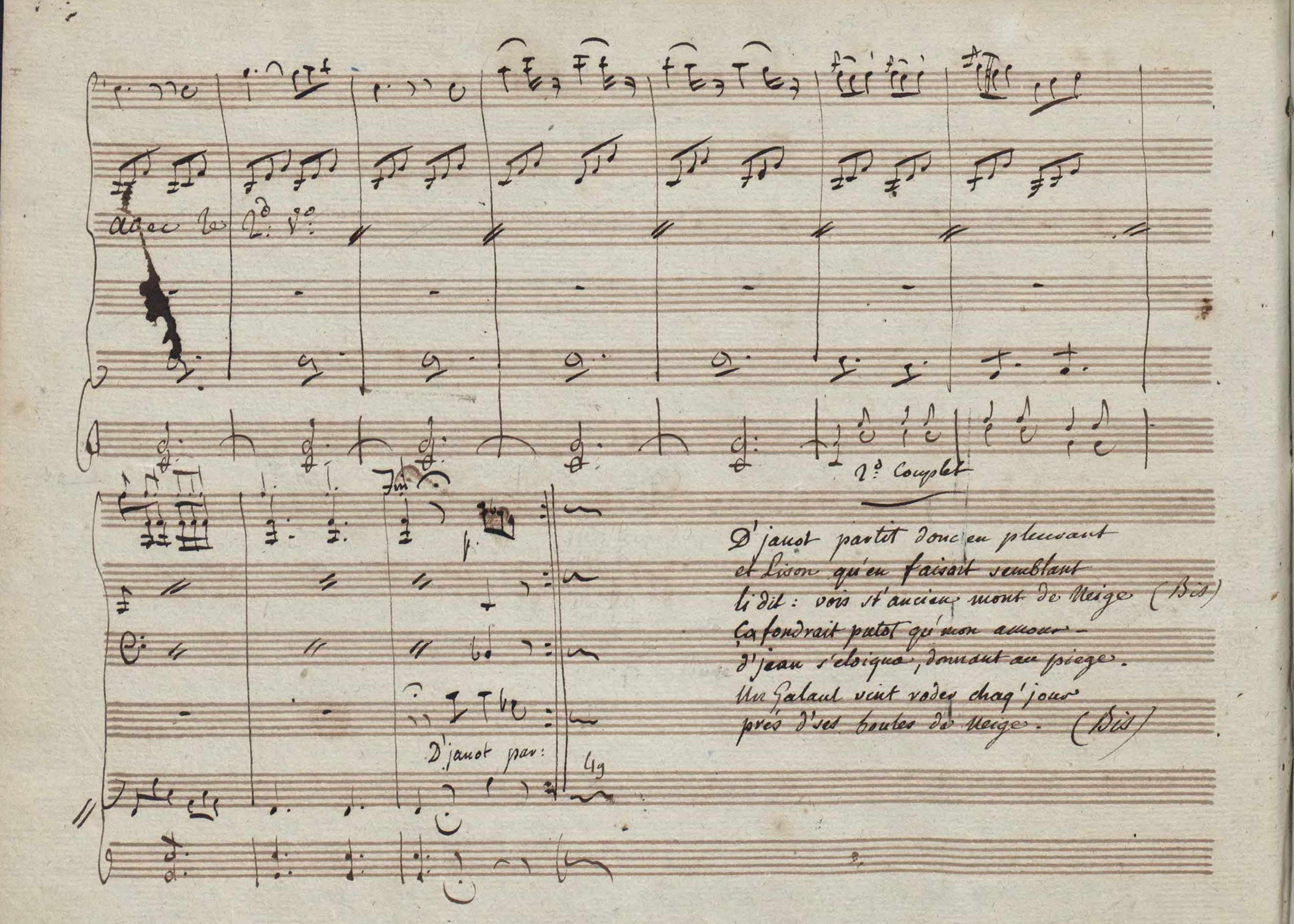
8ve Basse



N° 8
Rondes du Guide
Tous chanter une Ronde
249
V° 1°
V° 2°
Alto
Le Guide
Basse
Lison refusa pus d'un amant d'javot en faveur d'son argent d'epoux fu
tur eut l'privilege d'epoux futur eut l'privile ge mais avant la vrsé li


dit vivant sous cape a quenquimave - ge
vas à paris mon cher petit groffin ta
for:
boul' de nei - ge groffin ta
boul' de nei - ge
refrein en Choeurs
vas a paris mon cher petit groffin ta
for:


Petite flute avec les 1.rs Violons
boul de nei - ge groffin ta boul de nei - ge
pia
p:
Cors en fa: pia
for:
for.



3.me Couplet

Quand Jean revint, tout fut fondu
Lison dit : mon ami q'veux tu?
j'avons eu tant d'Chaleurs qu'y frais-je? (Bis)
Jean prit ça pour argent Comptant.
aussi comm'le ciel les protege
Chaque année il voit quoique absent
Grossir sa boul'de neige (Bis)

4.me Couplet

Epoux dont l'or fait tout le prix !
Sachez qu'un tendron sans l'coeur pris
ne fait qu'un serment sacrilege.. (Bis)
la vertu, l'esprit, les appas
d'un doux hymen v'la le Cortege
l'or et l'eclat ne durent pas
C'est une boul de neige (Bis)

No. 9 Choeur de Savoyards hommes et femmes

Faut nous remettre en chemin

Allegro non tanto

Petite Flute

Oboè

Clarinettes

Corni in la

Bassons

V.º 1

V.º 2

Alto

Choeurs

Ils chargent leurs besaces et se disposent à partir.

allons en route mes amis pisque j'a:

allons en route mes amis pisque j'avons repris courage allons en

allons en route mes amis pisque j'avons repris courage allons en route mes amis allons al:

Basso

Allegro non tanto

fp

fp

fp

fr

fp

toute mes amis pisque j'avom repris courage

partons sans tarder davan

vous repris courage pisque j'avons repris courage

partons sans tarder davantage pour aller à pa-

toute mes amis pisque j'avong repris courages

partons sans tarder davantage pour aller — a paris partons sans tarder davan:

lom — pisque j'avom repris courage partons sans tarder davantage pour aller — a paris partom sans tarder davantage pour aller

fr.

pia.

for.

for.

fp

for.

fr.

for.

fr.

for.

tage pour aller a paris

allons — partons

partons allons par:

ris pour aller

tage pour aller

pour aller a paris

allons — partons

partons allons par:

fr.

for.

pia:

pia:

pia.

tutti

pia

pia

pia:

pia:

(Ils se mettent en chemin)

tous pour aller a paris adieu Poix allons — partons partons allons partons pour aller a pa=

a demi voix

tous pour aller a paris allons — partons partons allons partons pour aller a pa=

pia

pp:

pp:

pp:

pp:

ris allons partons allons partons pour aller — a — paris allons partons allons partons pour al=

ris allons partons allons partons pour aller — a paris allons partons allons partons pour al=

50

Diminuendo

pp.

piano solo

Diminuendo

Diminuendo

ler a pa – ris pour aller a paris pour aller a paris

ler a – pa ris pour aller a paris pour aller a paris

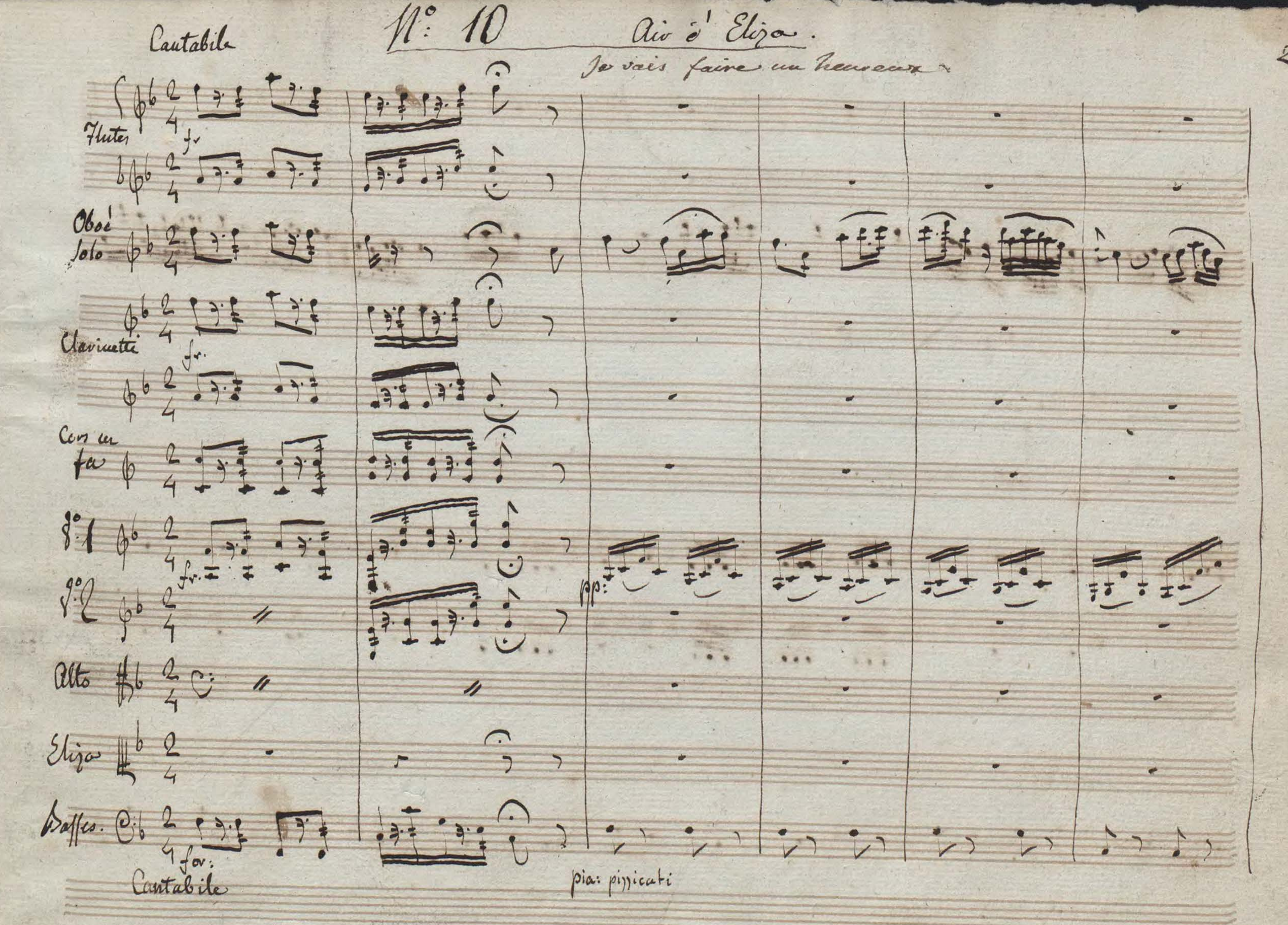
Diminuendo

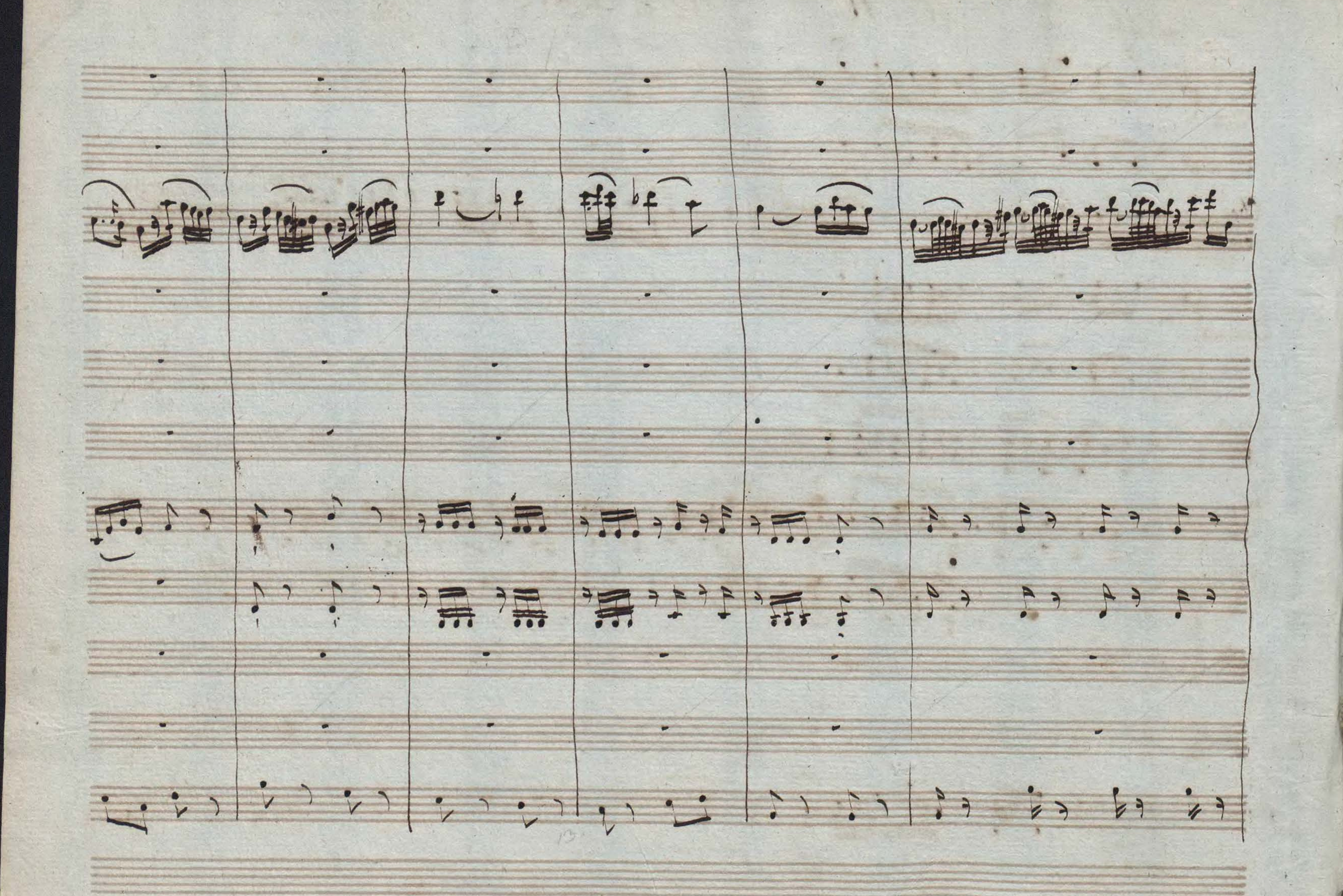
pp.

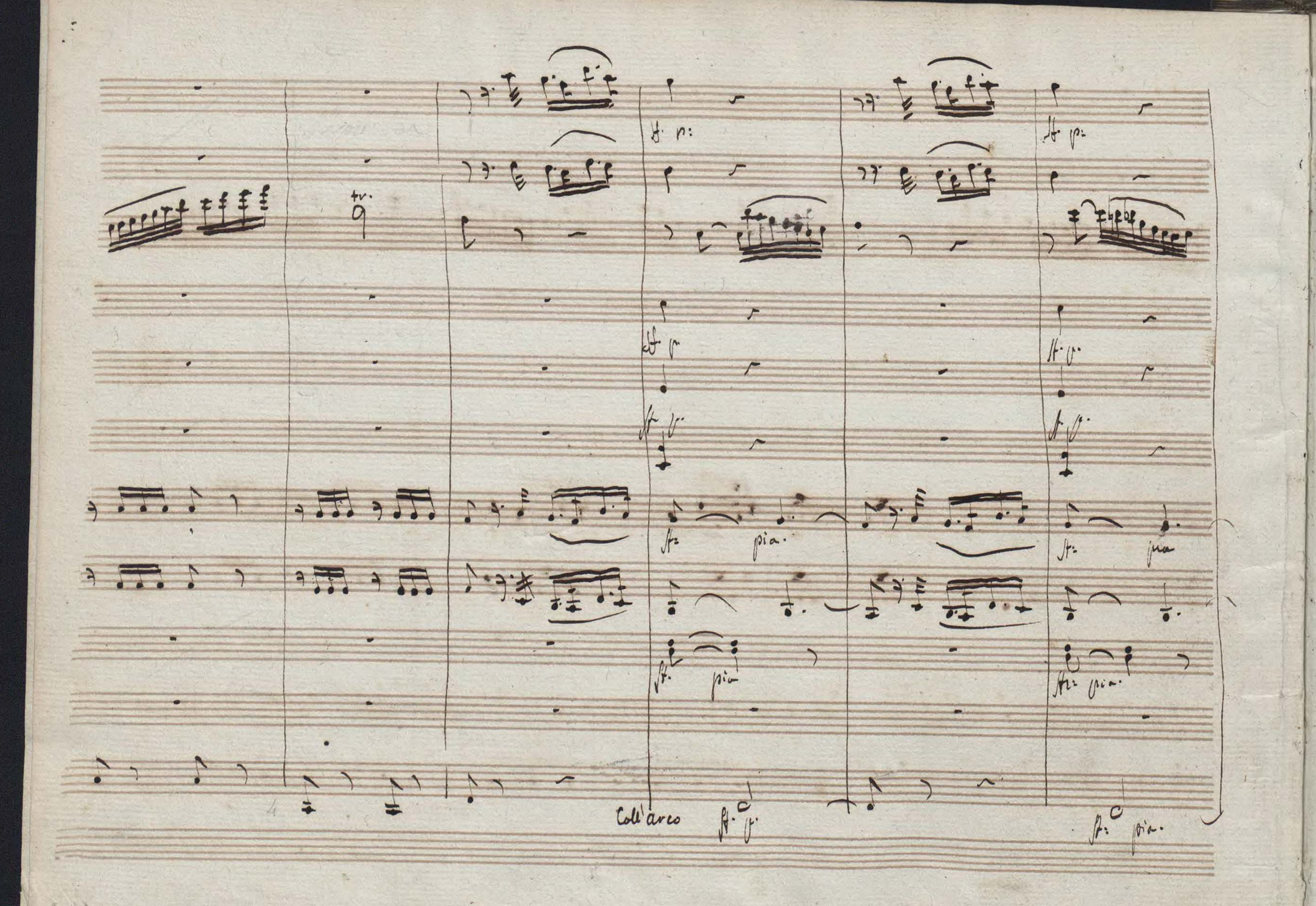
pp.

Unis
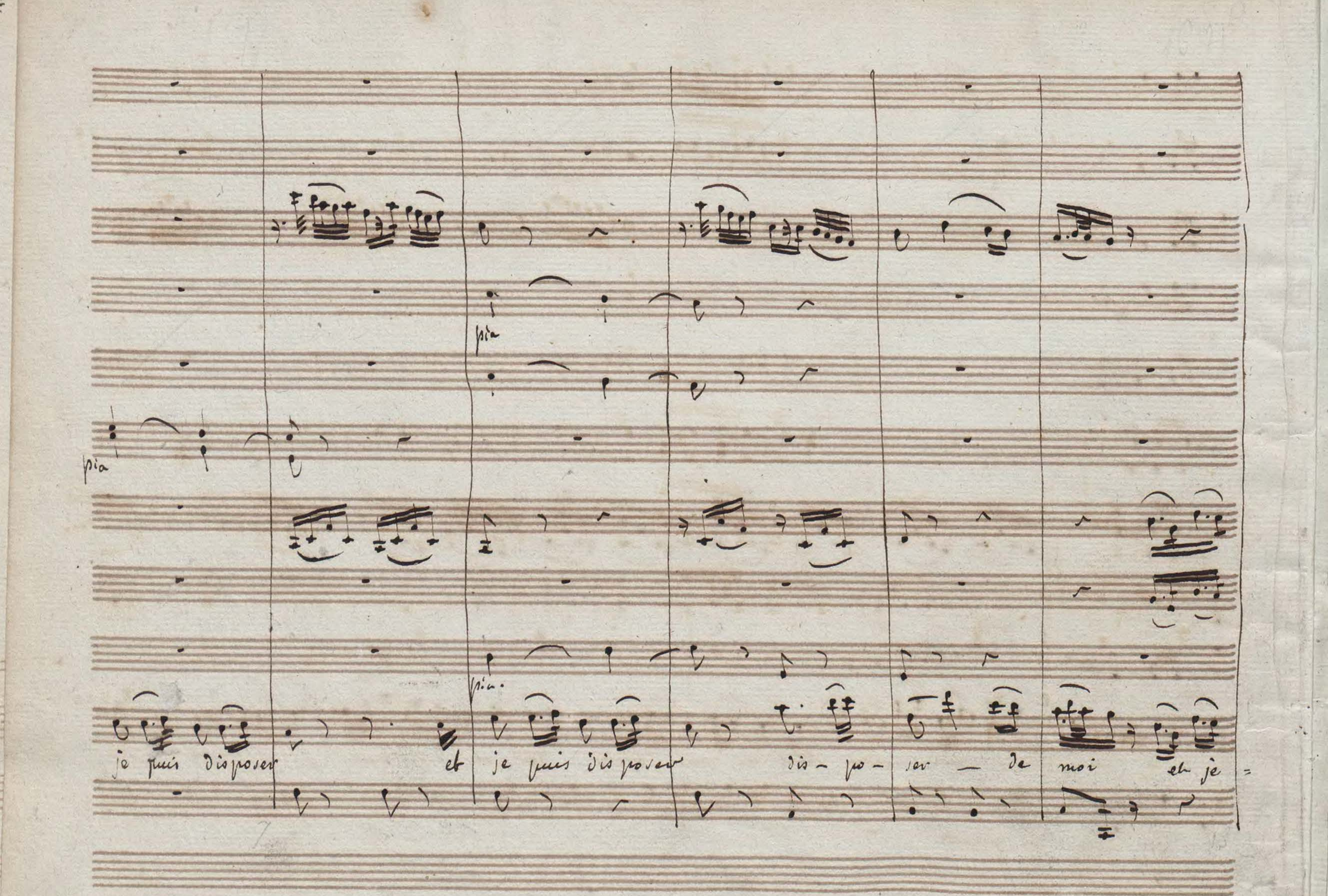
102


Cantabile
N° 10
Air d'Eliza.
Je sais faire un heureux
Flute
Oboé Solo
Clarinetti
Cor en fa
1°
2°
Alto
Eliza
Basses.
fr.
for.
Cantabile
pia: pizzicati





for.
pp.
je vais — revoir tout ce que j'aime tout ce — que j'ai-me et
pia: pizzicati



avec les flutes

avec les flutes

cresc:

fr

p:

for

pia:

puis et je puis — disposer de moi

Puisque enfin je suis à moi même ah mon a:
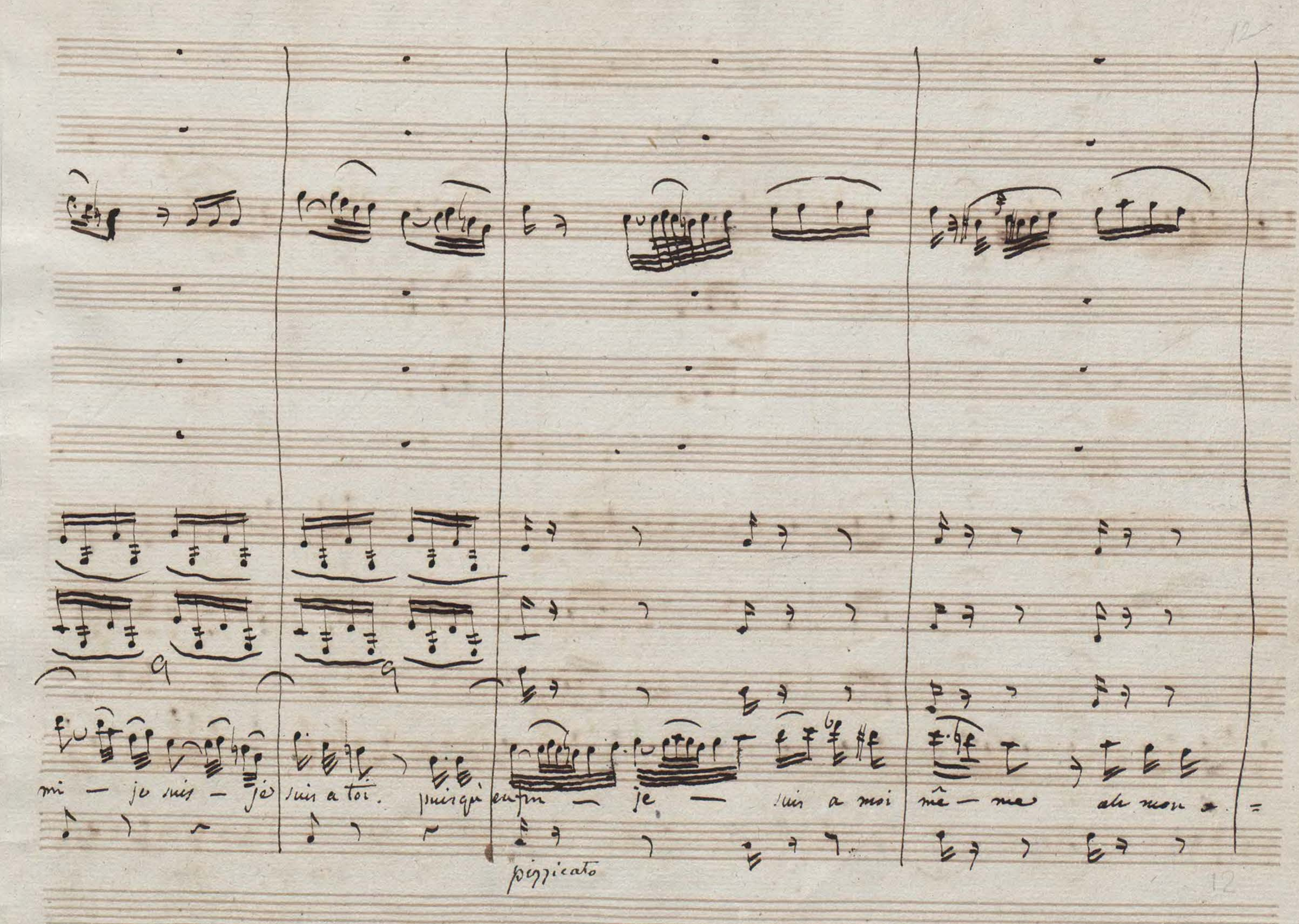
Arco fr pia: for

pia: pizzicato

pp

mi ah mon ami je suis a toi puisqu'enfin — je suis a moi mê — me ah mon a=

arco



St. Doux

pia St. pia

mi je suis à toi —— mon ami je suis a toi ah mon ami je suis à

arco Sfz: pia:

All°

fr. fr.

Unis

avec l. V°

avec l. V°

avec les flutes

All°

fr. p: fr.

f. p. f. p.
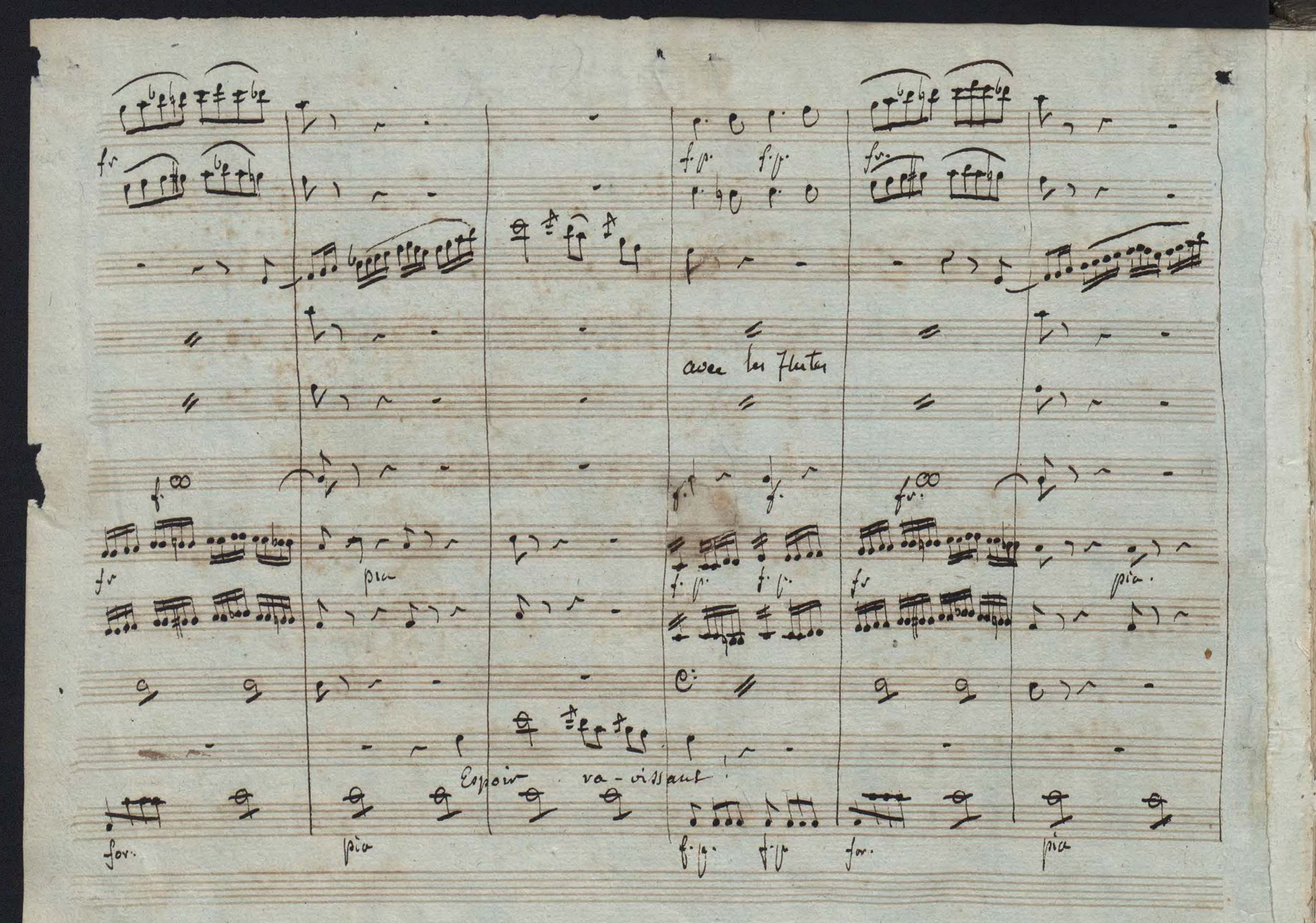
toi je suis a toi — je suis a toi je sais revoir tout ce que j'aime je sais revoir tout ce — que j'aime

Str. p: fr. pia:

All° f. p. f. p.
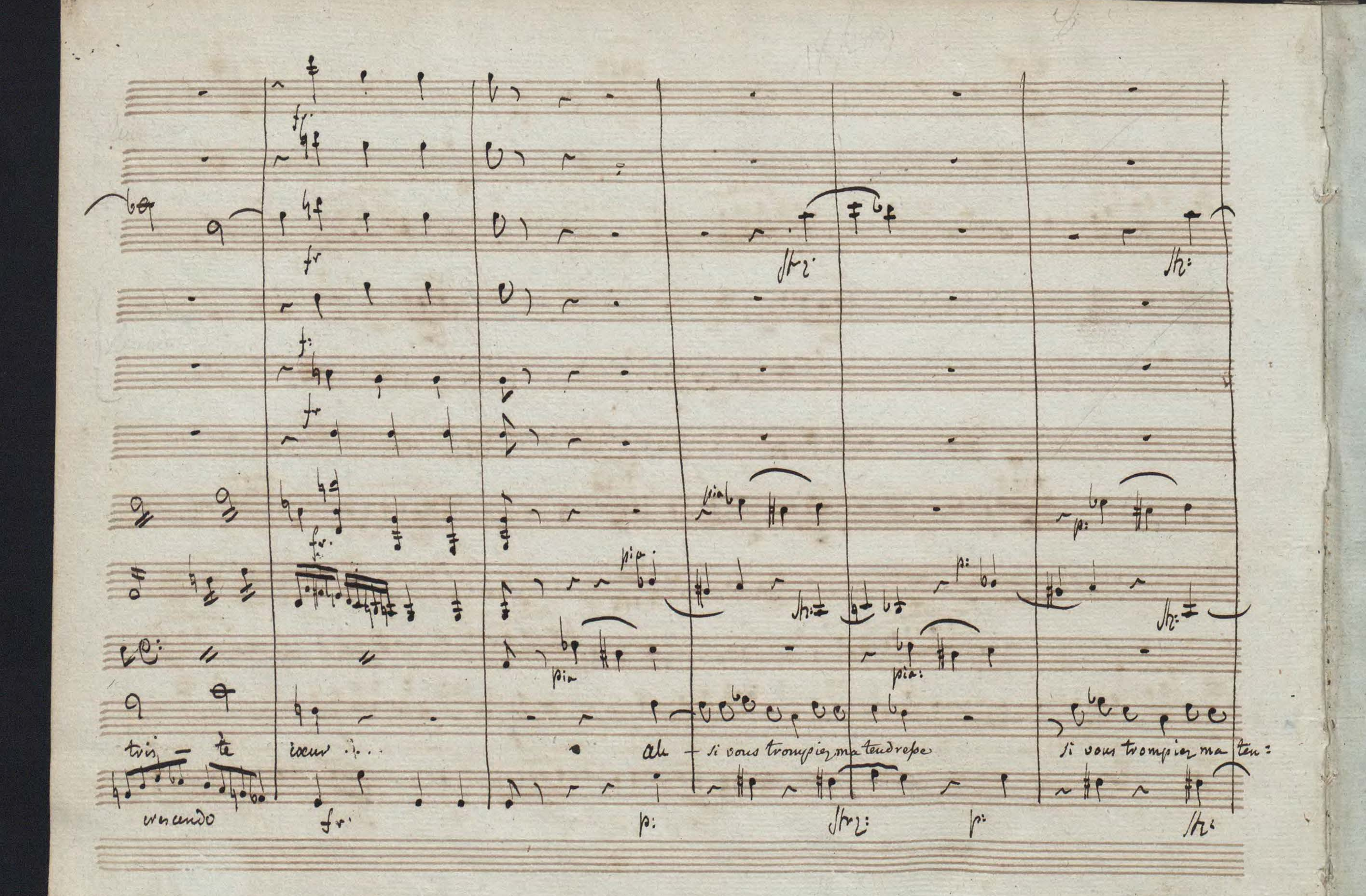

150
Unis
ad libitum
avec le 1er Violon
avec le 1er Violon
toi je suis à toi — je suis à toi
for
pia:


je vais — re - voir tout ce que j'aime tout ce — que j'ai - me
pizzicati
Allegro
avec les flutes
Allegro
et je puis disposer disposer - de moi dispo- ser de moi
Allegro Coll'arco



Dou — ce ivresse n'abuser point mon triste coeur n'abuser point n'abuser point mon

sforz: pia. sforz: pia



dresse Eliza mourroit de douleur mourroit de douleur oui.... oui....

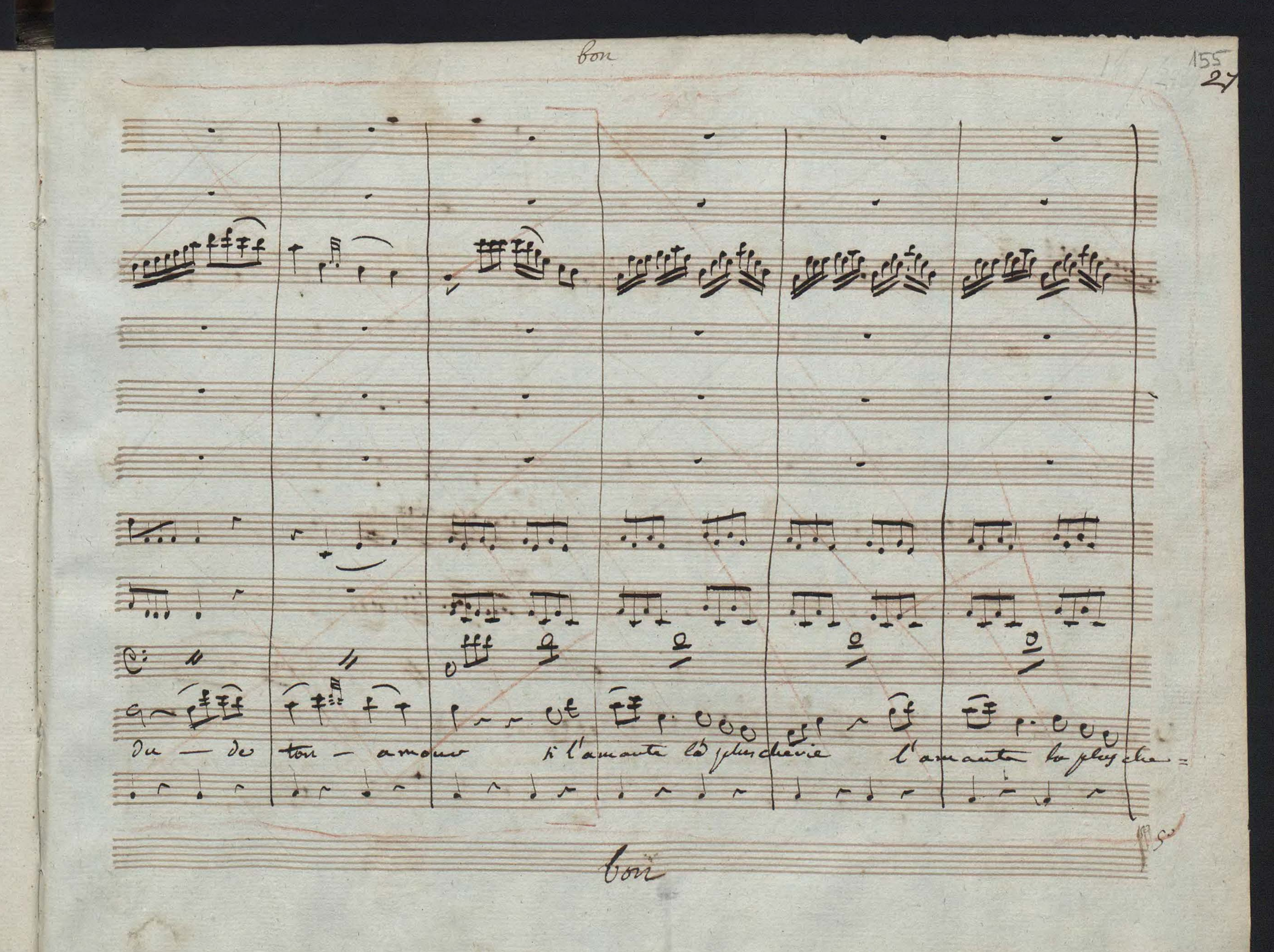
lija E — li — ja mourroit de douleur de — douleur
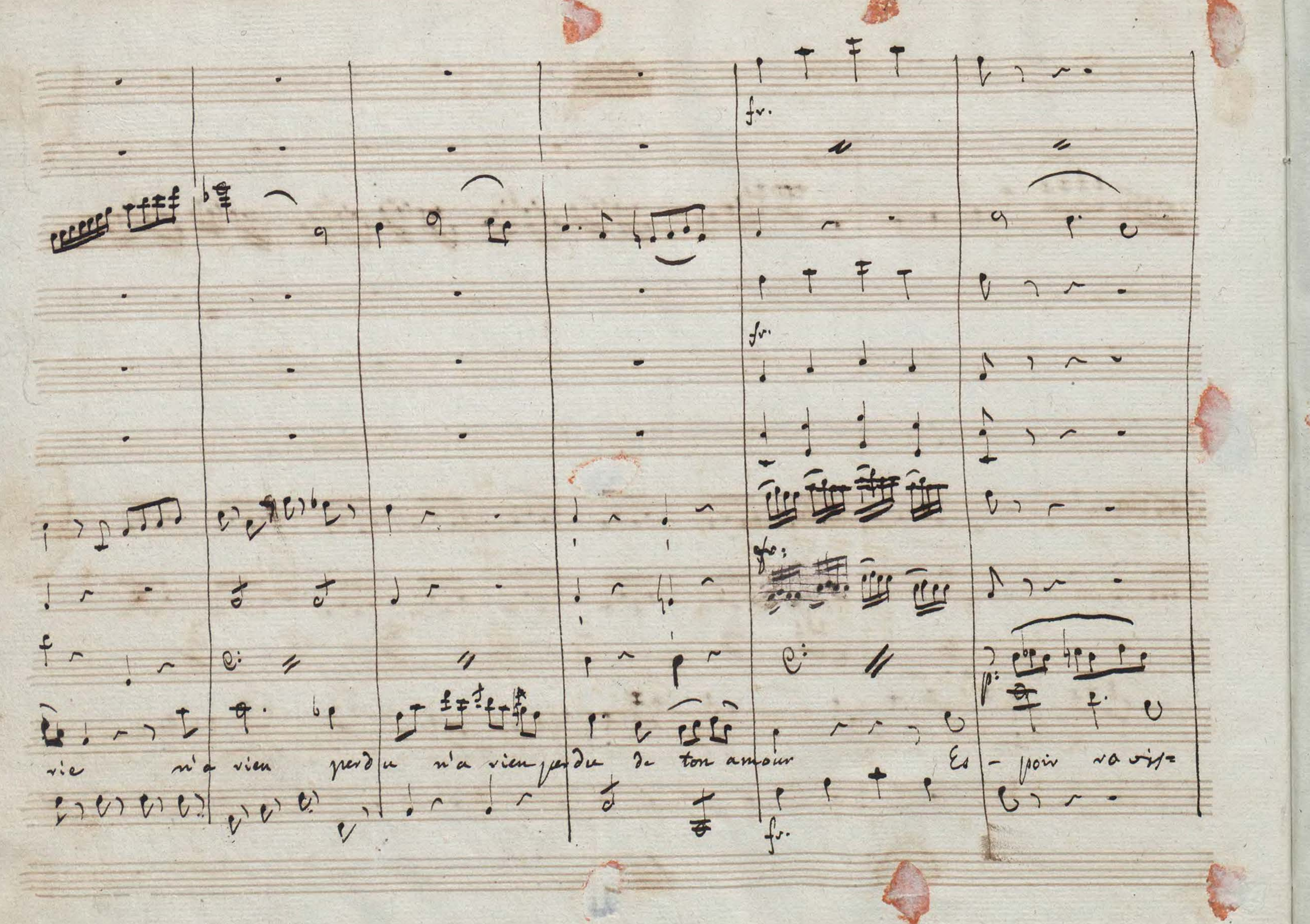
de douleur le plus doux charme de la vie pour nous pour nous s'il prepare en ce
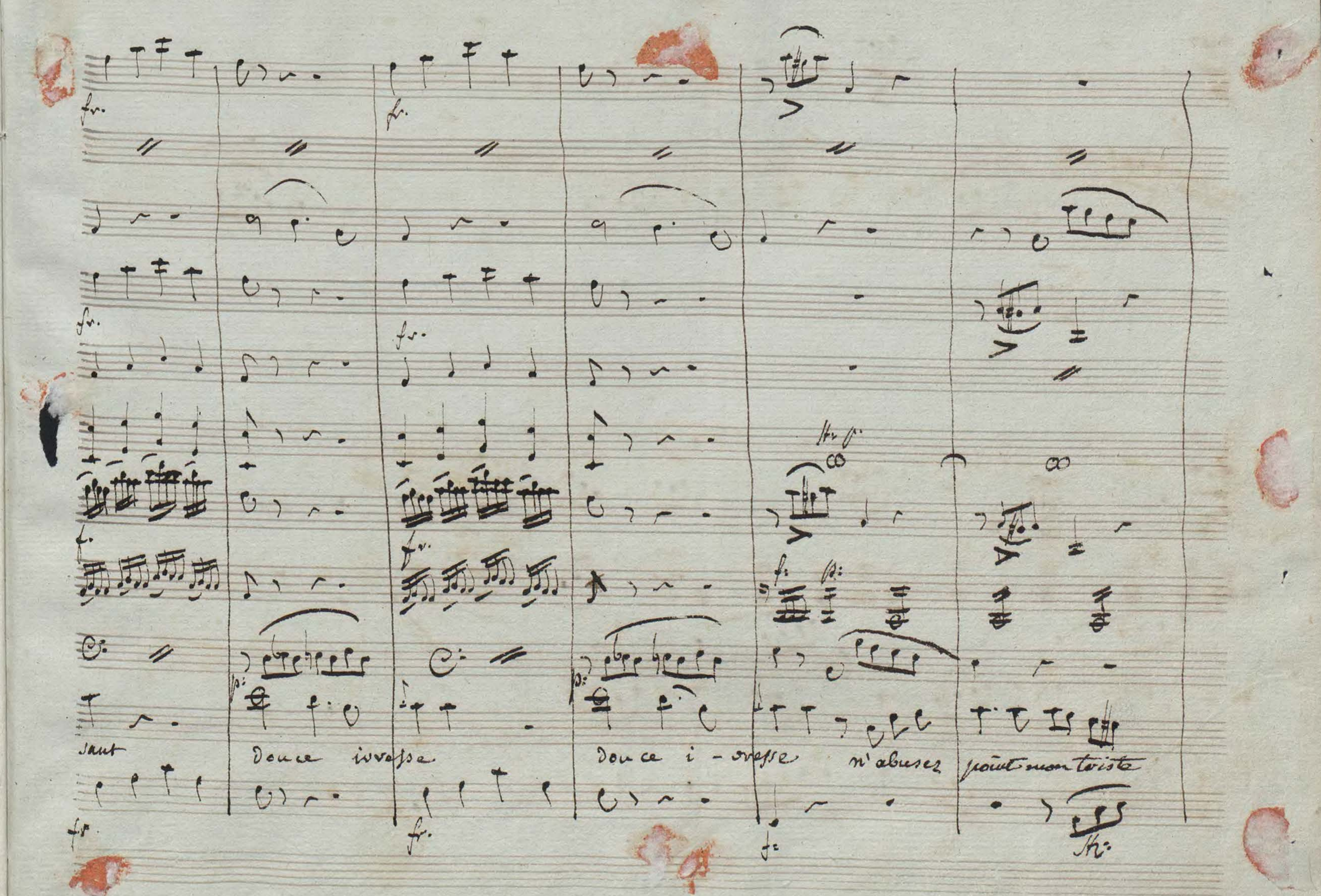
bon
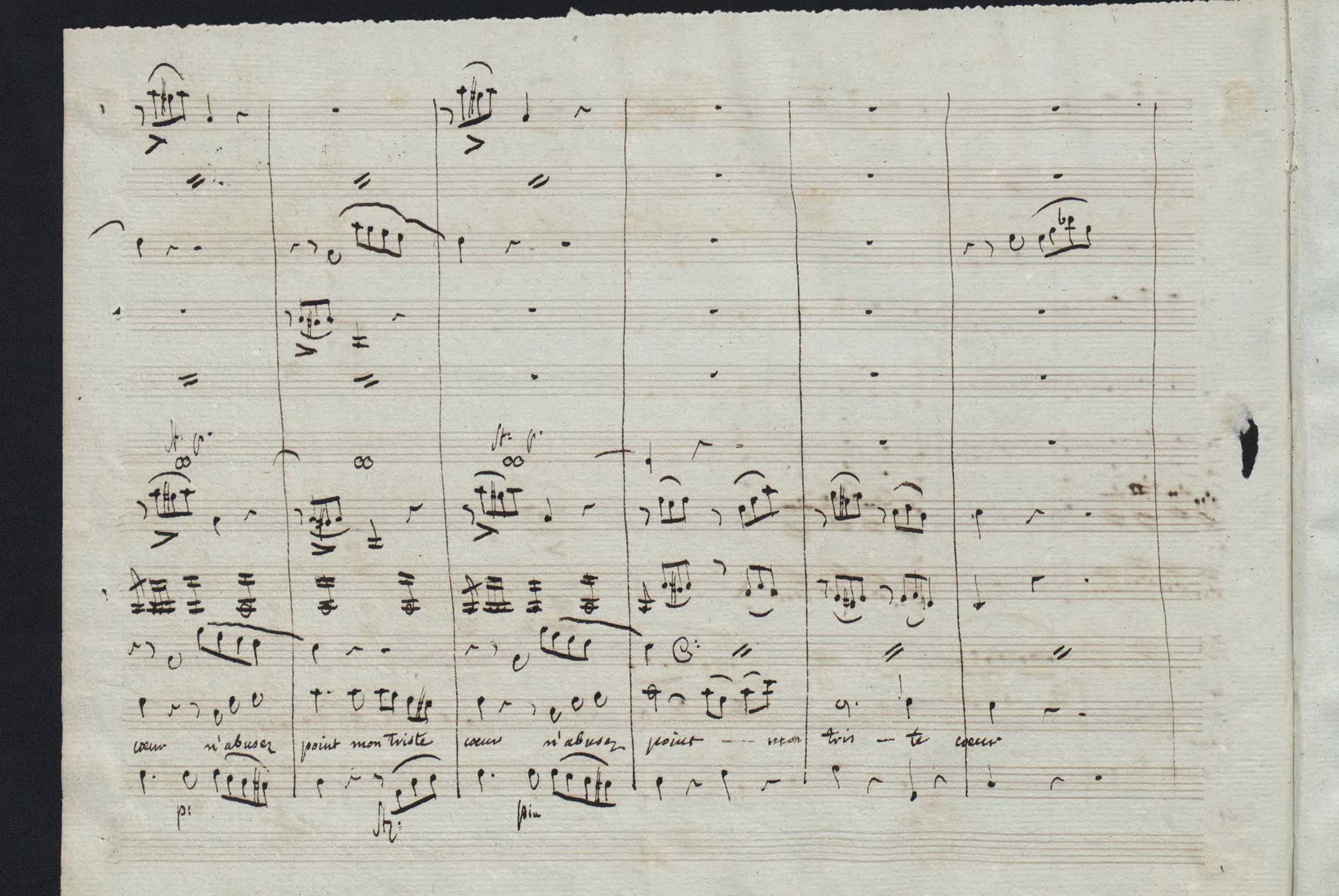
jour si l'aman-te la plus cheri-e l'amante la plus cherie n'a rien per-

bon
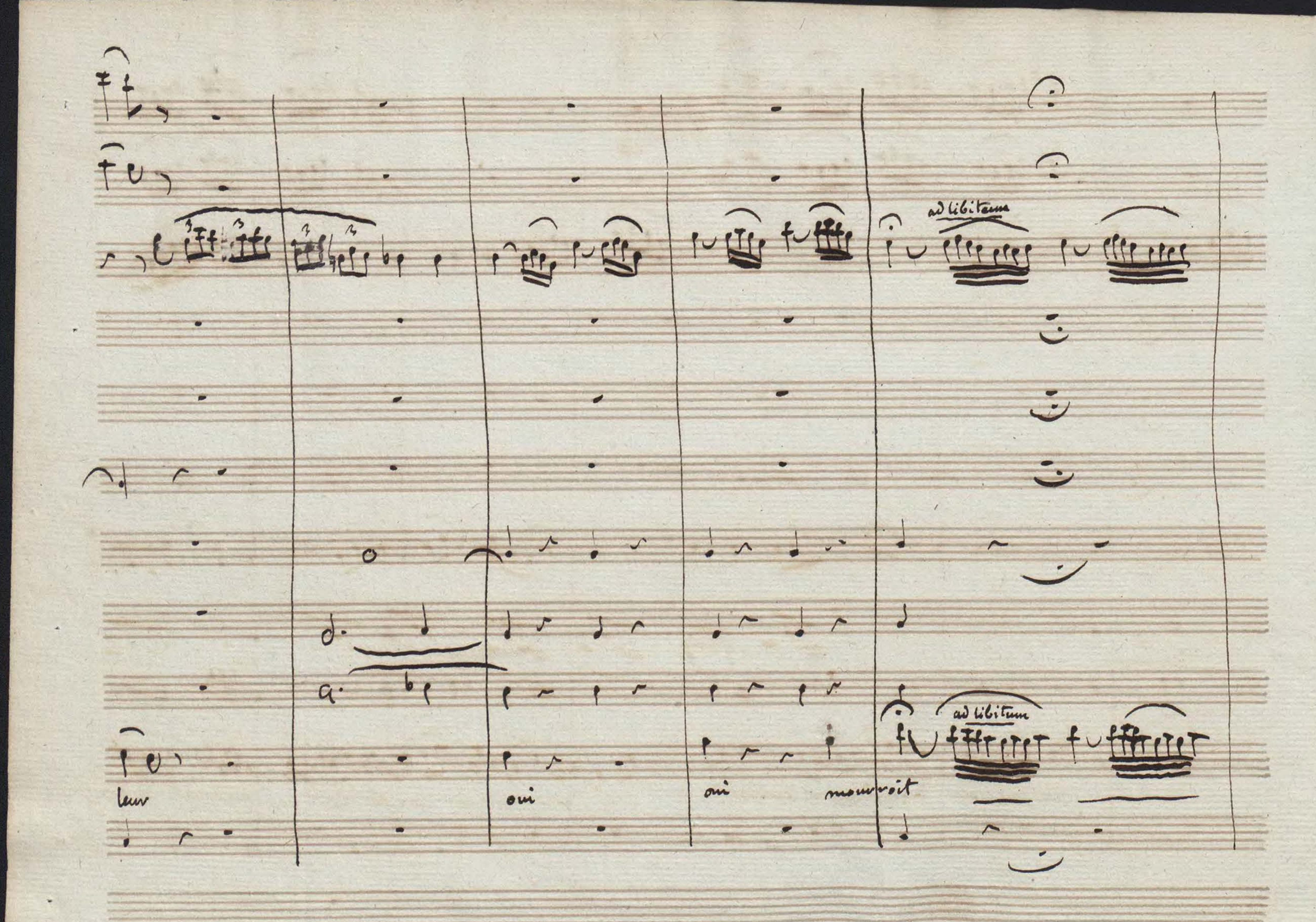



vie n'a rien perdu n'a rien perdu de ton amour Es - poir ravis-


sant Douce ivresse Douce i - vresse n'abusez point mon triste



ah si vous trompiez ma tendresse Eliza mourroit de dou.
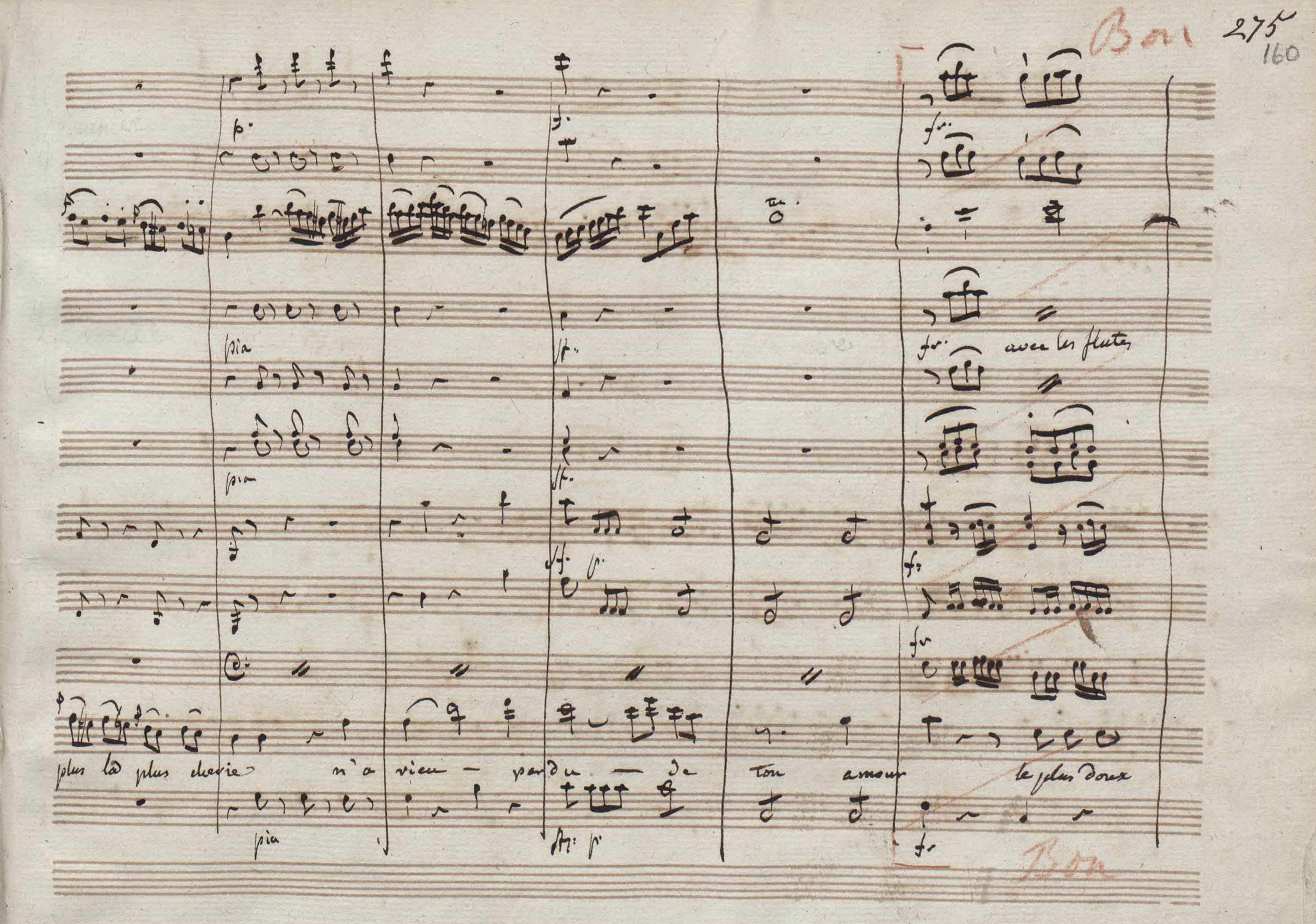


de douleur!... le plus doux charme de la vie pour nous pour nous se prepare en ce jour si l'ao

mante la plus cherie l'amante la plus cherie n'a rien perdu — de ton — a —

mour si l'amante la plus cherie l'amante la plus cherie n'a rien perdu n'a rien per:

avec les flutes

du de ton amour le plus doux charme de la vie pour nous de preparer ce jour si l'amante lo



Bon

charme de la vie pour nous se prepare en ce jour si l'amante la plus la plus cherie n'a rien — per-

Bon

Bon

du — de ton amour n'a rien perdu de ton — amour de

Bon

ton a - mour.

159

Petite flute

Flute

Oboè

Clarinetti

Fagotti

Corni in re

Corni in fa

Timballe in re

Viol. 1

Viol. 2 unis

Alto

Eliza

Laure

Germain

L'Econome

Voyez

comme dans nos vallons

Voyez

Bassi

Allegro

pp.

pp.

pia cresc:

pp: crescendo

pp: crescendo

pp:

4.te Bassa

comme dans un vallon la neige vole en tourbillons Un ciel ob-

pp: pp: crescendo

Tonnere pia

pia

fp

pia cresc:

pp: crescendo

for. pp: crescendo

pia cresc:

pp: crescendo
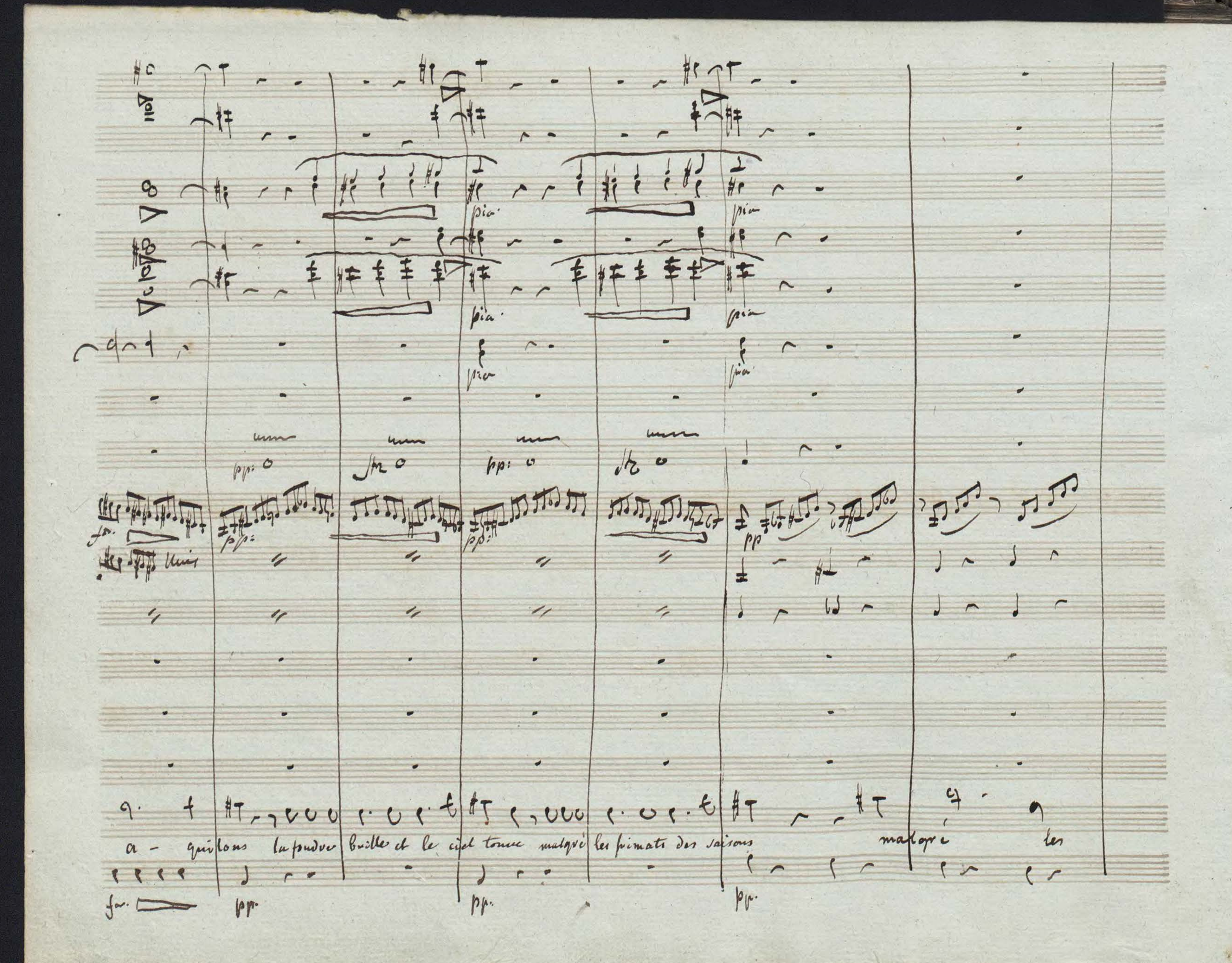
for. pp: crescendo

pia cresc:

-scur nous environne Un ciel obs- cur nous environne vous entendez les

f: pp: crescendo f: pp: crescendo

Tonnerre pia



fri - mats des saisons

le danger le danger n'a rien n'a rien qui m'é=

Tonnerre for: pia

pia

pia

pia

for

fr.

fr.

pp

pia

tonne Guider mes pas Guider mes pas dans ces vallons s'il faut rea

pia

fr.

Tonnere fort

pia

for:

avec la petite flute

pia

pia

for

gr.

fr.

crescendo

pia

pia.

vie ah je la donne pour le — sac=

pia.

pia:

Tonnere pia:

ver courons — volons pour le sauver courons volons pour le sauver courons vo-

Tonnerre fort — diminuendo

lons

ah le courage m'abandonne

l'Epouvantable carillon

piano

le coeur me bat et je frissonne

ce pays ci ce pays ci n'est pas trop

quoique je ne sois pas peut:

Unis

quand le trepas le menace

Un mont de neige et de glace de sa chu-te vous me:

Tonnerre piano

pp:

8va en bas

que ne puis-je etre a la place pour lui je saurais mourir pour lui je sau-

que dites vous ... restez de grace

que dites vous

race un mont de neige et de glace de la chute vous menace

Tonnerre piano

rais mourir non ...

quand le trepas vous menace on a beau vous avertir

restez de grace quand le trepas vous menace

et pourroit vous engloutir de la chu - te vous menace on a beau

Tonnerre piano

non… non… non… non… non… a ces dangers s'offrir à

on a beau vous avertir Jeter…

vous avertir on a beau vous avertir sortez…

et pourrait vous avertir

fo. fo. fo. for

Tonnerre fort …

ici l'on commence à sonner le Tocsin

2.d Violons 2.d Violons

moi de m'offrir… a ces dangers s'offrir à moi de m'offrir…

a ces dangers n'aller pas vous offrir a ces dangers n'aller pas vous of=

a ces dangers n'aller pas vous offrir a ces dangers n'aller pas vous of:

fo. p. for pia. fo.

diminuendo … piano …

avec la petite flute

en vain vous m'arreter en vain vous m'arre-ter j'y cours en vain vous m'arretez

aux efforts de la tempête il vient presenter sa tete je veux l'arracher l'arra-cher du trepas restez restez et ne me suivez pas

restez ou volez à son secours

(il sort en courant)

quand je l'ai plon:

crescendo

cresc:

pia: cresc:

pia: crescendo

cresc:

pia: cresc:

cresc.

crescendo

Tonnerre piano — crescendo

je dans l'abime est à lui d'être la victime je vole à son secours je vole à son se

fuyez fuyez l'affreux abime où seut se plonger la victime on va sauver on va sauver sa

forte

petite flute

Flute

Hautbois

Clarinettes

Bassons

Cors en ré

Cors en fa

Timballes

Vn. 1

Vn. 2

Alto

Eliza

cour non non envain vous m'arrêtez j'y cours

Laure

restez restez restez on vole à son secours restez

Germain

jours restez restez restez restez restez

Choeur des valets de l'hospice

(Derrière le théâtre)

(Derrière le théâtre)

aler

aler

te voilà au se

te voilà au secours

diminuendo

Diminuendo

Diminuendo

pp

Unis

(ils sortent)

au secours au secours

au secours

au secours

au secours

Le Guide (en entrant sur la scène)

Allez

(en entrant sur la scène)

Tonnerre piano

34

Petite Flute

Flute

Hautbois

Clarinette

Bassons

Cors en re

Cors en fa

Timbales

Von 1

Von 2

Alto

le Guide

Hautecontre

Tailles

Bassetailles

mezzo forte

on dit qu'une victime vient venir dans l'abîme on dit qu'une vic-

Vite volons au secours

(en entrant sur la scène)

mezzo forte

on dit qu'une victime vient

(en entrant sur la scène)

Vite volons au secours

mezzo forte

on dit qu'une victime vient venir dans l'abîme on

Allez

Tonnerre mezzo forte

150

piano

crescendo

crescendo

time seule perir dans l'abime courons sauver ses jours

pe-rir dans l'abime courons sau- ver ses jours cou- rons cou- rons sau-

-rir dans l'abime courons sau- ver ses jours cou- rons cou- rons sau-

dit qu'une victime seule perir dans l'abime courons sauver ses jours cou-

mezzo forte piano crescendo

Plus vite

aller volons au secours on dit qu'une victime seule

ver ses jours aller te vo- lons au secours on dit qu'une vic-

ver ses jours aller te on dit qu'une vic-

rons sauver ses jours plus vite aller te Al- lerte on dit qu'une victime seule

Tambours forte Tonnerre fort

Ici le tocsin cesse de sonner

perir dans l'abime courrons sauver ses jours

time veut perir dans l'abime courrons sauver ses jours cour-

time veut perir dans l'abime Al - er - te courrons sauver ses jours Al-

perir dans l'abime courrons sauver ses jours

Tonnerre fort

vous sauver ses jours

Al - er - te

courrons sauver ses jours

Unis

Tonnerre fortissimo

Diminuendo

diminuendo

diminuendo

diminuendo

diminuendo

Diminuendo

piano

pia:

piu

2.° haut.

p

2.° Bass:

p

1e. hautbois

pia

1e. Bassi

pia

pia

pia

pp:

pp:

pp:

Tonnerre piano ~~~~~~~~~~~~ pia

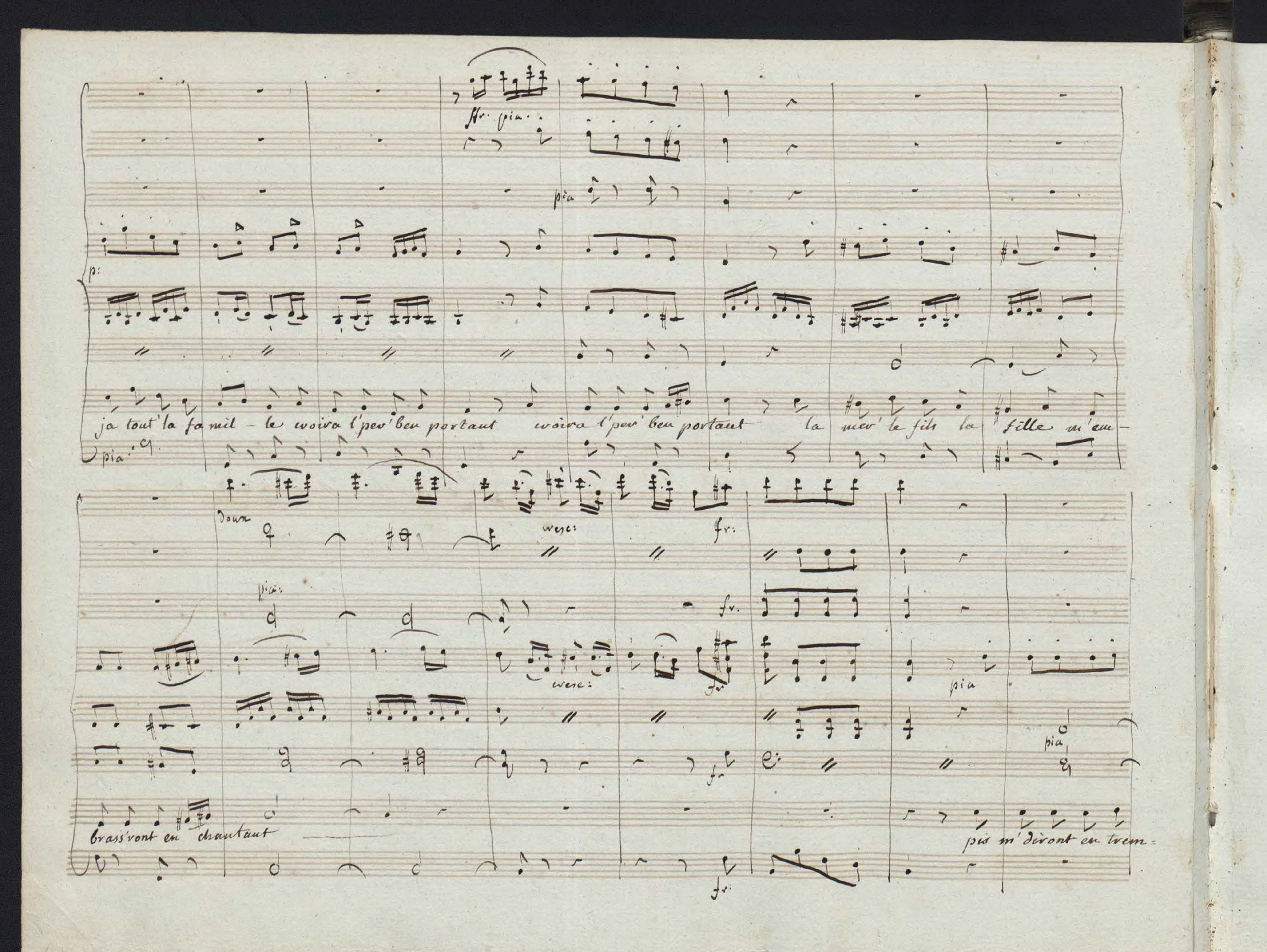
pia:

pia:

pp:

Tonnerre pia.mo ~~~~~~~~~~~~


N.B: Pendant la scene suivante entre Florindo et Michel les Eclaires Brillent toujours et le Tonnerre se fait entendre de tems en tems dans le lointain
après le premier couplet de Michel on entend le Tonnerre plus raproché, et a la fin du 2d: couplet coups de Tonnerre plus fort.
Allegretto
Flauti
Unis
Corni in Sol
pia
Vn 1
Vn 2
Alto
Michel
for
doux
cresc:
pia
De



blant

c'est p'tet le diab qui t'tente

et t'a donné c't ar-

gent ah si c'est l'Diab ma tan-te il est ben obligeant Ah si c'est l'diab ma tante ah si c'est l'Diab ma

f. p.

f. p.

f. p.

taute il est ben obligeant ah si c'est l'diab ma taute il est ben obli=

avec le 1.o V.o

unis

geant

fo.

68

Bon

2.e Couplet.

Dans leur ame satisfaite
i m'diront : quoiq' tu veux ?
moi regardant Jeannette
d'un air ben amoureux
j'dirai : que j'serais heureux
d'Epouser cell' qui m'tente !
i m'faut vot' consent'ment !..
ah ! dit moi donc ma taute
un oui ben obligeant

289

No: 12

(Après les mots de Michel Pour guider le voyageur et lui rendre courage.)

Clarinette dans l'Orchestre — mouvement de l'ouverture

Clarinette sur le Théâtre

Silence

Michel: Voilà que la conversation s'engage.

Un grand coup de Tonnerre

180

No. 13 Morceau d'Ensemble

(Que va-t-il écouter)

Scène 6. Michel, Laure, Elisa (échevelée appuyée sur le bras de Laure)

Allegro.

petite Flute — Flute — hautbois — Clarinette — Bassons — Corni in mi — Corni in fa — Timbales — V.° 1 — V.° 2 — Alto — Elisa — Laure — Florindo — Michel — Bassi

ff.mo — fo — pia: diminuendo — pp: — Unis — pia: — crescendo — for — fo — piano — Allegro

Tonnerre fort diminuendo


pia: diminuendo
pp:
Unis
crescendo
Helas! la force m'abandonne
pia:
for.
On le voit!...

ou couvrir ....

Grand Dieu ...

ou le voir ... ou le

Tonnerre fort — diminuendo

voir

ou couvrir

Grand Dieu

ah de grace

quittons ces lieux

par
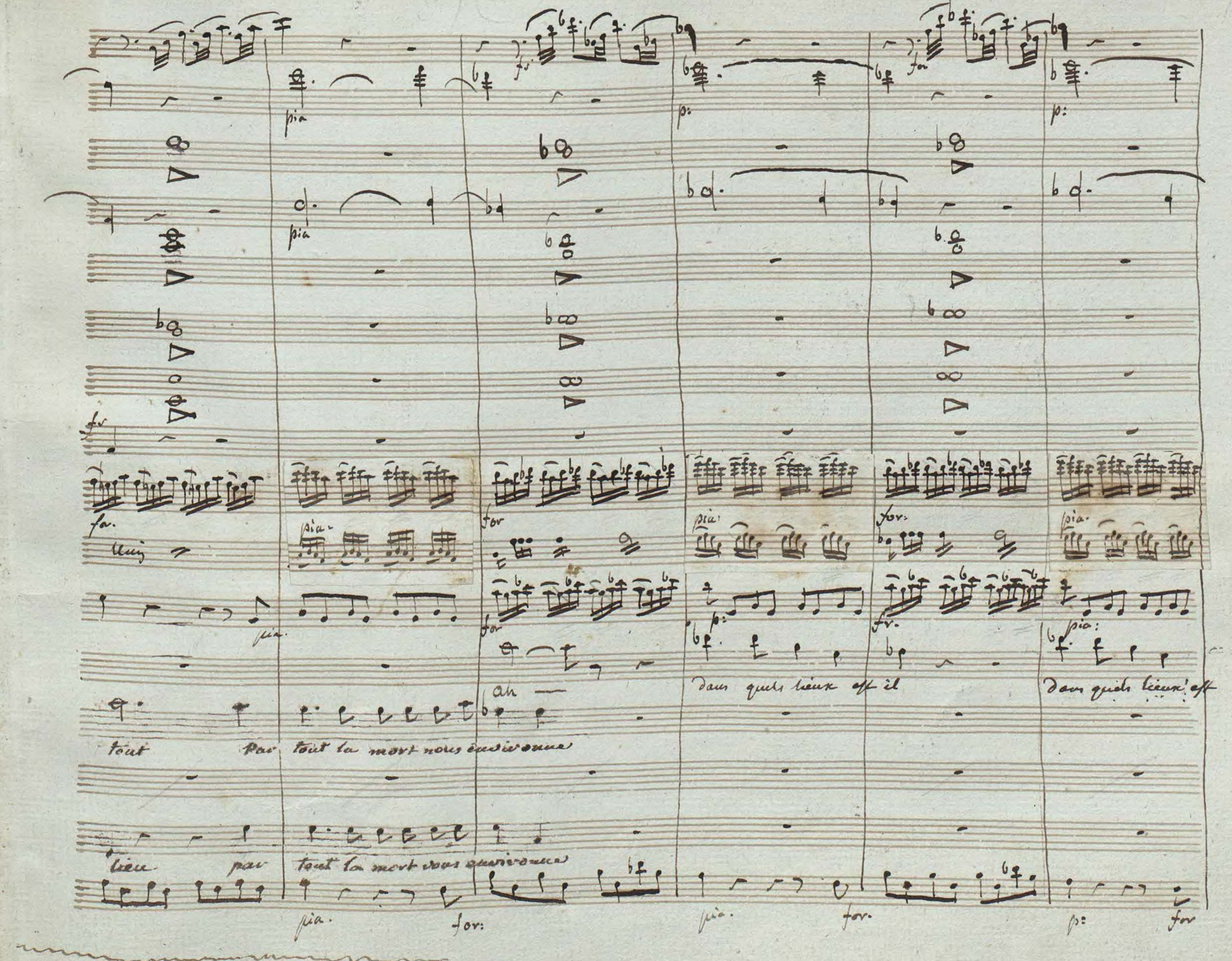
ah de grace

quittez ce

tout la mort nous environne ah de Grace quittons ces lieux pars

lieu pas tout la mort nous environne ah de grace quittons ces

L'Tonnerre ~~~~~~~~ rinforz



il de cet affreux peril

mon dieu permet qu'on la da=

gage

ah dans quels lieux est il!

de cet affreux peril

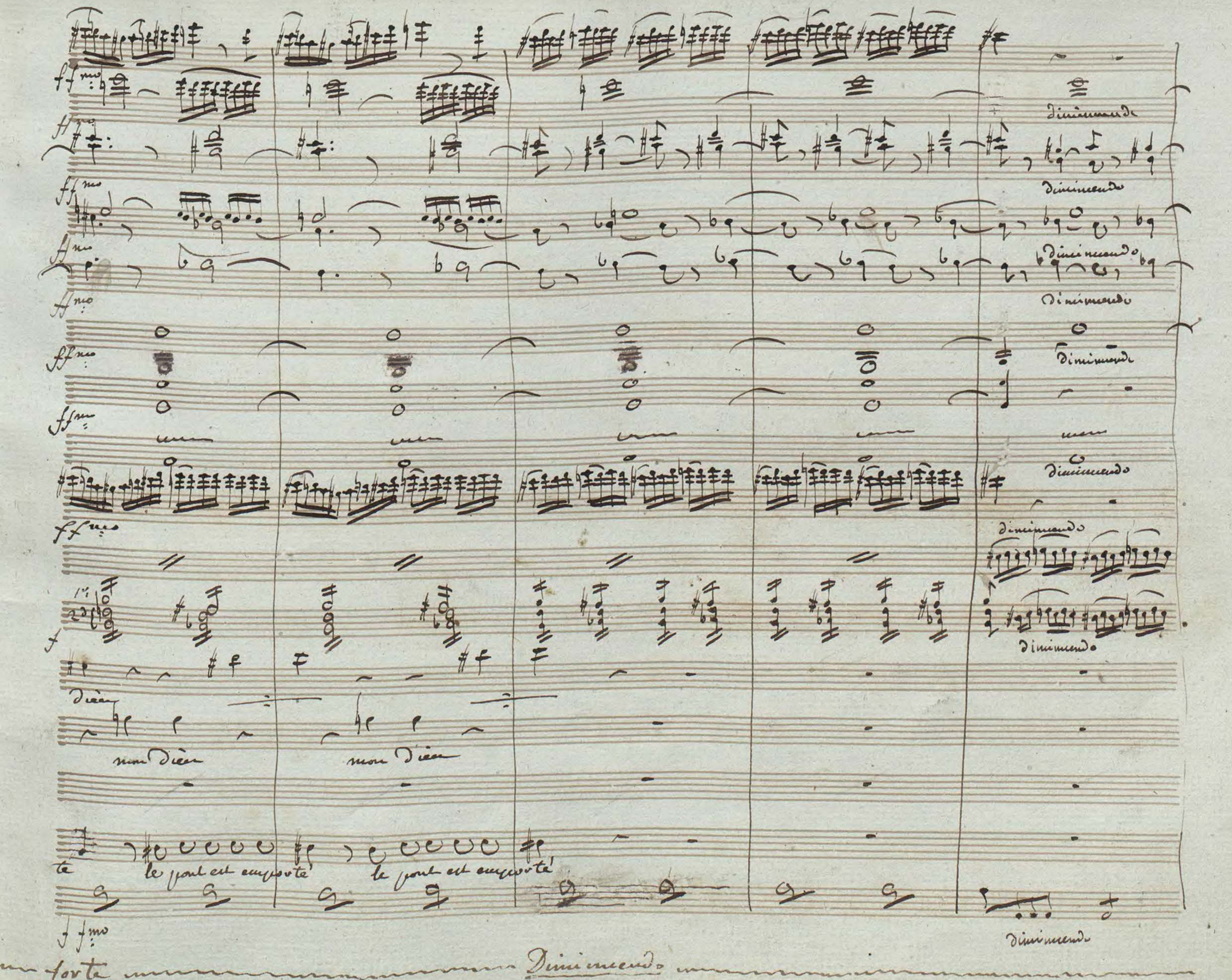
Mon dieu permet qu'on la da=

(Elle parle de li je gage elle parle de li je gage)

Tonnerre fort

pia
crescendo
pia
crescendo
pia
crescendo
for
for
for
crescendo
crescendo a poco, a poco
for
crescendo a poco a poco
for
gage
ah dans l'abime il s'est jetté
ah dans l'abime il s'est jetté
mon
mon dieu
(regardant dans le precipice)
helas helas le pont est emporté
crescendo a poco a poco
for

Tonnerre piano ——— Crescendo ———



pp:

pp:

pp:

pp:

ppia:

ppmo:

mais ....

mais j'apperçois

crescendo a poco, a poco

crescendo a poco, a poco

pp:

j'apperçois sur la colline ...

quelqu'un ....

quelqu'un qui s'achemine ...

oui ...

pia:

30

Sforzato Diminuendo

pp:

pp:

Sforzato Diminuendo

Sforzato Diminuendo

pp:

Sforzato Diminuendo

Sforzato Diminuendo

p:

serait ce lui

serait ce lui grand dieu se

oui quelqu'un qui s'achemine

serait ce lui

serait ce lui serait ce li grand dieu se

Tonnerre piano

crescendo

crescendo

rait ce lui grand dieux

rait ce li grand dieu

sforzato

avec le chant

mesuré

avec le chant

mesuré

sforzato

avec le chant

mesuré

pia

mesuré

avec le chant

pia

avec le chant

mesuré

c'est florindo grand

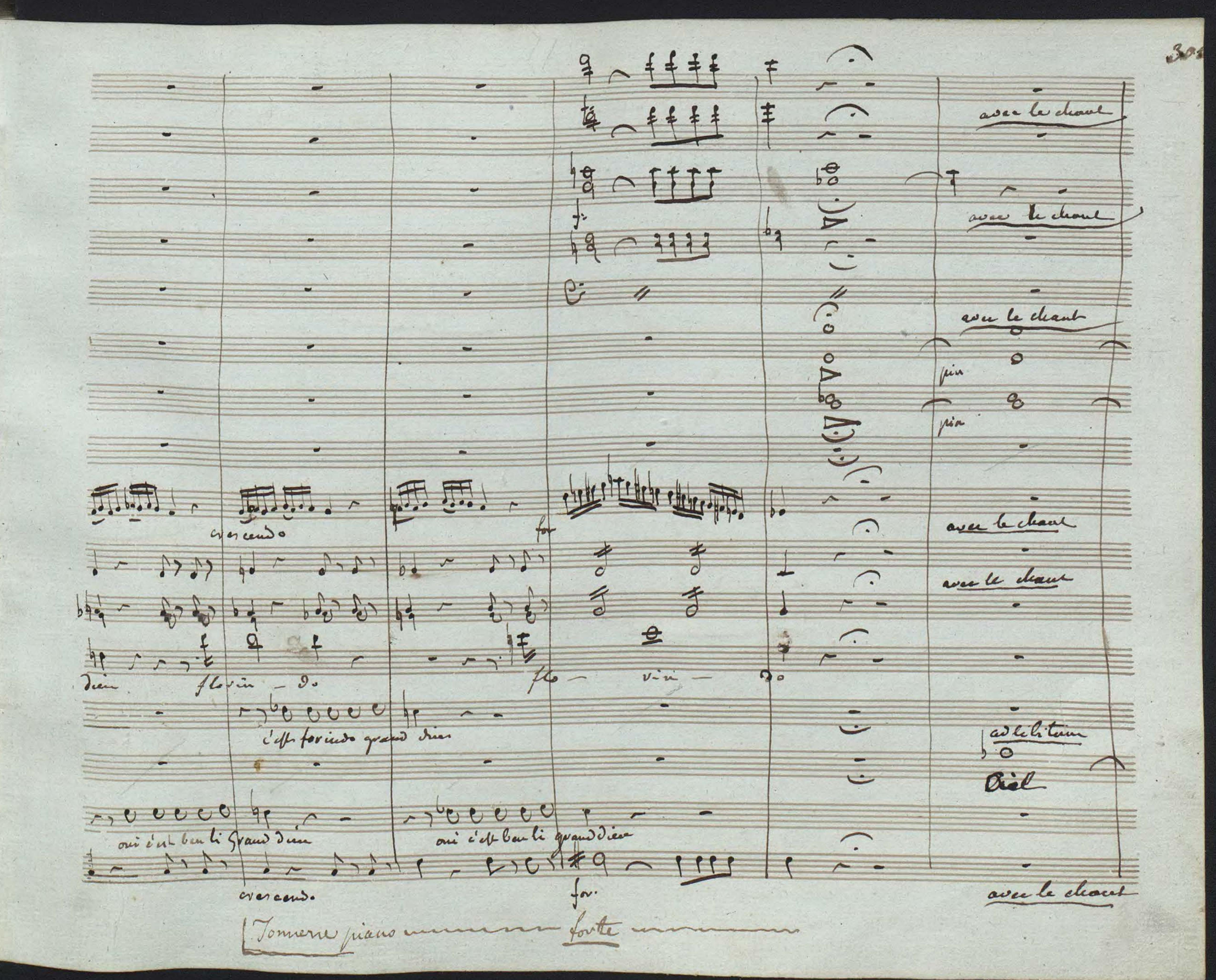
ad libitum

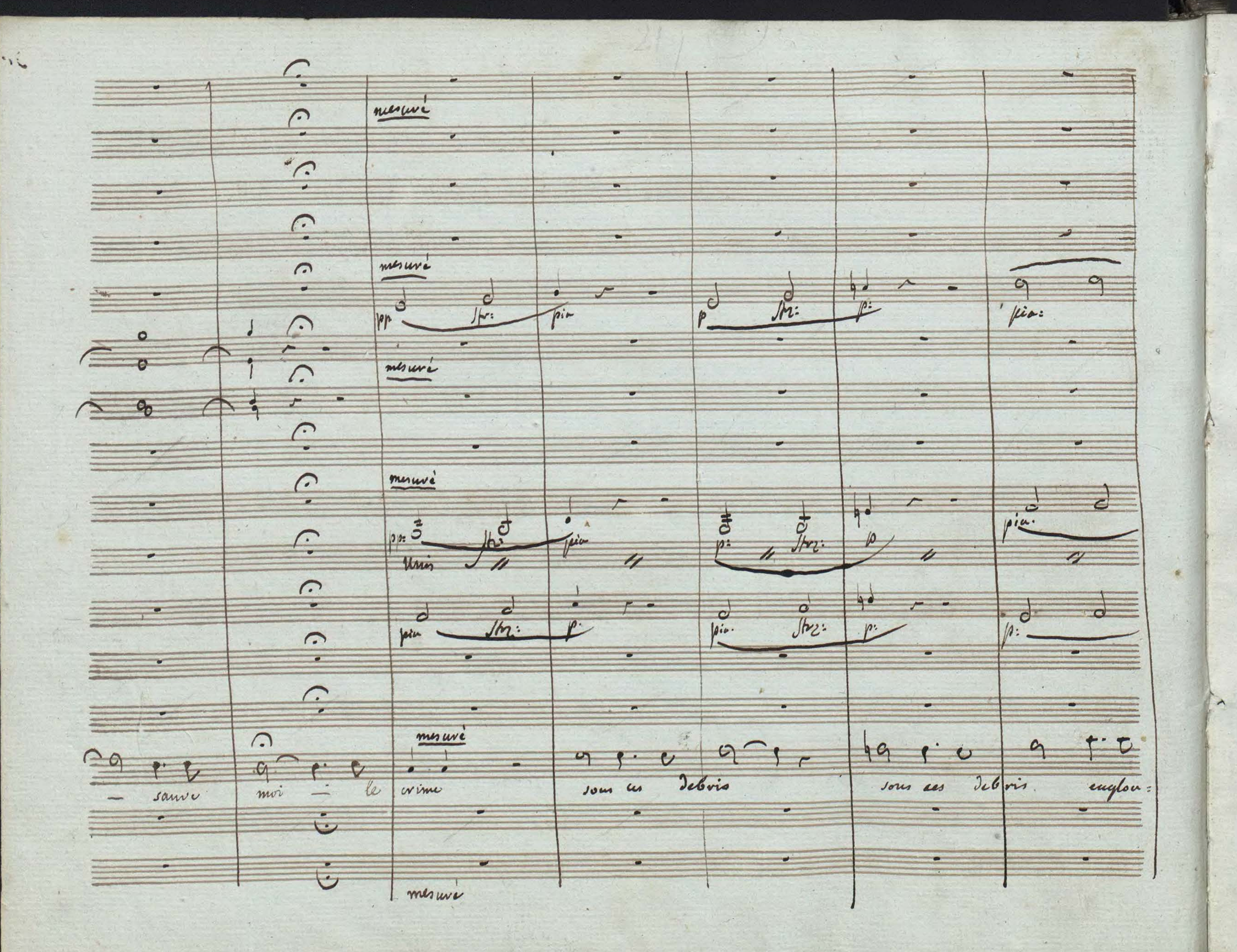
Ciel sauve moi le crime

Florindo paroissant au pied de la colline des Morts et sur le bord du precipice

pia mesuré

avec le chant





pia: cresc:

crescendo

crescendo a poco a poco

rinforz

Flo — rin — do

Flo — rin — do

c'est florindo grand Dieu

c'est florindo grand

tis ta victi — me

oui c'est bien lui grand Dieu

oui c'est bien lui grand

pia: crescendo a poco, a poco

for

for

for

unis del cors

for

for

for

for:

pia

crescendo

pia

flo- rin

flor-in- do

(appercevant Elisa)

en croirai-je mes yeux en croirai- je mes

Dieu

ciel ...

Dieu

for:

pia

crescendo

pp

for

ciel

ciel

(Ils se tendent les bras, de chaque côté du ...)

suspends la tempête

pia:

ciel

ciel

suspends la tempête

fz pia:

Tonnerre forte diminuendo

147

3

pp

f p

ciel suspends la Tempette la mort est sur sa

ciel suspends la Tempette la mort est sur sa

tete et le bonheur de

tete et le bonheur de

tete et le bonheur de

tete et le bonheur de

Violoncelli

f pia.

pp. crescendo

vant ses yeux devant ses yeux devant ses yeux hélas he-
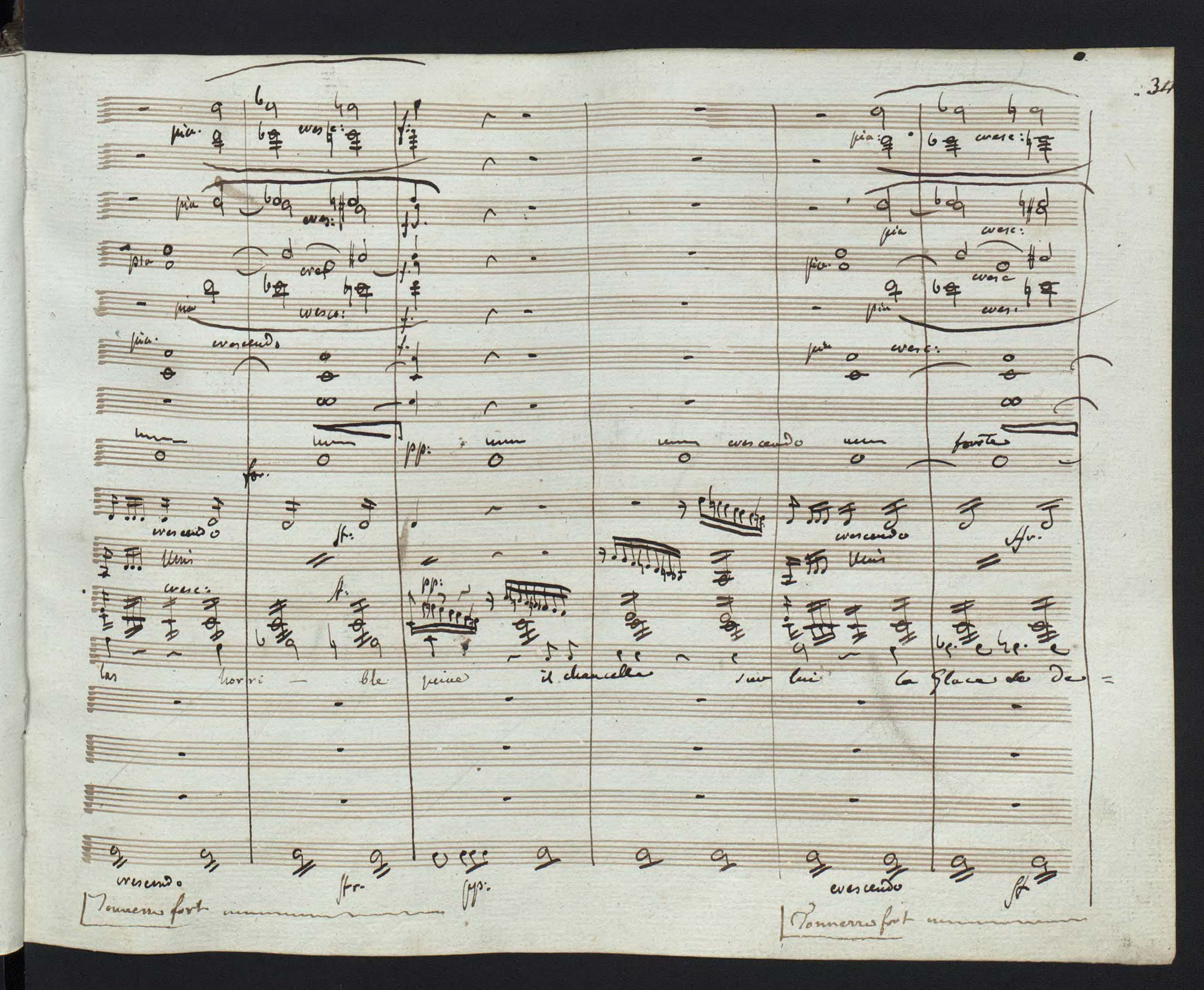
vant ses yeux devant ses yeux devant ses yeux

vant mes yeux devant mes yeux devant mes yeux

vant ses yeux devant mes yeux devant mes yeux

contrebasse pp.

150



pia: cresc: for:

pia: cresc. for: pia:

for: pia: pia: cresc. for:

pia. crescendo for: p:

pia: cresc: for:

cresc. for: pia

chaine quel affreux coup de vent quel horri - ble ouragan la

la

la

Violoncelli
pia:
Contrebasse

crescendo for: pia crescendo

Tonnerre fort

cresc. pia: cresc. for:

pia: cresc: for:

crescendo

pia: cresc: for:

cresc: for:

Elisa nei - ge se feud elle peu - che Dieu ... Dieu ... Dieu voi:

Laure nei - ge se feud elle peu - che Dieu Dieu Dieu voi:

Michel nei - ge se feud elle peu - che Dieu Dieu Dieu voi:

Choeurs

~~le Guide d'Homme,~~ le prieur, Geronimo avec les Basses tailles.
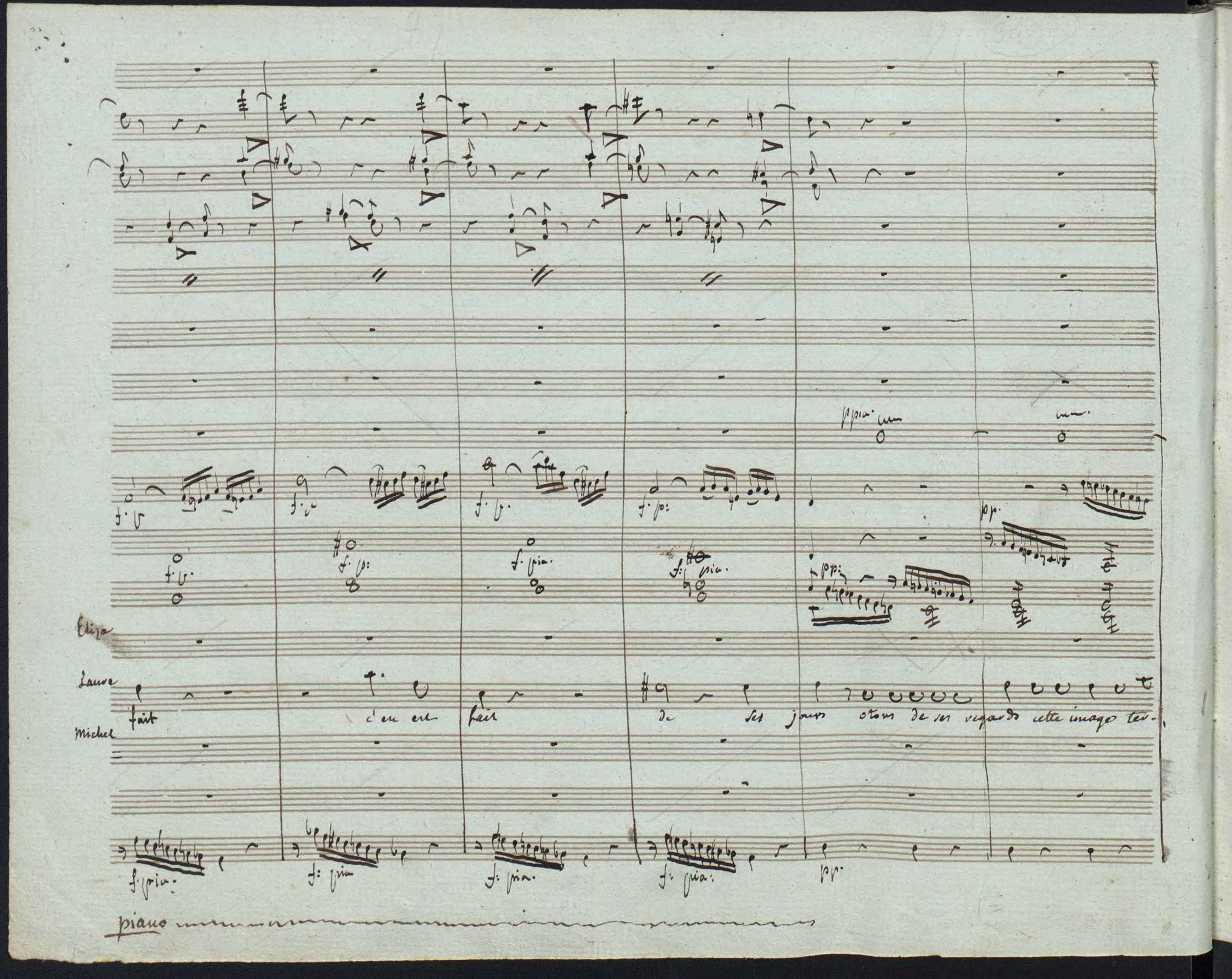
avec le 1er V°

(Ici l'avalanche tombe et entraine Flamando dans le precipice)

Eclat de tonnerre

Elle se ranime

Germain, le prieur, et une partie des Valets descendent dans le precipice; l'autre partie reste sur le praticable a droite.
Michel, et Laure soutiennent
Elisa evanouie sur le devant de



317
195

pia:
pp
pp: toujours
d'une voix éteinte
Mort avec des soupçons!...
sible
cela n'est pas possible non ce n'est pas pas:
pp

pp: toujours

Mort avec des soupçons!...

sible

il a du s'en guérir s'il n'a dû s'en guérir Dès

qu'il a pu vous voir mais on peut le sauver... mais on peut le sauver!... il reste quelque espoir il

200 pp:

reste quelque espoir ... Mes amis Mes amis chercher ... cher

cher en di-ligence comptes sur les bienfaits sur la reconnais-sance de ma pauvre mère =

Vo 1

Vo 2

Alto

Laure

Violoncelli

cresc: Sfz: pia: cresc: Sfz: pia:

a michel

trésse ah ne nous quit - tez pas .... ah ne nous quit - tez

Sfz: pia: Sfz: pia:

Sforz: pia:

pas je tremble de la voir expirer .... dans mes bras ... je tremble dans la

Sforz: contrebasse

Laure

voix — de la voix ex-pirer de la voix ex-pirer — dans mes bras

Dans mes bras mes amis .... mes amis....

Allegro

Choeur des Soldats de l'Hespérie

pia: pizzicati

pia: pizzicati

Tra- vaillons bon coura - ge nous le vendrons au jour oui

Tra- vaillons bon cou- ra - ge nous le vendrons au jour

Travaillons bon coura - ge nous le vendrons au jour oui tra - vail - lons l'heu:

tra - vail - lons oui tra - vail - lons

pizzicati pia

Allegro

col'arco pp:

coll'arco pp:

l'humanité l'humanité l'amour presi-dent à l'ouvrage l'humanité l'a=

manité l'humanité l'amour l'humanité l'amour presi-dent à l'ouvrage l'humanité l'a

Violoncelli pizzicato l'humanité l'humanité l'amour l'humanité l'amour presi-dent à l'ouvrage l'hu=

contrebasse

mour presi-dent à l'ouvrage

mour

manité l'amour presi-dent à l'ouvrage

pizzicato

pizzicato

Travaillons bon coura-ge nous le verrons au

Travaillons bon coura-ge nous le voudrons au

Travaillons bon courage nous le voudrons au jour oui tra — vail —

jour oui tra — vail — lons oui tra — vail —

arco pp.

arco pp.

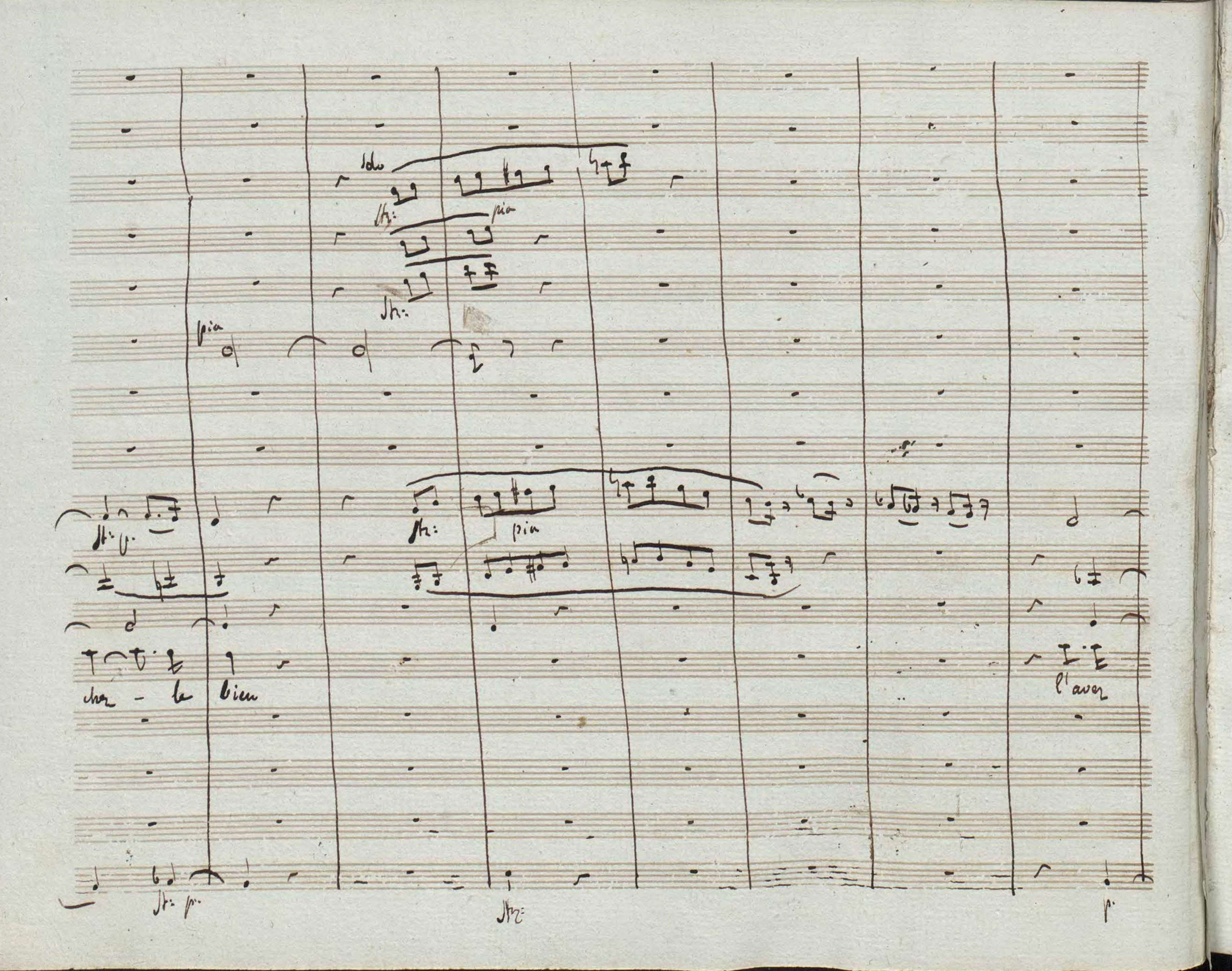
jour courage travaillons nous le voudrons au jour courage travaillons

lons courage travaillons nous le voudrons au jour courage travaillons courage travaille

lons Violoncelli courage travaillons nous le voudrons au jour courage travaillons courage travaille-



solo
pia
cors en mi b
Str.
pp.
nous le verdrons au jour
jour
avec Str.
Laure
ah
mes - amis
pia



Largo non tanto

Str: p:

Largo non tanto

vous trouvé

d'une voix sombre

vieu

pp.

pp. Largo non tanto

solo p:

solo p:

solo p:

pia

p:

Elizab. d'une voix foible.

dieu… prends pitié de son amante dieu…

prends pitié de son amante le voir le de-tromper le voir le

Lent

Lent

Lent

pp

pp

pp

Allegro

Allegro

pia pizzicati

pia pizzicati

de - trouver — et je mourrai content — te

travaillons bon cou:

pizzicati pia

Allegro

travaillons bon cou=

travaillons bon coura - ge nous le vendrons au jour

oui

ra - ge nous le vendrons au jour oui tra - vail - lons

oui

Solo

Solo Sfz: pia.

Solo

Sfz: pia

pia.

arco Sfz: pia.

arco

Sfz: Eliza

ah ....

ah

va- que nous le verrons au jour

tra- vail — lons

tra — vail — lons

arco Sfz.

Sfz: p:

pp:

pp:

mes — amis ...

l'humanité l'humanité l'amour préside à l'ou

l'humanité l'humanité l'amour l'humanité l'amour préside à l'ou-

l'humanité l'humanité l'amour l'humanité l'amour pré-

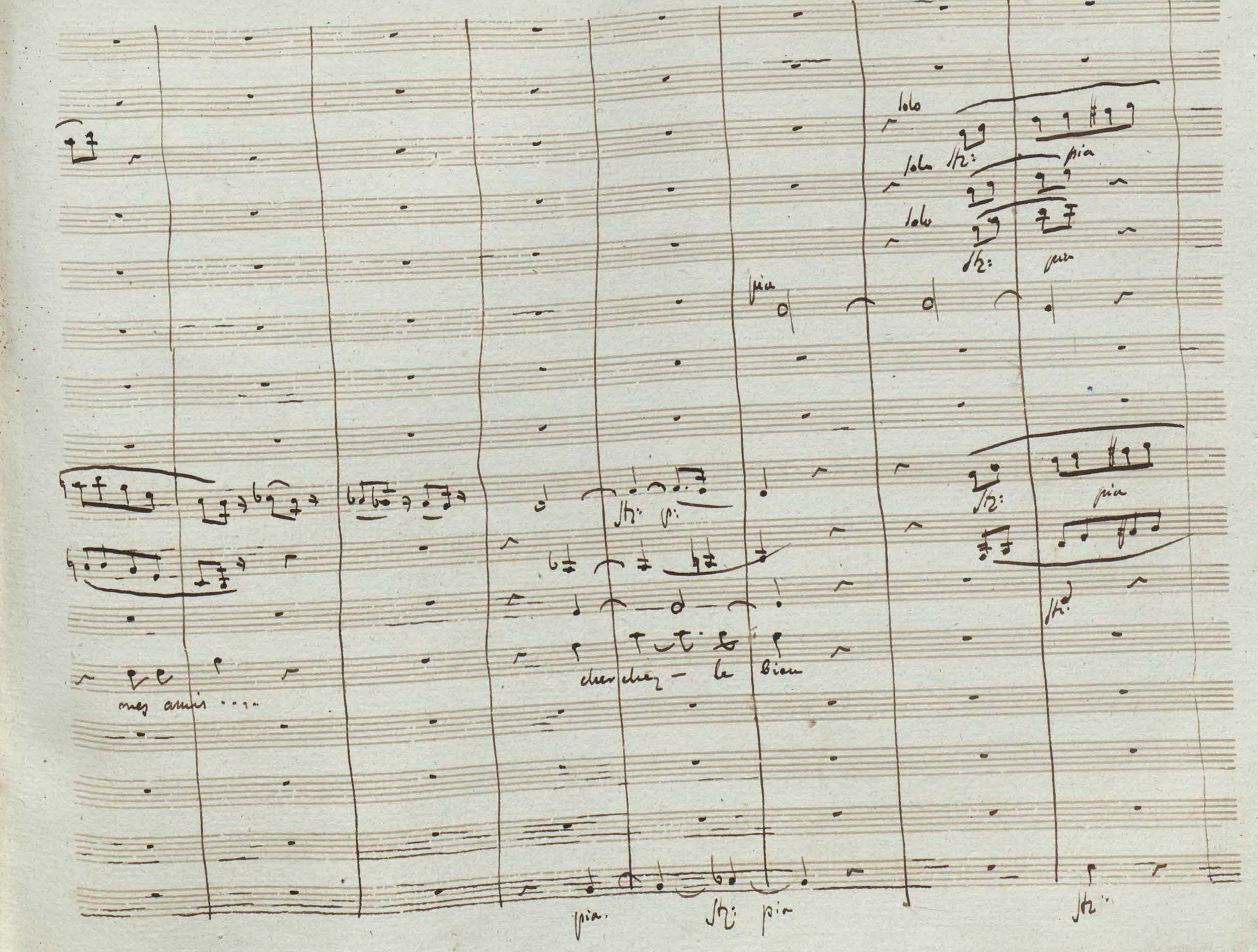
Violoncelli pizzicati
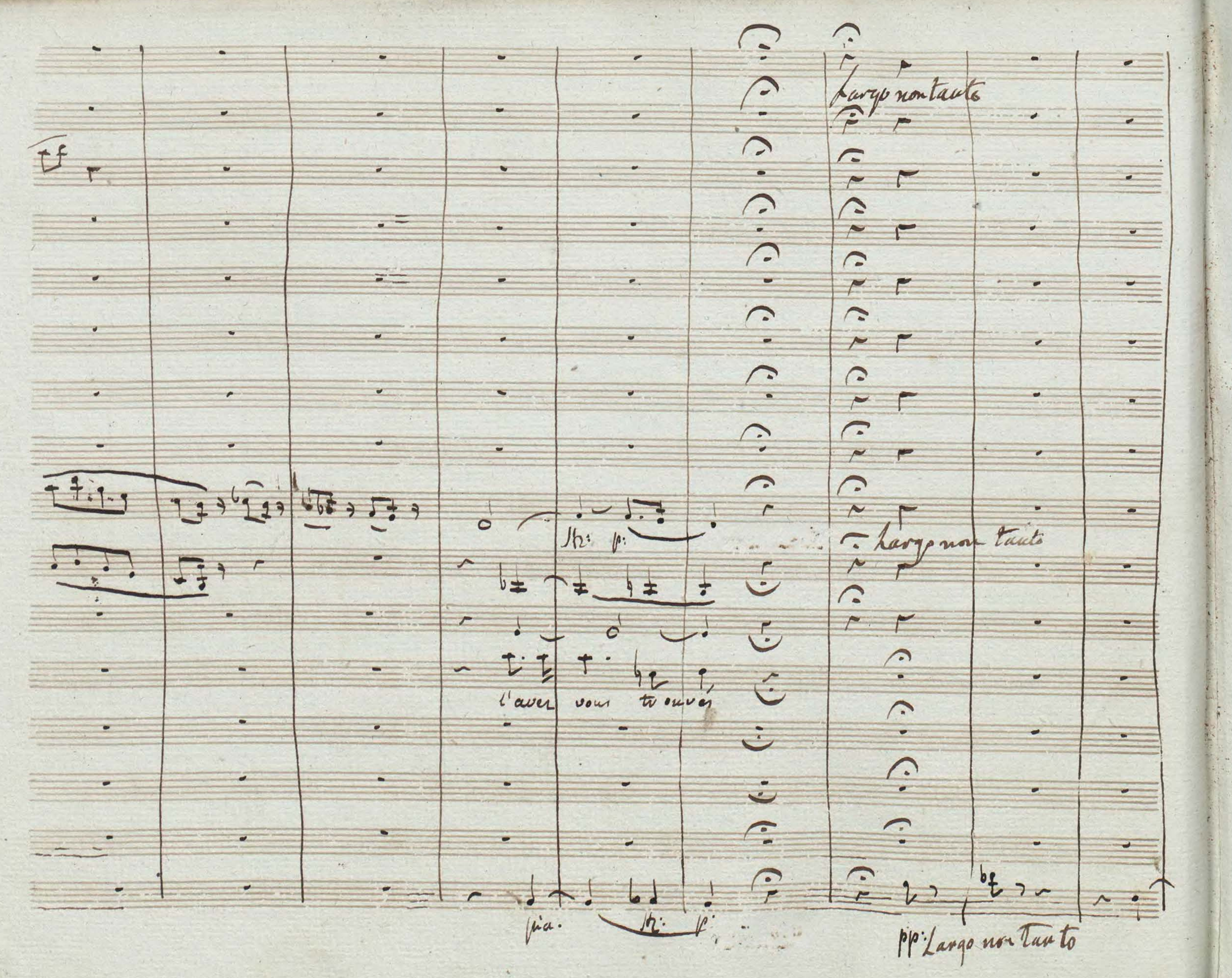
pia.

Contrebasse pizzicati

Sfz: pia.

solo
solo sfz: pia
solo
sfz: pia
pia
sfz: pia
Eliza e Laure sfz
ah....
vrage l'humanité l'amour préside à l'ouvrage
vrage l'humanité l'amour
sident à l'ouvrage l'humani-té l'amour président à l'ou-vrage
arco sfz:





Allegro

Allegro

pp.

Long silence

Un valet de l'hospice

Voilà da

vien

vien...

vien...

vien...

Long silence

pp

Allegro

crescendo

main

crescons encor

il est trouvé

il est trouve

crescendo

pia. cresc.

Flutes

for.

pia. cresc.

Elisa

grand Dieu . . . grand Dieu

il est trouvé

il est trouvé

il est trouvé

il est trouvé

for:
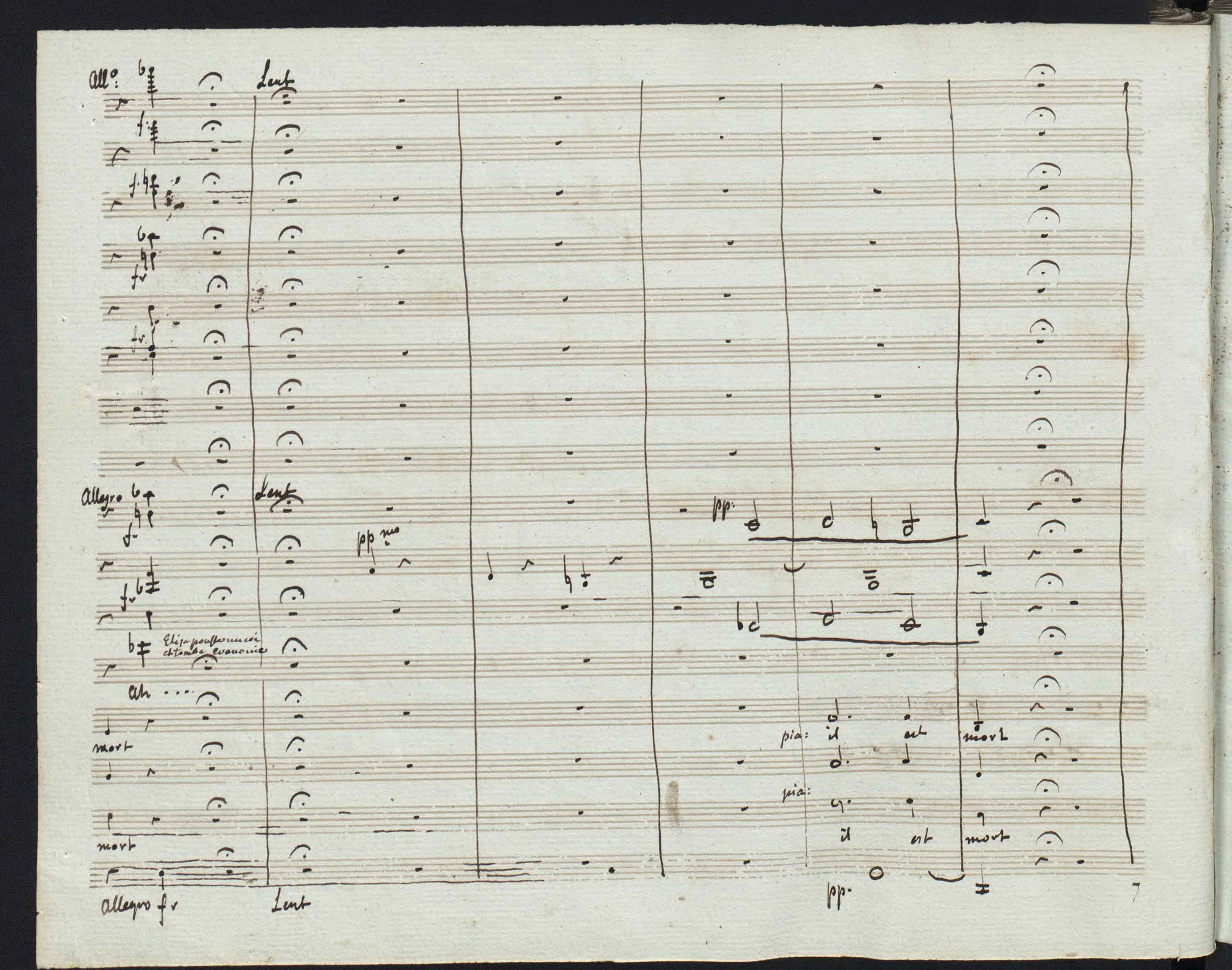
Lent

mais il est

D'une voix sombre

mais il est

13 Lent



Adagio

Flutes

hautbois

Clarinettes

Bassons

Cor Solo en fa

Cors en mi b.

V.o 1

V.o 2

Alto

Eliza

Florindo

Choeur

pia

pia

Solo

Solo

Violoncelli

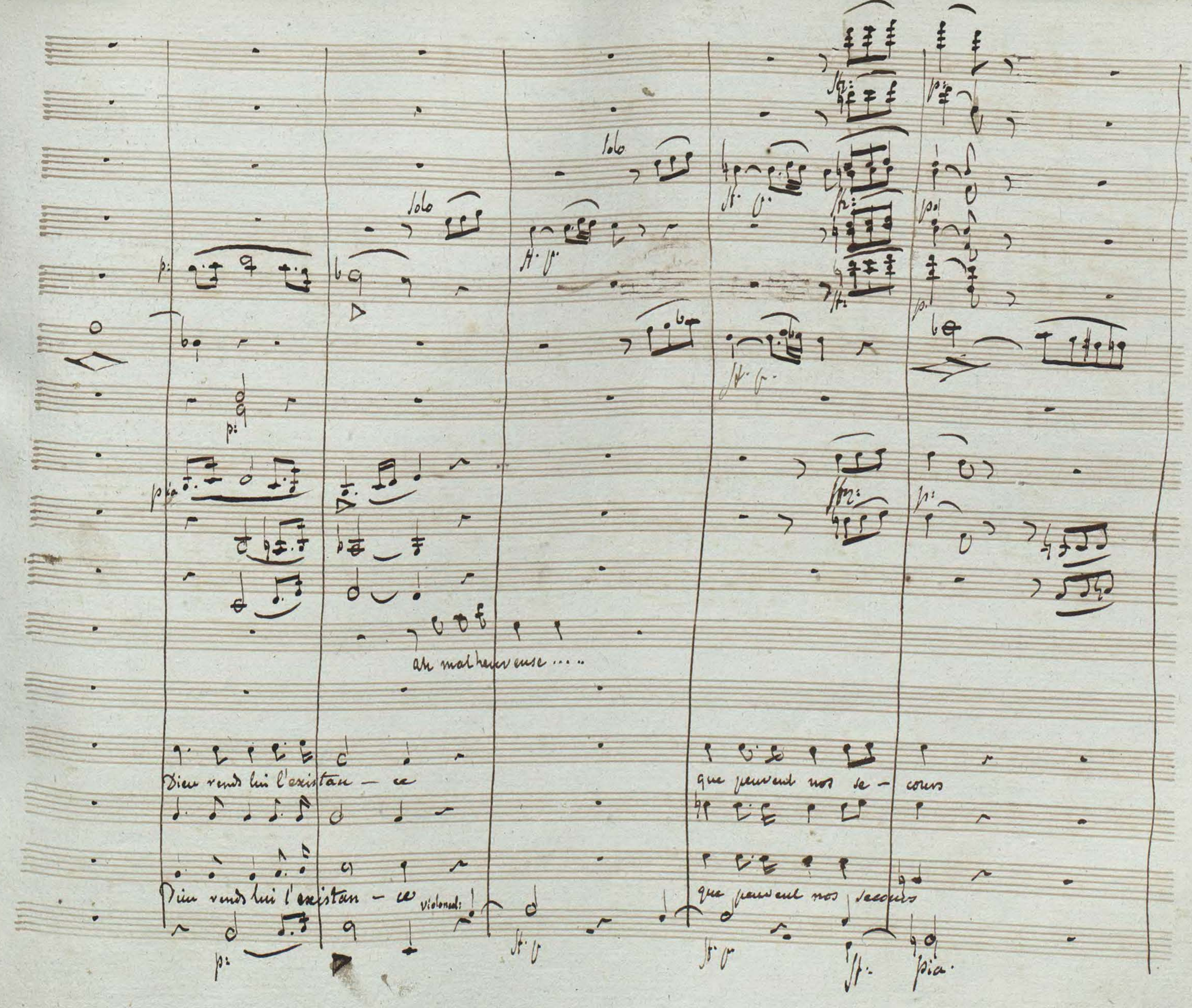
Adagio

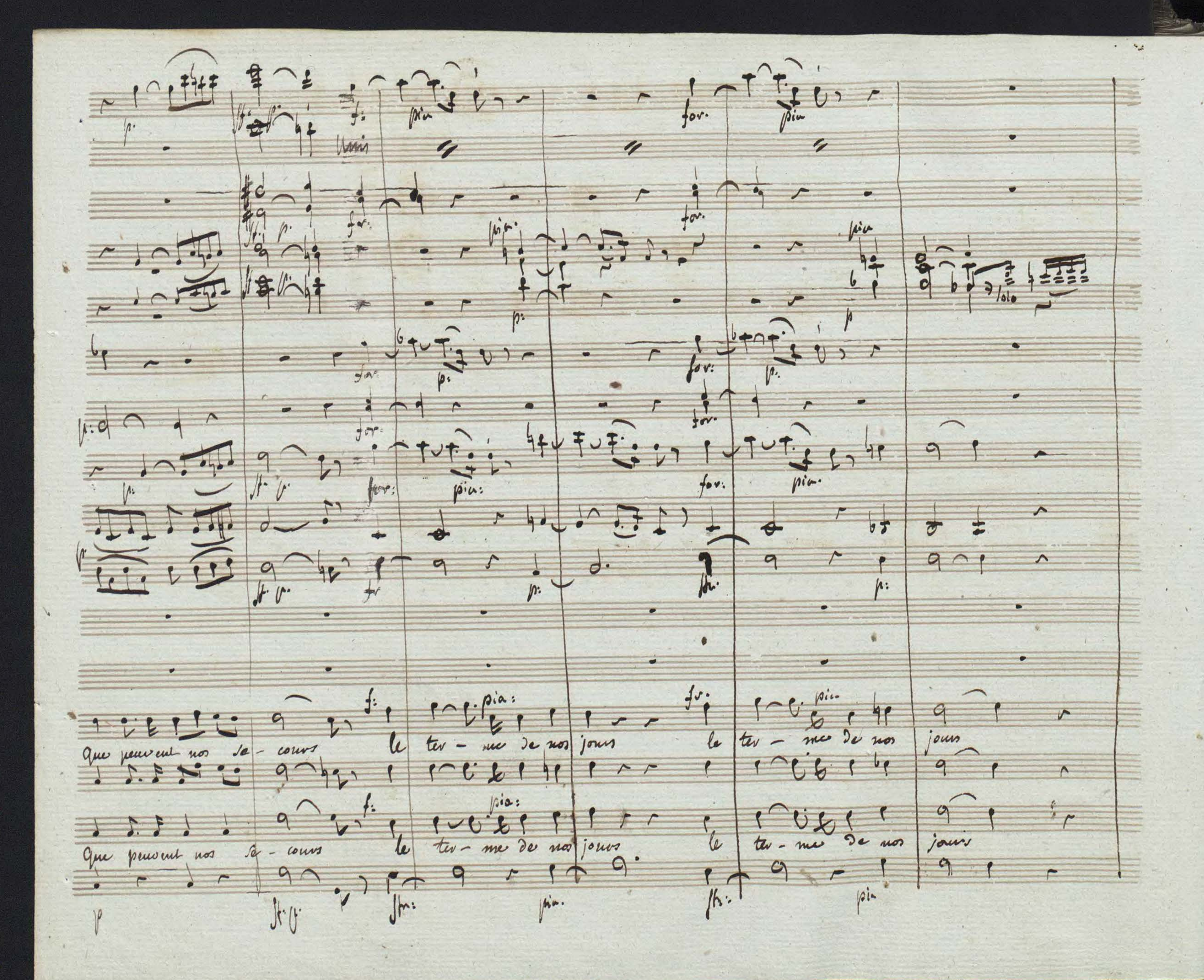
pia

pia

Dieu rends lui l'existan - ce

Dieu rends lui l'existan - ce
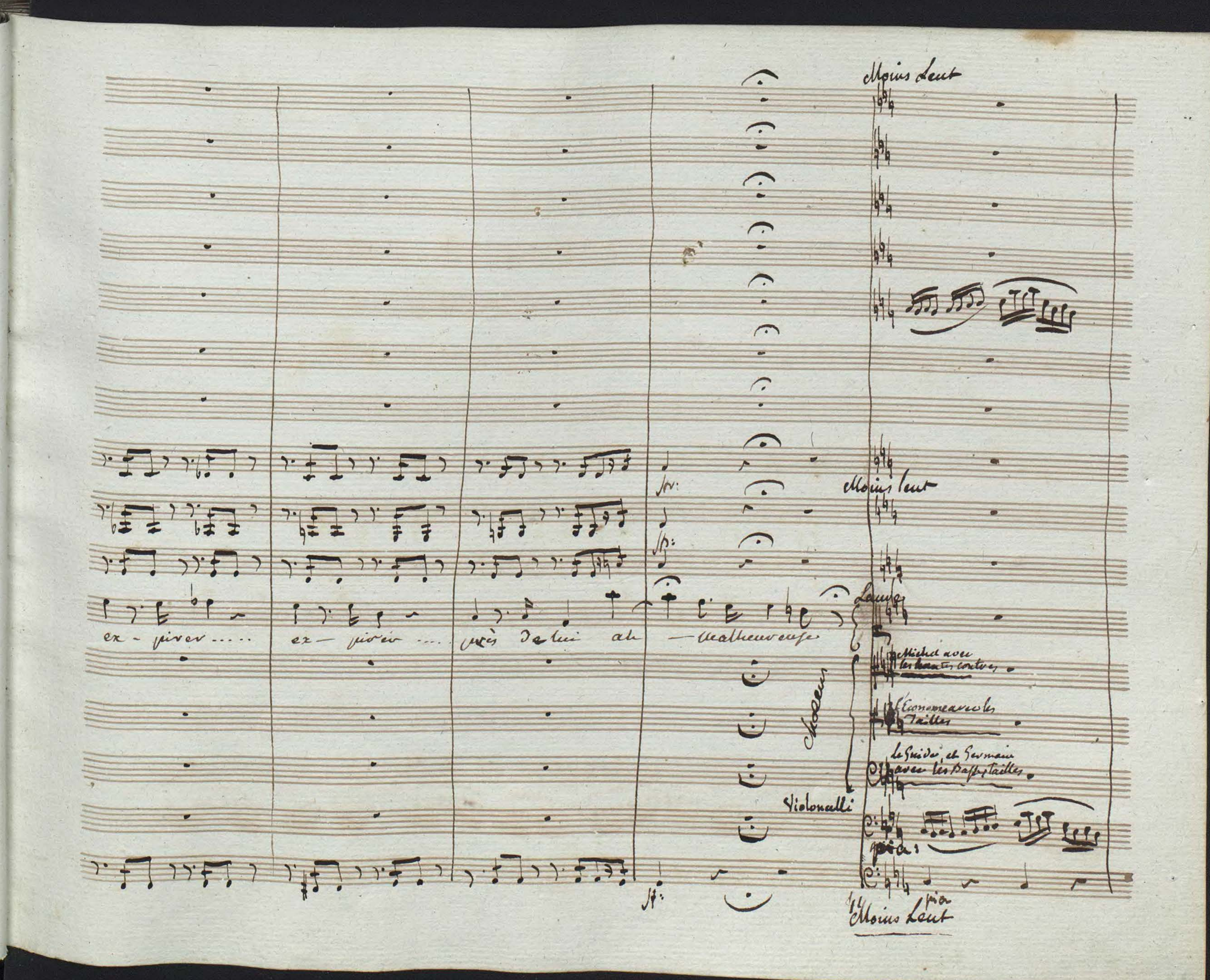




est limité est li-mité par ta puissan
est limi-té est li-mité par ta puissan-

D'une voix foible et tremblante

ah malheureuse..... et je ne puis....... Du moins.... Du moins...



Unis avec les Violoncelles

pia

Ten - dre amour feu brûlant — flambeau de notre

vie va ni - me va - ni - mes le plus tendre amant

pia

Ten - dre amour feu brû - lant — flambeau de notre

vie va ni - mes va - ni - mes le plus tendre amant

xauce une aman - te chérie Exauce une amante chérie

xauce une amante chérie Exau - ce une amante chérie

Andantino con moto

Andantino con moto

Sf. staccato pia.

Unis

Sf. pia

pia. Sf. Elija pia Sfz.

xauce une amant....

dieu ....

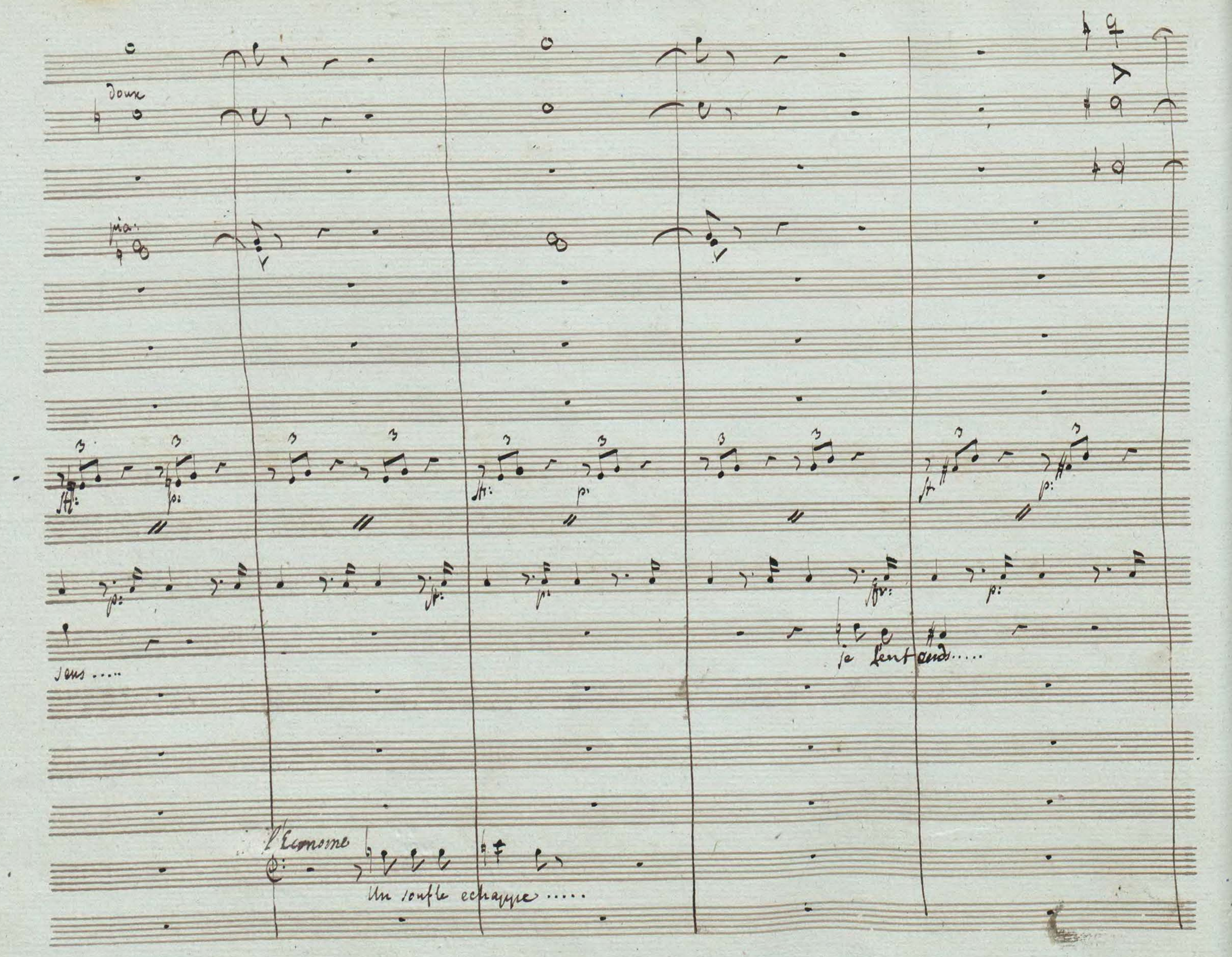
je le

Germain

Mais .....

son coeur bat ....

Andantino con moto



en pressant peu à peu le mouvement

en pressant peu à peu le mouvement

Laure

son oeil s'ouvre.....

il paroit sourire.....

Il se:

en pressant peu, à peu le mouvement

Allegro vivace

for

for.

Cors en fa for

Allegro vivace

for.

crescendo

crescendo

il respire ....

il respire....

L'ame

Choeur

Michel avec les hautes contre

l'Econome avec les Tailles

le Guide, et Germain avec les basses tailles

il venait ....

vait

Il est sau-

Il est sau-

crescendo


Allegro for..

vivace

est sauvé il est sauvé le ciel le ciel a pris soin de ses jours

vé il est sauvé le ciel

vé il est sauvé le ciel le ciel a pris soin de ses jours


Morendo d'une voix faible
E- — liza
ah....
E- liza ....ah....

avec les 1ers Violons

Unis

avec les Flutes a l'octave

avec les Violoncelli

Cors en Sib

p.

p.

p.

Toujours.

m'aimer vous!

Toujours.

Toujours!.....

Laure

vivez vivez amour Bon=

Violoncelli

vivez vivez amour Bon=

fz

p.

avec les hautbois

heur oui tout ou tout amour bonheur oui tout vous y convie oui tout vous y con=

heur oui tout oui tout amour bonheur oui tout vous y convie oui tout vous y con=

pia

138

Andante sostenuto

pia

pia

Eliza

Florindo.

Reveil de-li-cieux ra=

pia

Andante sostenuto

veil deli- cieux c'est ta fidel- - le amie c'est ta fidel - le amie

c'est ta fidel - le amie c'est ma fidel - - le a-

mi- e pour ranimer ma vie pour ranimer ma vie

pour ranimer ta vie pour ranimer ta vi- e

il suffi -

voit de l'excès de mes feux de l'excès de mes feux il suffi - voit de l'ex -

il suffi - voit de l'excès de mes feux

sfz. p: sf.

cès de mes feux de l'excès de mes feux

Eliza ah.... m'aimer

for. p: f:

Flutes
Hautbois
Clarinettes
Bassons
Cors en fa
Cors en sib.
V° 1
V° 2
alto
Eliza
Flora
Louise
Michel avec les hautes contres
l'Econome avec les Tailles
Germain le guide avec les basses tailles

p:

Eliza: toujours ... tou - jours re - veil deli - ci - eux c'est ta fidel - le amie c'est ta fidel - le ami - e

Flora: vous toujours ... re - veil deli - ci - eux c'est ma fidel - le amie c'est ma fidel - le a-

Louise: pia re - veil de - li - cieux c'est sa fidelle amie c'est sa fidelle a-

pia. re - veil de - li - cieux re - veil de - li - ci - eux c'est sa fidelle amie c'est sa fidelle a-

Solo

Solo

Andantino

Andantino

pour ranimer ta vie

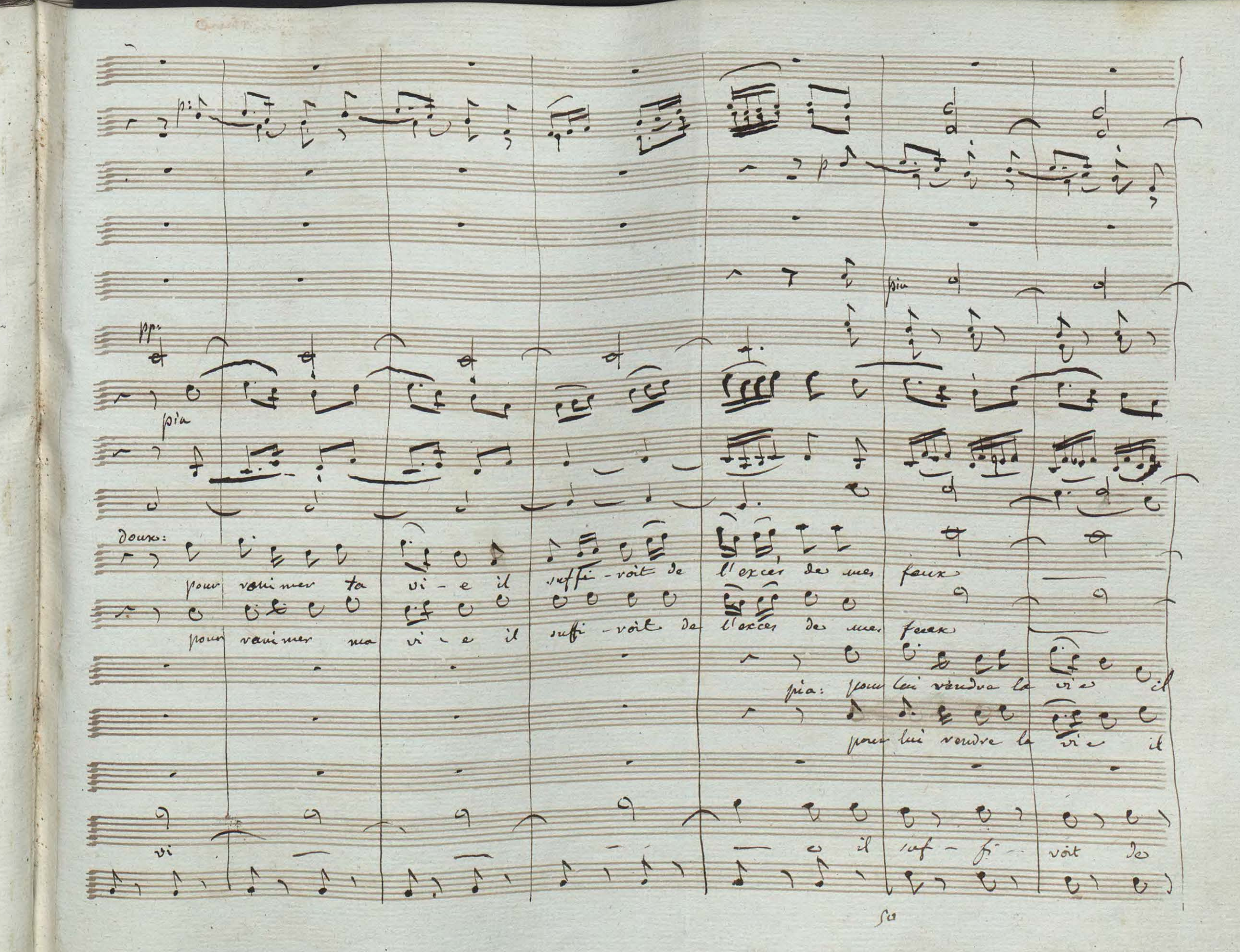
pour ranimer ma vie

pour lui rendre la vie

pia:

pour lui rendre la

Andantino



piu

pour ra-nimer ta vi-e il suffi-voit il suffi-voit de l'excès

pour ra-nimer ma vi-e il suffi-voit il suffi-voit de l'excès

suffi-voit de l'excès de leurs feux Oui Oui de l'excès de leurs feux il suffivoit de

suffi-voit de l'excès de leurs feux il suffivoit de

pia

pour lui rendre la vi-e il suffi-voit il suffivoit de l'excès

l'ex-cès de leurs feux il suffivoit de

de mes feux il suffi-voit de l'excès de mes feux

de mes feux il suffi-voit de l'excès de mes feux
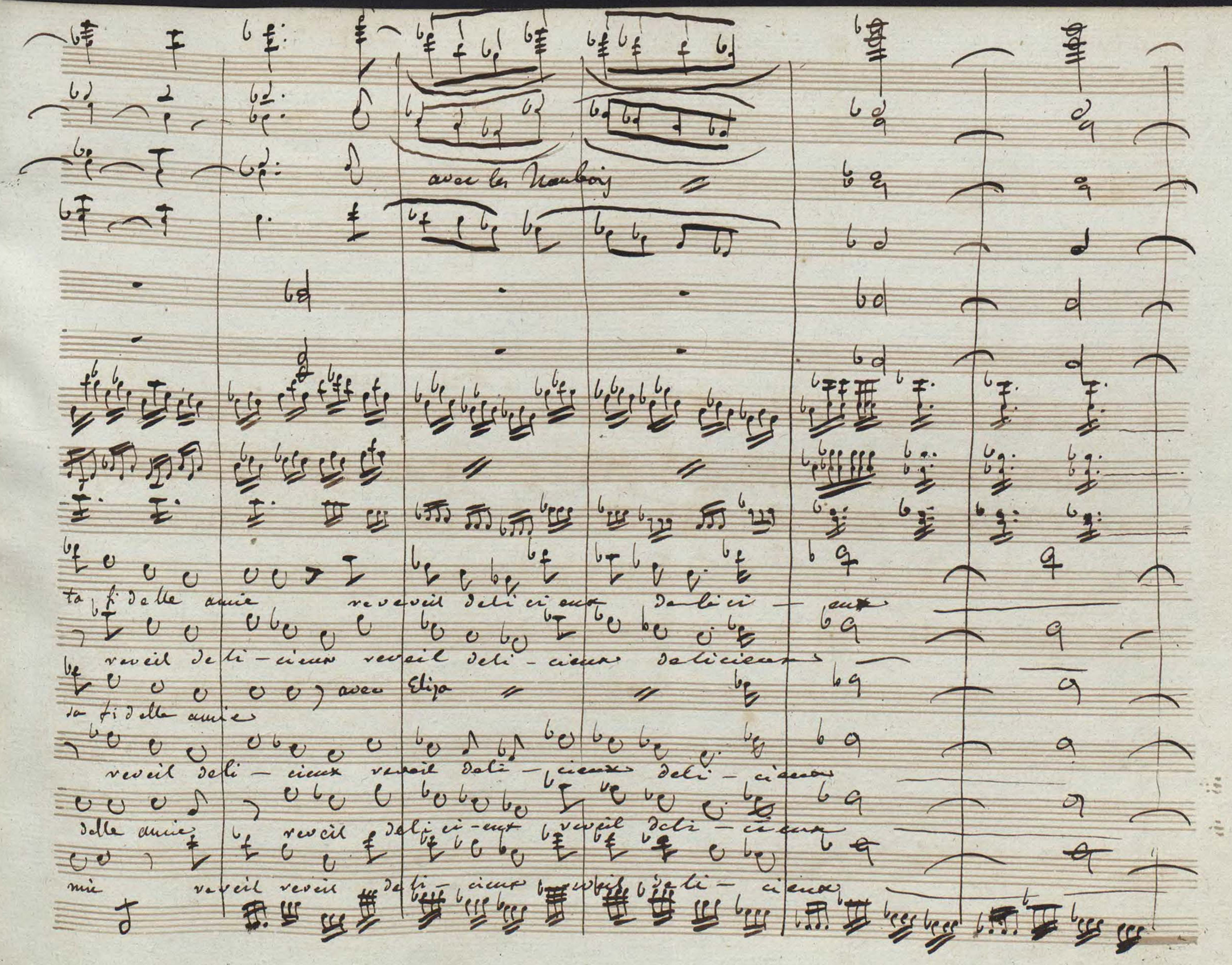
l'excès de leurs feux leurs feux


l'excès de leurs feux il suf-fivoit de l'excès de leurs feux

de leurs

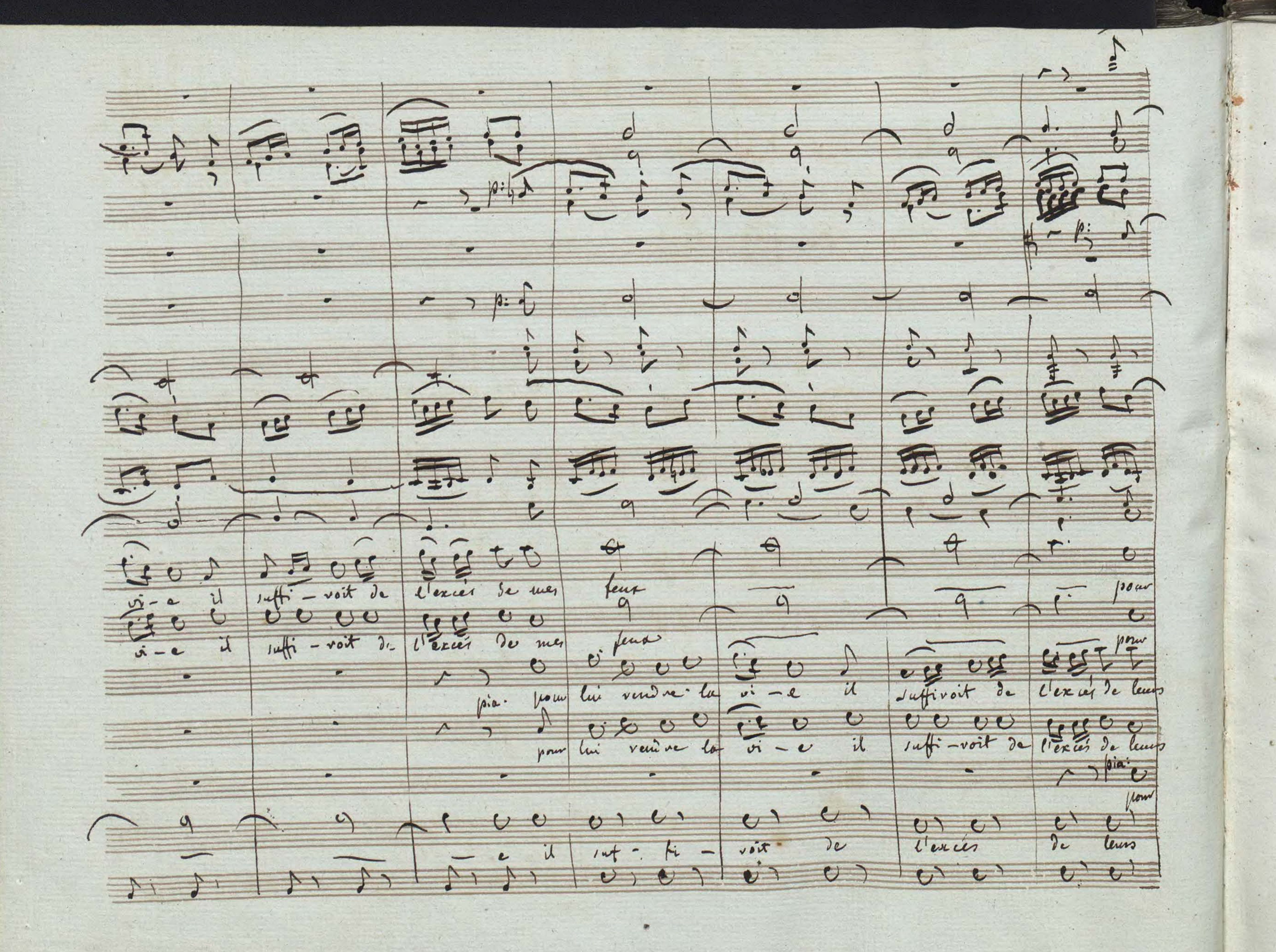
l'excès de leurs feux il suf-fivoit de l'excès de leurs feux

de l'excès de mes feux
reveil delicieux
c'est ta fidelle amie
de l'excès de leurs feux
c'est ma fidelle amie
c'est sa fidelle amie





Lent
Andantino
Lent
Andantino
reveil Deli-cieux
c'est
c'est ta fidelle ami
reveil Deli-cieux
Violoncelli
Andantino
Lent
c'est ta fidelle ami
ma fidelle ami
doux
pour ranimer ta
pour ranimer ma
Choeur
pour lui rendre la vi
Tutti



ranimer ta vie il suffiroit de l'excès de mes feux il suffi-
ranimer ma vi-e il suffiroit il suffiroit de l'excès de mes feux il suffi-
feux oui oui de l'excès de leurs feux il suffiroit de l'excès de leurs feux
feux lui rendre la vi-e il suffiroit il suffiroit de l'excès de leurs feux
feux il suffiroit de l'excès de leurs feux il suffi-

avec les hautbois

voit de l'excès de — mes feux

mes feux

leurs feux

voit de l'excès de — leurs feux

de l'excès de mes feux

de l'excès de leurs feux

p:

for

pour

ranimer la vie il suffiroit de l'e—

pour ranimer ma vie

lui vendre la vie

pour lui ven-dre la vie

pour lui vendre la vie

vendre la vie

pour lui vendre la vie

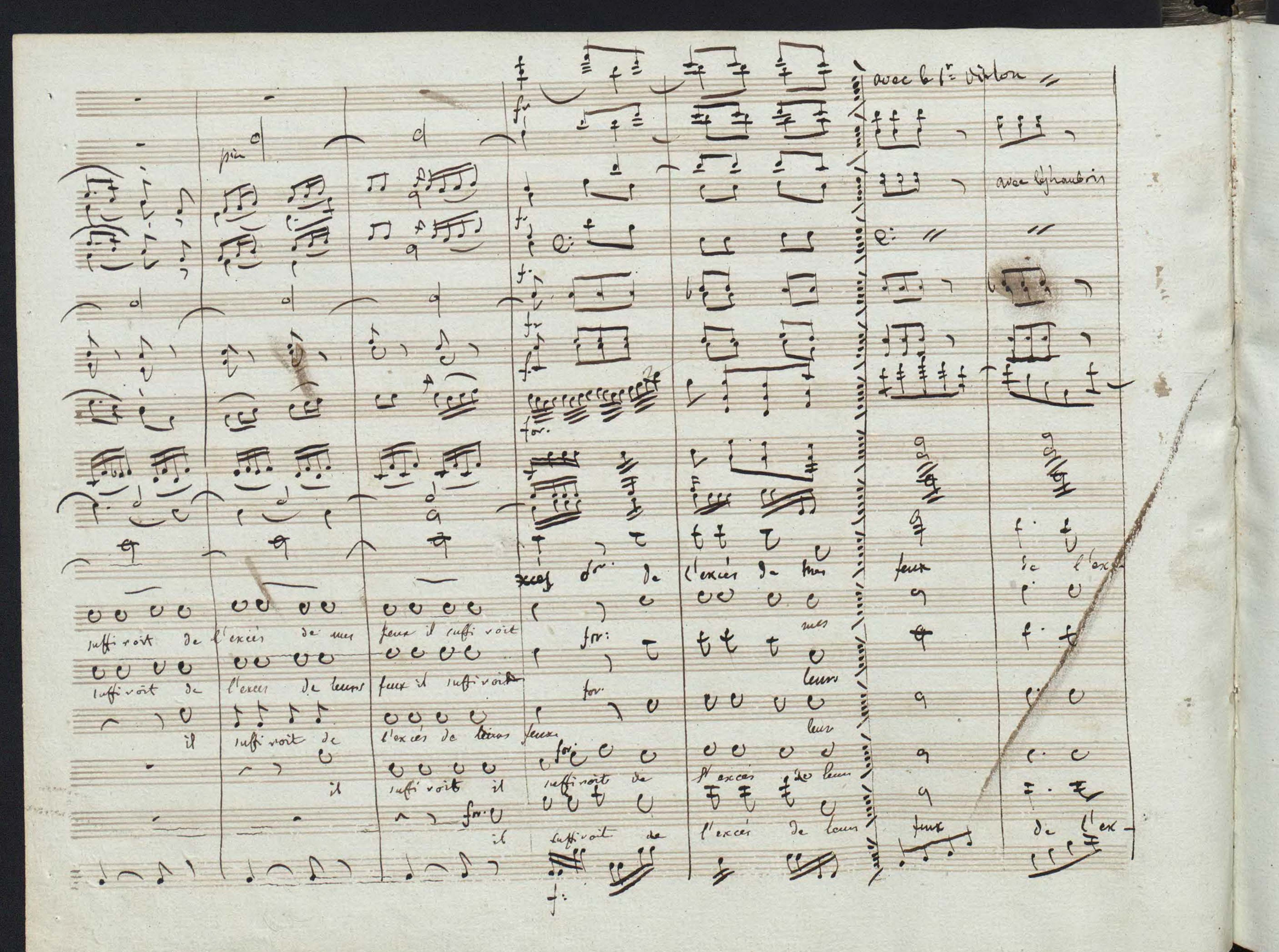
p:

pia:

il suffiroit il

il

pia:


avec le 1er Violon
avec les hautbois
suffiroit de l'excès de mes feux il suffiroit
suffiroit de l'excès de leurs feux il suffiroit
il suffiroit de l'excès de leurs feux
feux de l'excès de mes
mes leurs leur
suffiroit de l'excès de leurs
feux de l'ex
cès de mes feux de l'excès de mes feux de l'ex
hautbois
cès de leurs feux de l'excès de leurs feux de l'ex

avec les hautbois

cès de mes feux des l'ex cès de mes feux

cès de leurs feux de l'ex cès de leurs

avec les Flutes

All.o Moderato N: 14. l'amour veut m'y chercher Choeur General de la fin

Flute

Oboè avec les Flutes

Clarinette

Corni in ut

V.o 1

V.o 2

Alto pia

Eliza

Florindo a demie voix plus

Le prieur, le Guide, Sermaine a demie voix plus

Laure plus

Michel avec les hautes contres

Choeur

Basse

Timballe in ut

Allegro Moderato

avec le 1er Violon

pia

pia

pia

Simili

de dou- leurs... et plus de lar- mes

de dou- leurs... et plus de lar- mes

pia plus de douleurs plus de douleurs et plus de

pia plus de douleurs et plus de

pia plus de douleurs et plus de

pia plus de douleurs et plus de

piano

Tendres a- mants... soyons heu- reux

Tendres a- mants soyons heu- reux

Tendres a- mants soyez heureux

lar- mes Tendres amans tendres amans soy

lar- mes tendres amans

lar- mes Tendres amans soy

lar- mes tendres amans

for:

fr: D'un doux hymen goû-tons les charmes il nous unit

fr: D'un doux hymen gou-tons les charmes il nous unit

D'un doux hymen gouter les charmes il vous unit

et soy-ez heureux fr: D'un doux hymen gou-ter les charmes il vous u=

soyez soyez heureux

et soyez heureux fr:

soyez soyez heureux D'un doux hymen gouter les charmes il vous u=

fr:

avec le 1r Vo:

pia: pia pia:

Staccato pia:

Des plus beaux noeuds pia: il nous u-nit des plus

il nous

Des plus beaux noeuds pia: il vous

nit Des plus beaux noeuds pia: il vous u-nit des plus

pia:

pia:

nit Des plus beaux noeuds pia: il vous u-nit des plus

pia

p.

beaux noeuds

beaux noeuds

avec les 1r 2d

pia.

pia.

p.

doux pia.

a demi voix

plus de dou - leurs et plus de lar - mes

a demi voix

plus de dou - leurs et plus de larmes

pia. plus de douleurs plus de douleurs

pia. plus de dou

pia.

plus de douleurs

pia.

plus de dou

pia.

Tendres amans soyons heureux

soyons heureux

Tendres amans soyez heureux

et plus de larmes

Tendres amans tendres a-

leurs et plus de larmes

et plus de larmes

tendres a-

leurs et plus de larmes

avec les flutes

fr.

pia.

D'un doux hymen goutons les charmes

D'un doux hymen goutons les charmes D'un

D'un doux hymen goutons les charmes D'un

mans soyez soyez heureux

D'un doux hymen

tendres amans soyez soyez heureux

mans soyez soyez heureux

tendres amans soyez soyez heureux

D'un doux hymen

pp.

p: p: piu:

d'un - doux hymen goutons les char - mes il nous unit des plus beaux noeuds il nous unit il nous unit des

doux hymen goutons les charmes il nous unit des plus beaux noeuds il nous unit des

doux hymen goutez les charmes il vous unit vous unit des

goutez les charmes il vous unit vous unit vous unit des

goutez les charmes il vous unit vous unit vous unit des

plus beaux noeuds il nous unit des plus beaux noeuds il nous unit il nous unit des plus beaux

il nous unit des plus beaux noeuds il vous unit des

il vous unit vous unit des

il vous unit vous unit vous unit des

plus beaux noeuds il vous unit vous unit vous unit des plus beaux

avec les hautbois

noeuds des plus beaux noeuds des plus beaux noeuds des plus

noeuds des plus beaux noeuds des plus beaux noeuds des plus

noeuds des plus beaux noeuds des plus beaux noeuds des plus

avec les flutes

beaux noeuds

beaux noeuds

beaux noeuds

beaux noeuds

beaux noeuds

beaux noeuds

348

119

240

Changemens, Suppressions et additions faits à cet Opéra

Andantino con moto

Flauto

Oboè

Clarinetto

Fagotto

Corni in Sib

Violini
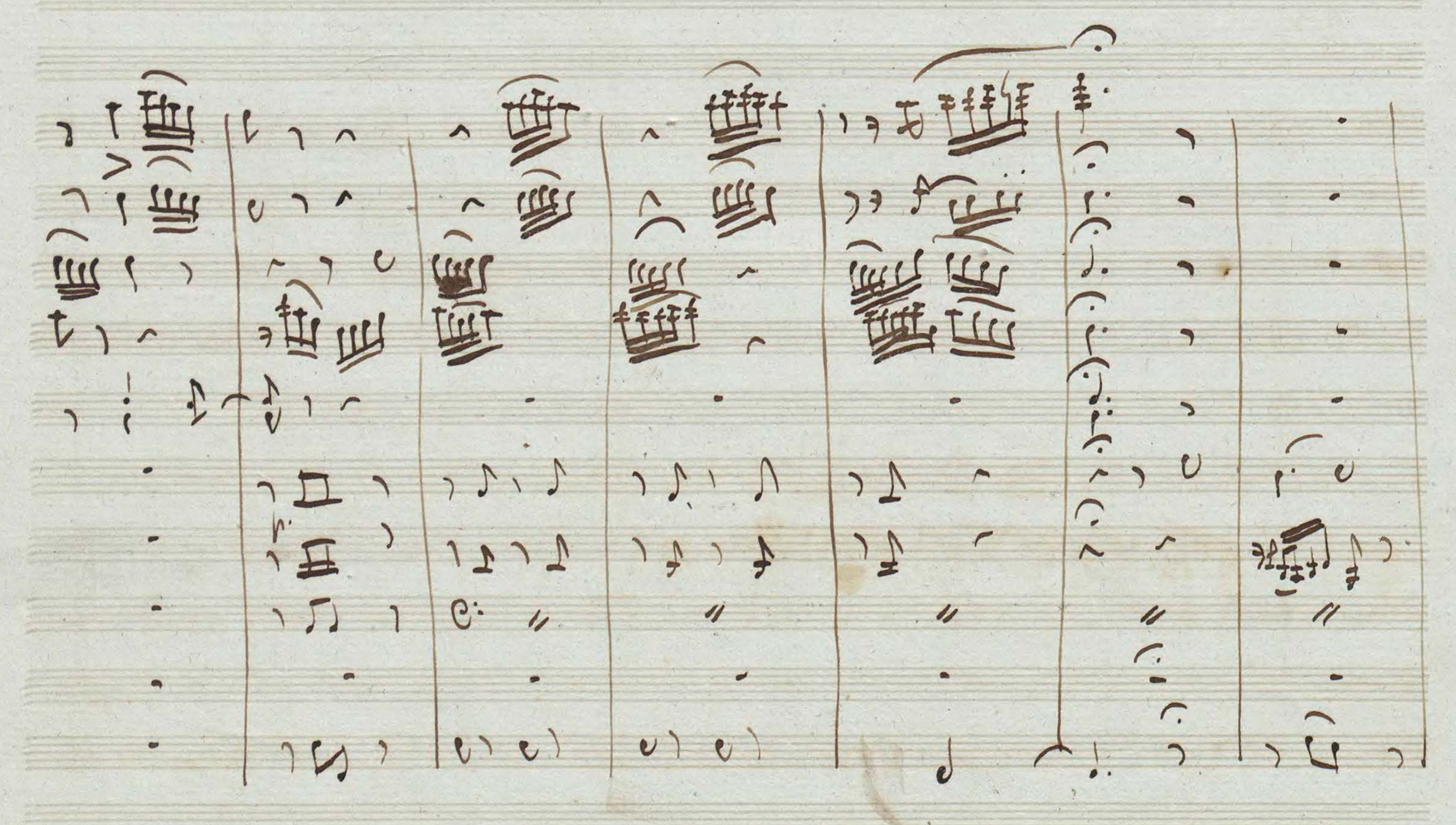
dolce

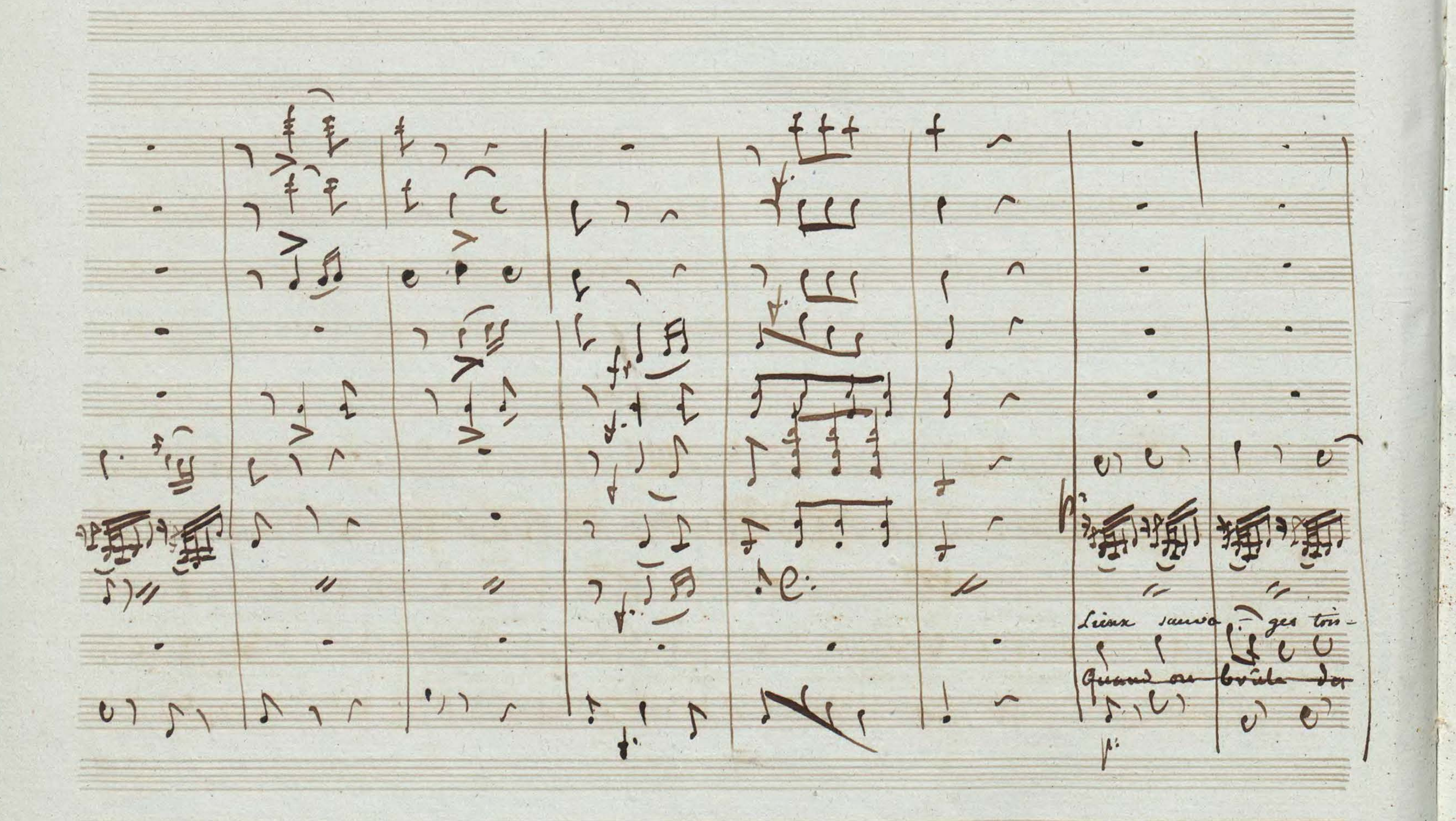
Viole
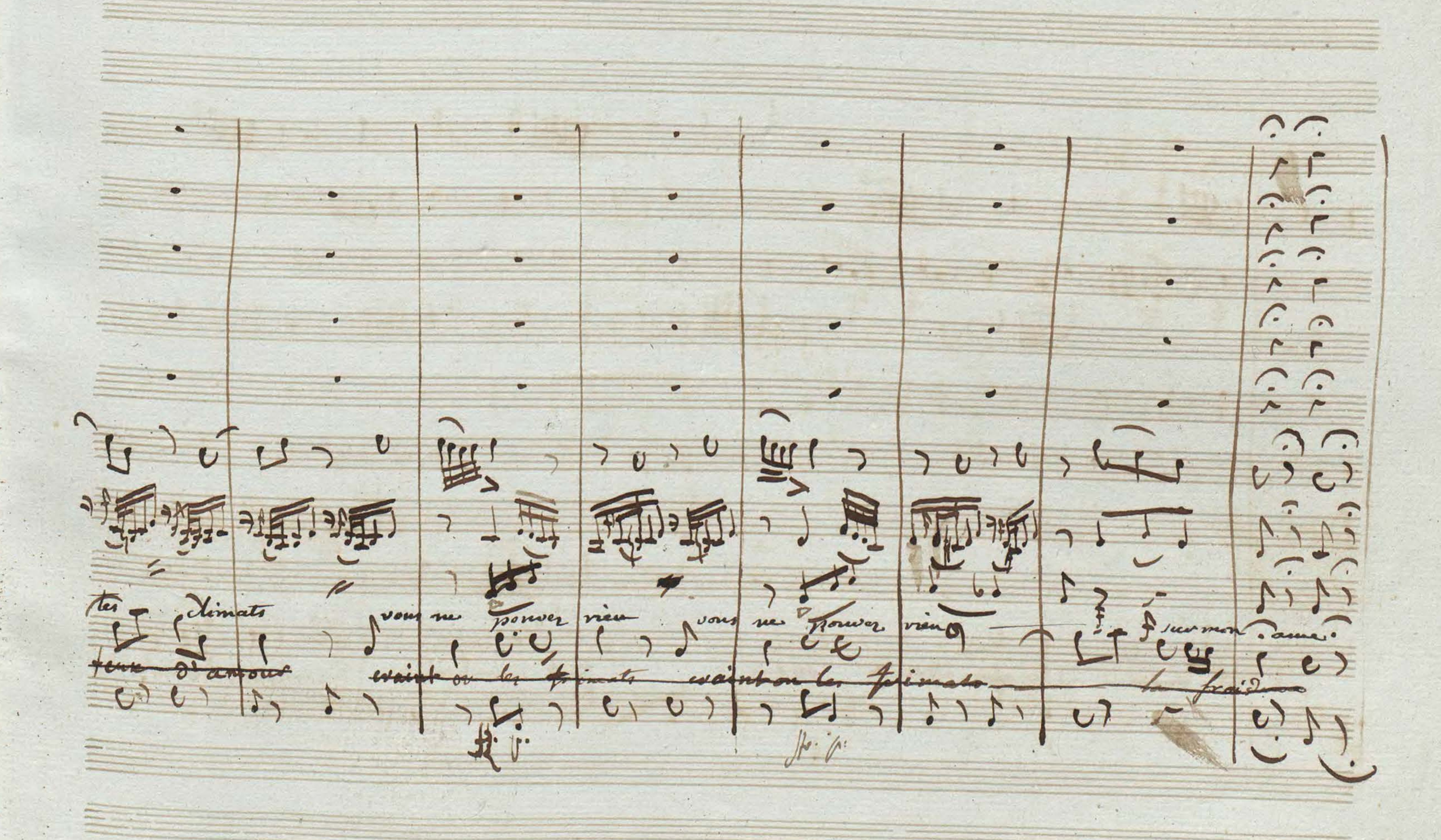
St. Alme

Bassi

piu




Lieux sauva - ges tou-


tes climats
vous ne pouvez rien vous ne pouvez rien
sur mon âme.

Parmi ces neiges ces frimats quel souvenir quel souve—

pia

nir toujours m'enflam — me toujours m'enflam — me tou-jours m'enflam —

me

p:

cet amour qui me fait la loi dans

ce desert vient me poursuivre vient me poursuit ora ah

p

crescendo

sfz:

p:

s'il exis — te enco — re en moi ah! s'il exis — te encore en moi c'est qu'à moi même il s'est sur —

vre ah s'il exis — te encore en — moi ah s'il exis — te encore en moi c'est qu'à moi

même c'est qui a moi même il doit sur - vi - vre ah s'il exis - te enco - re à

suis que je le suis de ma constan - ce suis je aussi si - ère de mon bon

pia

pia

moi c'est qu'à moi mê - me il doit sur - vi - vre il doit sur=

heur que je le suis de ma constan - ce de ma cons

fr

p

f

p

p:

pia

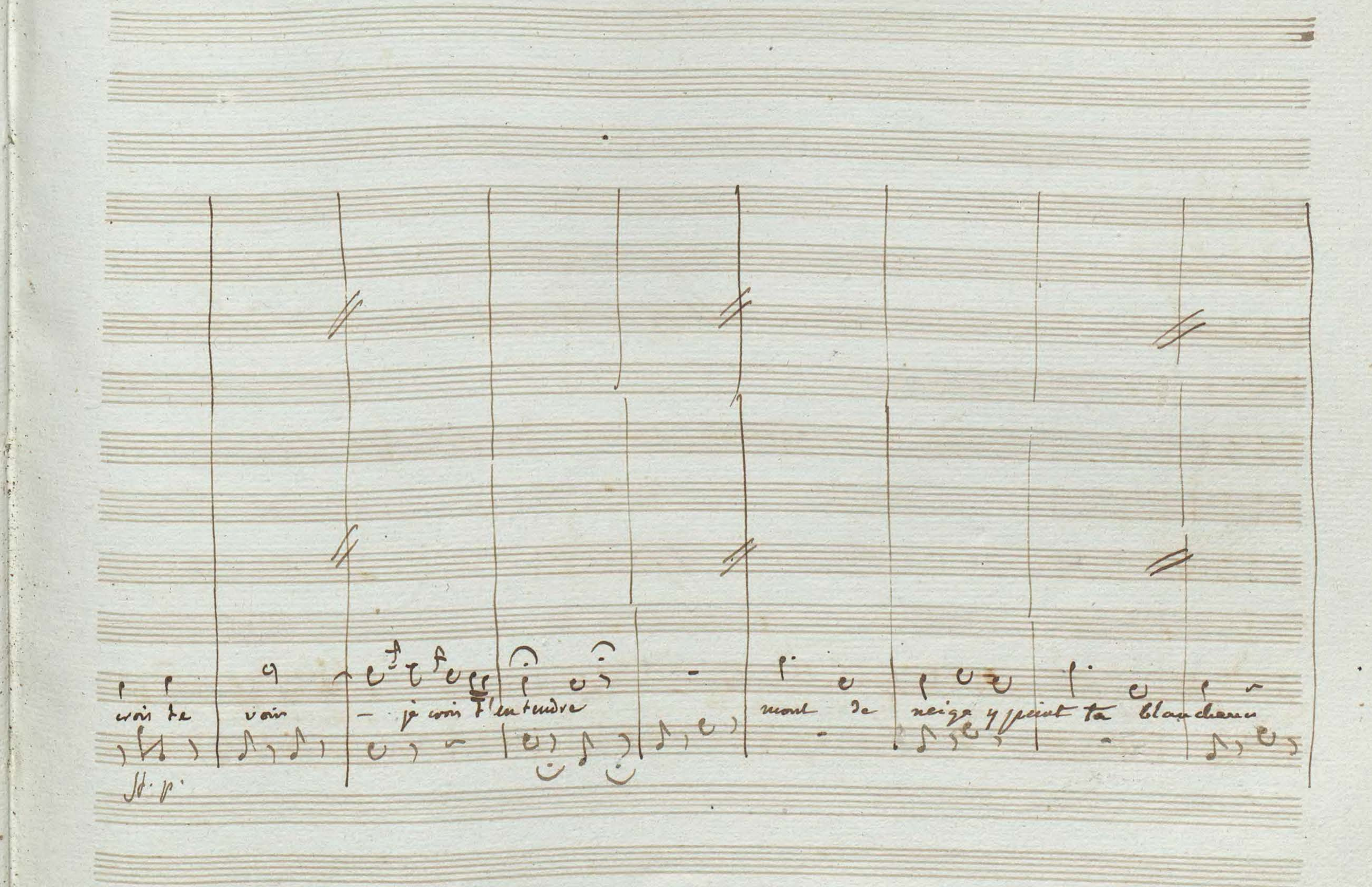
fr

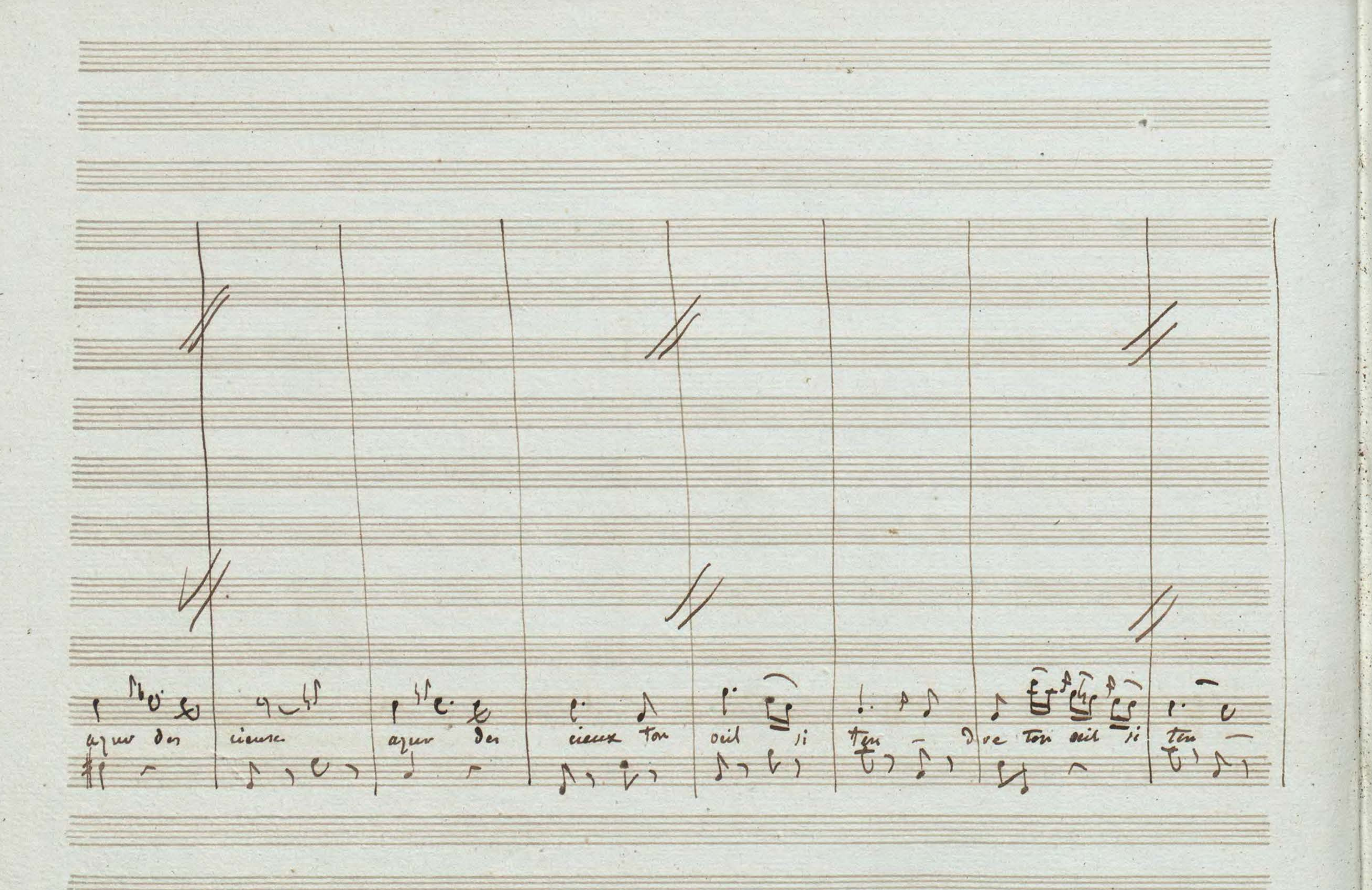
Les accompagnemens comme la pr.re fois

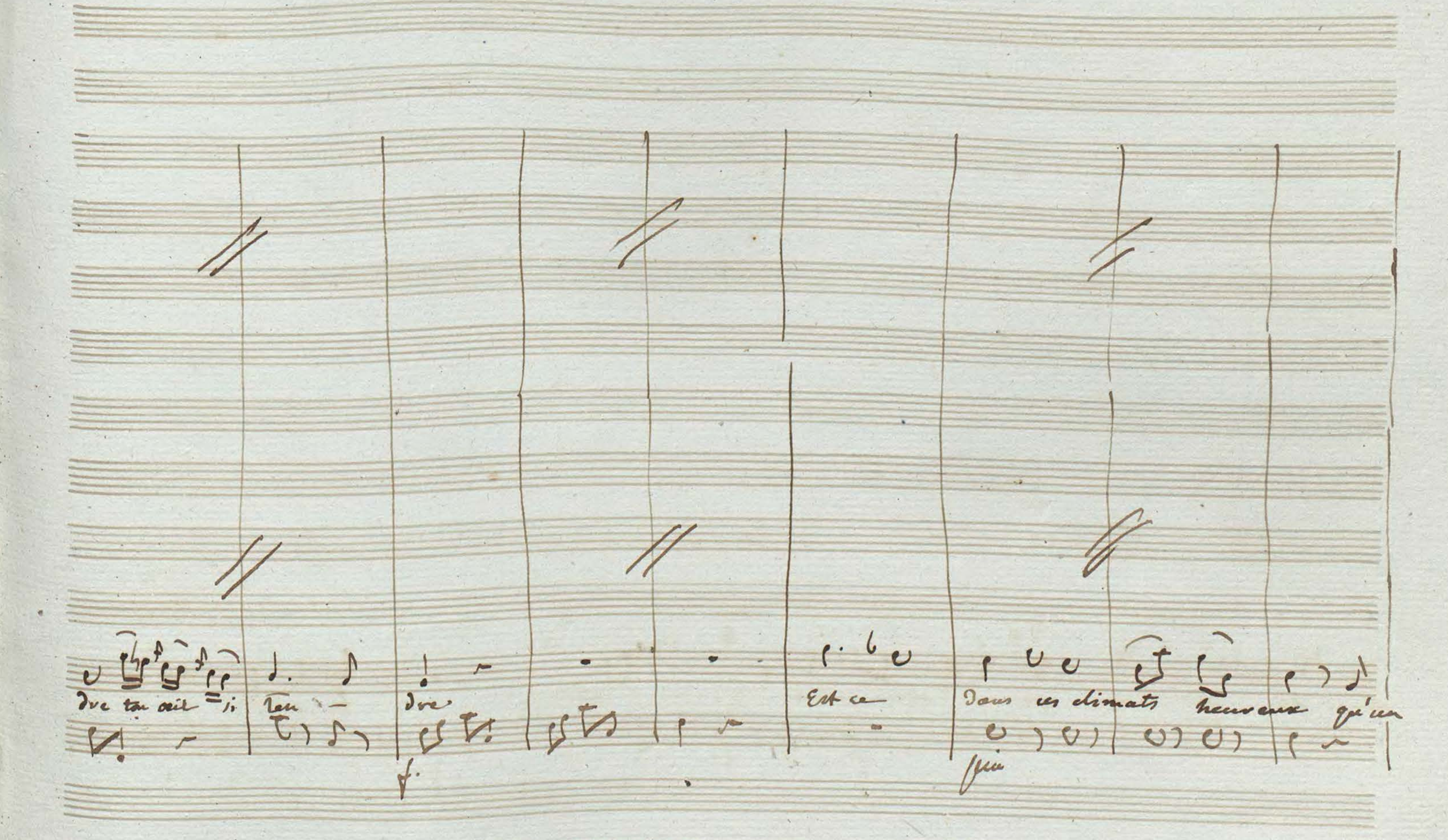
l'horreur sombre
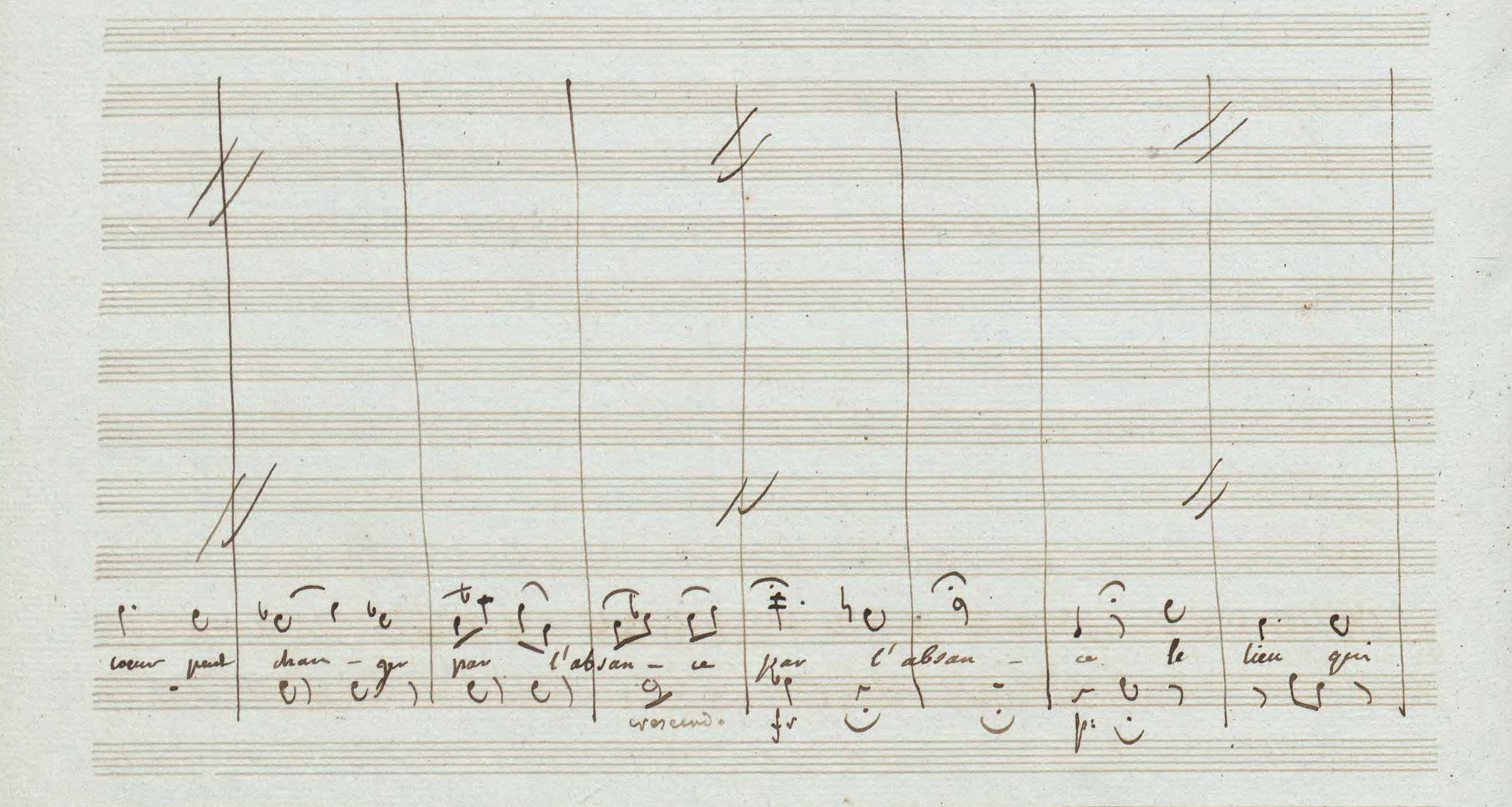
Ici tout accroit mon ardeur je voir te voir je

p.




azur des cieux azur des cieux ton oeil si ten dre ton oeil si ten


dre ton oeil si ten dre
Est ce
Dans ces climats heureux qu'en



vit aimer St. Preux le lieu qui vit aimer St. Preux est l'azile de la constan - ce le


fp

lieu qui vit aimer St Preux le lieu qui vit aimer St. Preux est l'azile est l'azile de la cons-

sf. pia.

tan — ce le lieu qui vit aimer St. Preux est l'a — zi —

f.



– le de la constan –
ce
– de la constan –
ce
pia.

N° [illegible] Recit et air de florindo

Je sens et je cours me venger

Largo

Oboè

Corni in ut

Fagotti

V° 1

V° 2

Alto

Florindo

partir, partir et pour quel lieux

Largo

all°

all°

on courir on les suivre

on courir on les suivre de l'espoir qu'elle fuit

ah

pourrai je y survivre

ô perfide Eliza ... tu trahis tes sermens

all°

N°. 6 Duo Économe et Florindo

Flauti

Oboè

Corni in Sib

Fagotti

V°. 1

V°. 2

Alto

Florindo

L'Économe

Basso

St. p.

St. p.

St. p. sempre

Cedez cedez cedez a mes instances qui veut con–

p.

Allegro non tanto

sur ce desespoir qui peut causer ce désespoir

sur mes douleurs sur mes souffrances

vos soins n'au=

voient aucun pouvoir

non sur mes douleurs sur mes souffrances

vos soins n'auront aucun pouvoir non ÷ vos

soin n'auraient aucun pouvoir

daignez vous le couronne d'un pere

ah faites tout ah faites tout pour l'appaiser

ah...

Un pere est un Dieu sur la terre

ah!... un pere est un Dieu sur la terre

ah si j'avois encore un pere

Dans son sein j'irai deposer

mes chagrins ma douleur amere

Dans son sein j'i-

St. pia sempre

St. piai

vai deposer mes chagrins ma douleur mes chagrins ma douleur amere ma — dou-

pia

leur a - me - re

fmo

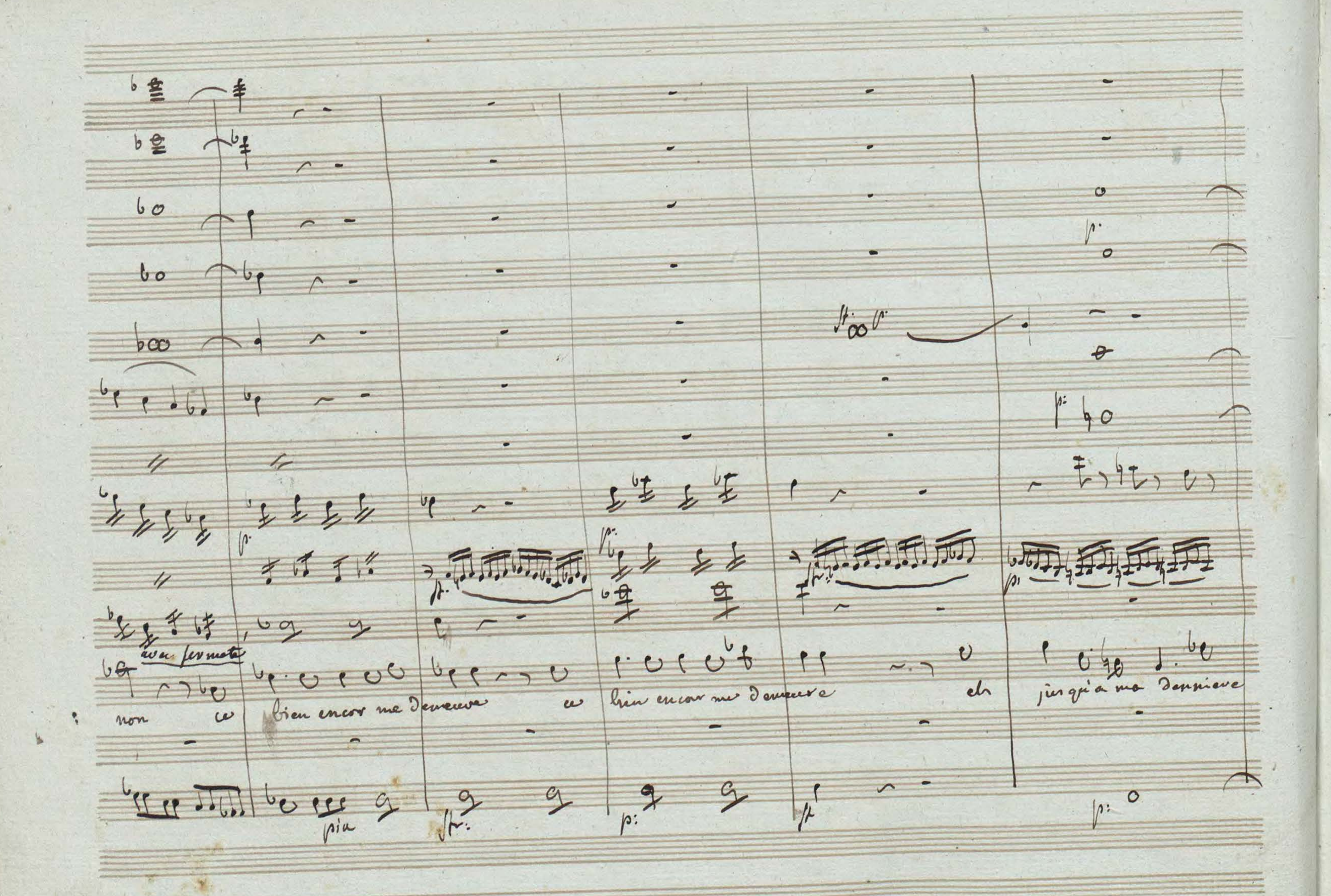
fmo

fmo

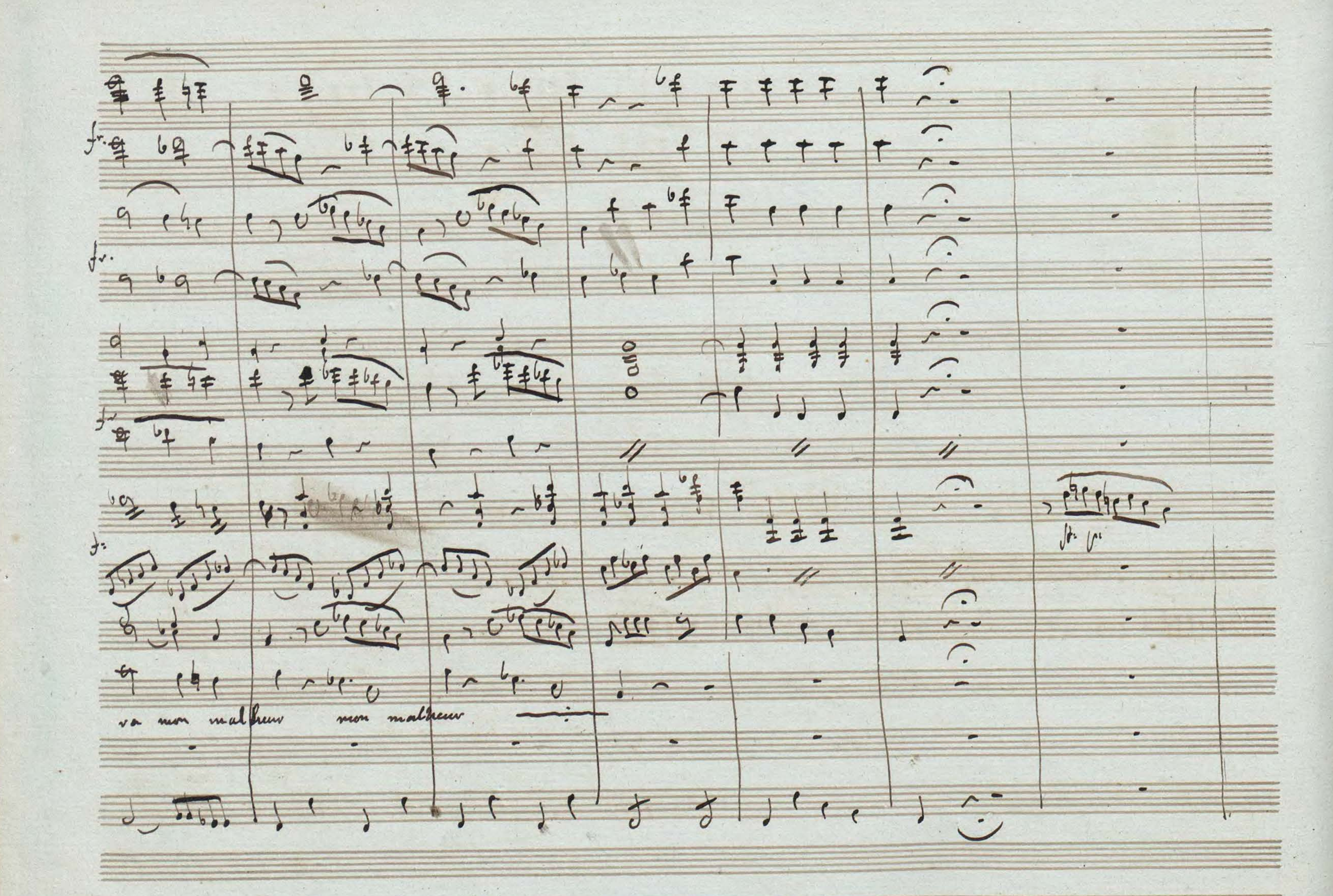
ad libitum

s'agiroit il de votre honneur?
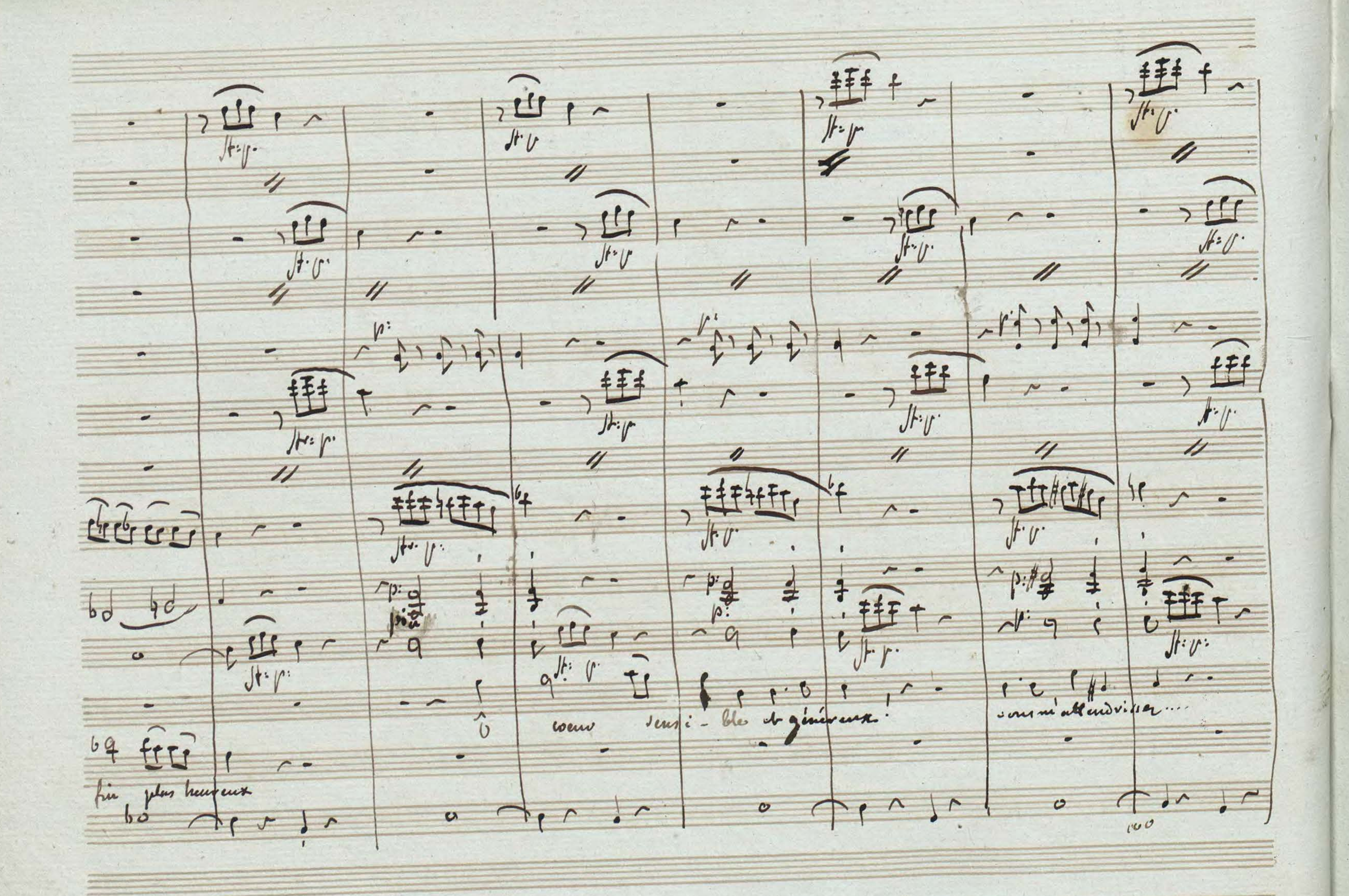
fmo:
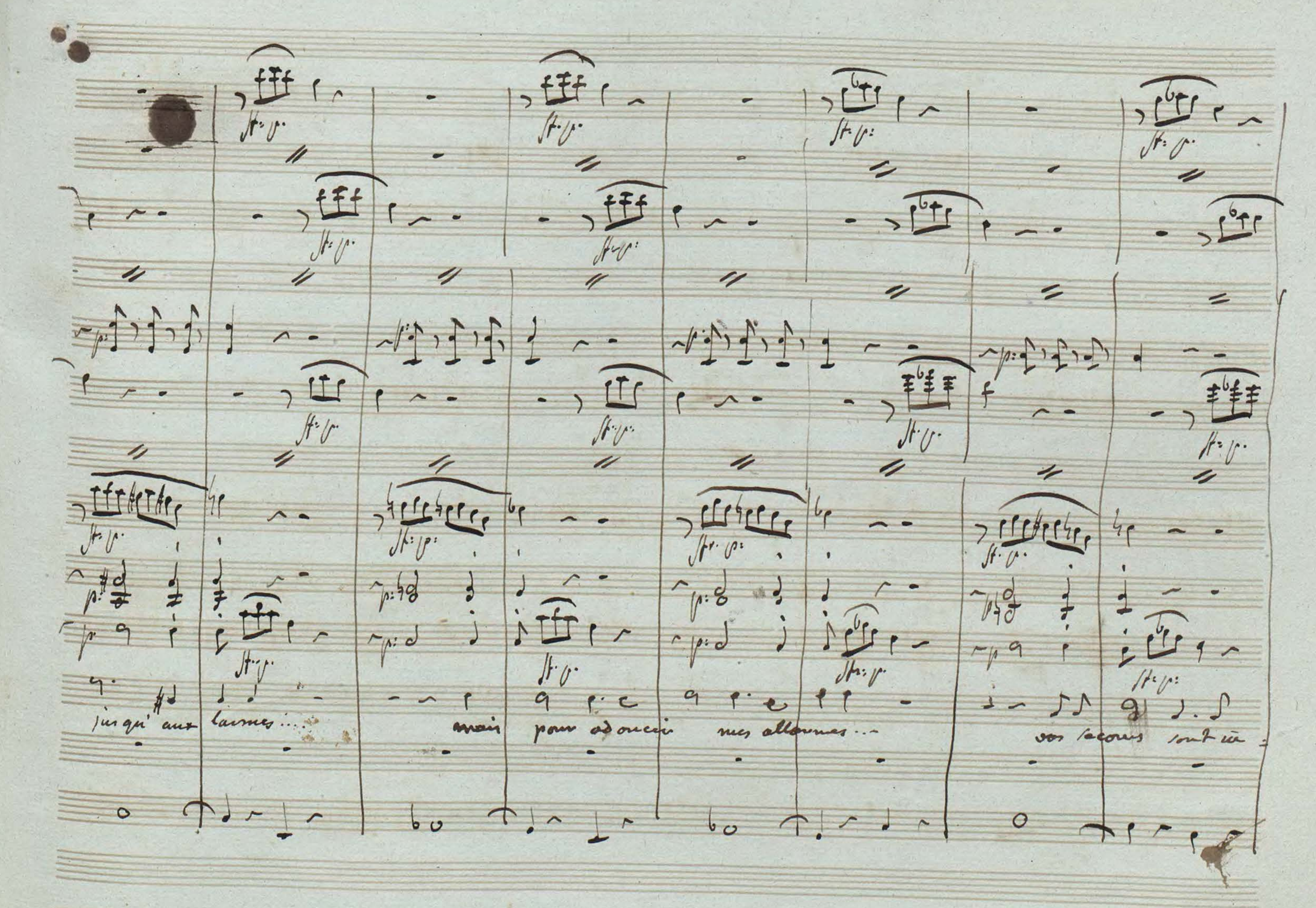


heure Il adoucira mon malheur et jusqu'à ma dernière heure il adouci —


va mon malheur mon malheur

ja respecta votre silen-ce....
mais s'il etoit en ma puissance de vous ven-dre en-


fin plus heureux
coeur sensi - ble et généreux!


jusqu'aux larmes...
mais pour adoucir mes allarmes...
vos secours sont ici

fruc – tueux

ô Coeur sensible et gé – néreux pour adoucir mes allarmes pour adou-

cir mes allarmes

vos Se – cours sont infru – ctueux

non vien ne

ah laisser

moi sécher vos
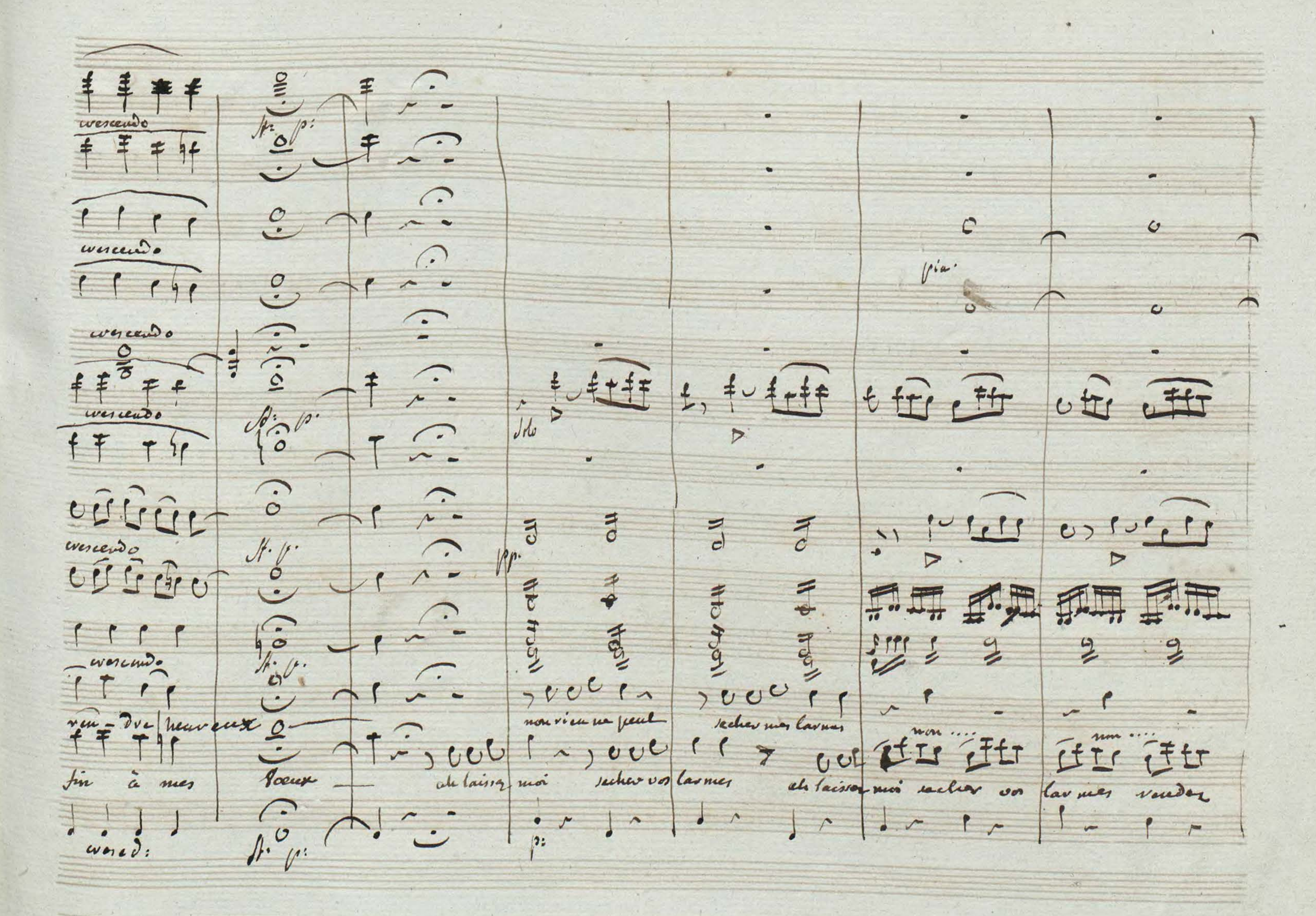
Unis

fp. fr. fp. unis pia. fp. fr. fp. fp. fp.

peut secher mes larmes non rien ne peut secher mes larmes Vous ne pourrez me

larmes ah laisser moi secher vos larmes rendre vous enfin en-

fp. p.



Crescendo

vous ne pouvez vous ne pouvez — me rendre heureux non non

vous ah rendez vous enfin enfin a mes voeux ceder...

fr. p.

St. pia.

coeur sen- sible

ceder a mes instances

pia. 150

Coeur géné-

venir

qui peut causer ce désespoir

sur mes Douleurs

sur mes Souffrances vos

soins n'auraient aucun pouvoir vos

soins n'auraient aucun pouvoir

crescend:

fz:

ah laissez moi sécher vos larmes

non rien ne peut sécher mes larmes

ah laissez

Unis

crescend:

fz:

fz

crescendo

crescendo

cresc:

cresc:

cresc:

crescendo

non rien ne peut secher mes larmes vous me pourrez me ren - dre heureuse

mi secher vos larmes rendre vous enfin — en - fin a mes voeux

crescendo

p:

crescendo

p

pp

crescendo

crescendo

cresc:

non rien ne peut secher mes larmes non .... non .... vous me pou

ah laissez moi secher vos larmes ah laissez moi secher vos larmes rendre vous au rendre

pp:

vez vous ne pou - vez — me rendre heureux non non non

vous enfin enfin a mes voeux ceder ah

non vous ne pouvez me rendre heureux vous ne pouvez me rendre heu-

ren- dre vous rendre vous a mes voeux ren - . dre vous

veux vous ne pouvez — me vendre heureux non
ven - dez vous enfin à mes vœux ceder ah ven — dez vous
200

ne pouvez me vendre heureux vous ne pouvez me vendre heureux vous ne pou=
vous vendez vous a mes vœux ven — dez vous ven — dez

vez- me rendre heureux non non non vous ne pouvez me rendre heureux non

vous en- fin - a mes yeux cedez rendez vous enfin à mes voeux cedez

non non vous ne pouvez me rendre heureux vous me pouvez me rendre heu-

rendez vous enfin a mes voeux rendez vous enfin à me

avec les flutes

veux non non non non non non

vous ceder ceder ceder

250

Allegro

Petite flute

Flute

Oboè

Clavinetti

Fagotti

Corni in re

Corni in fa

Allegro

Violini

pp

Unis

Viole

Bassi

Tymballe

Allegro

pp:

p:

pp:

p:

pp:

pp:

pia

4ta: bassa

pp:

pp:

pp

Unis
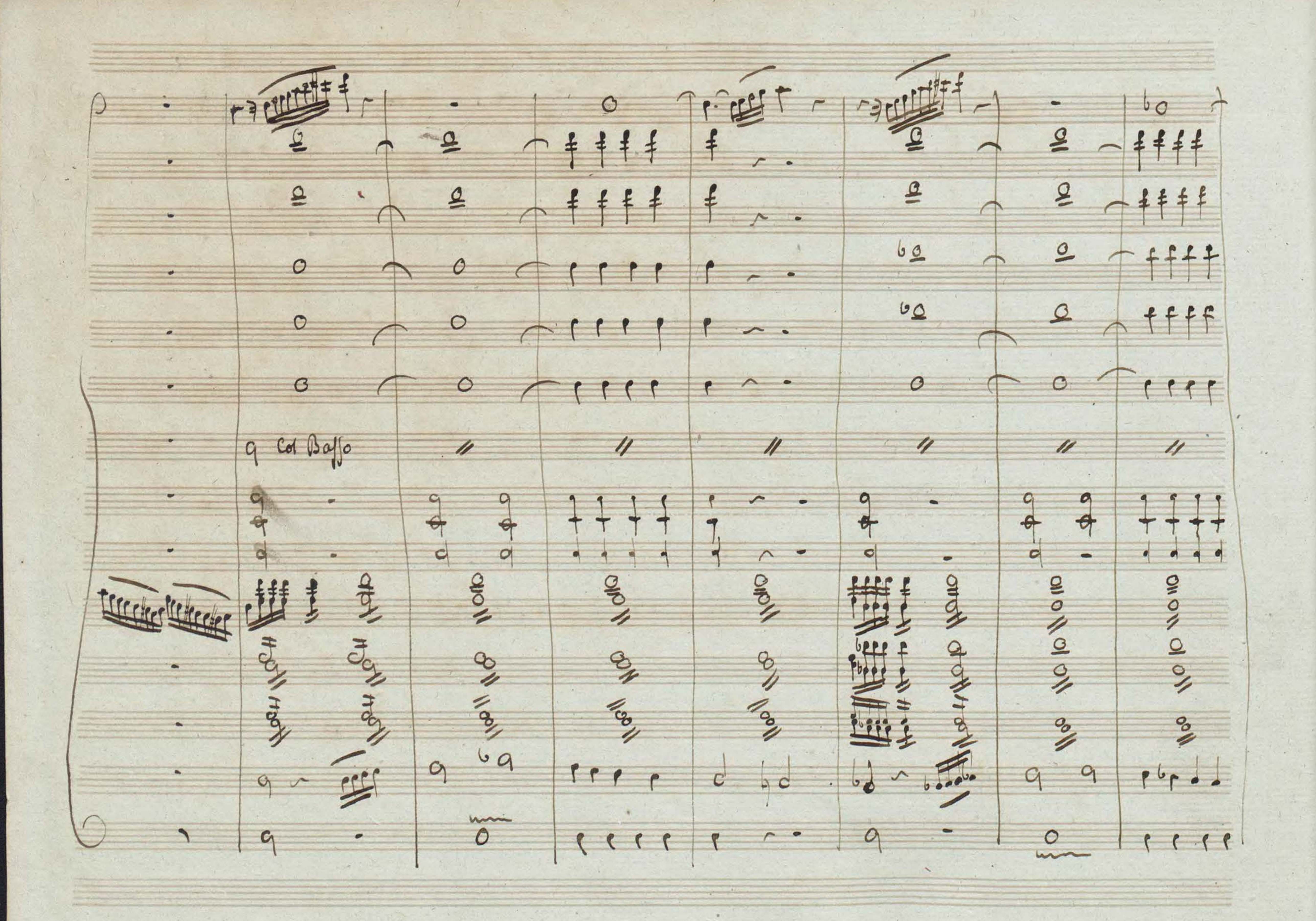
pp
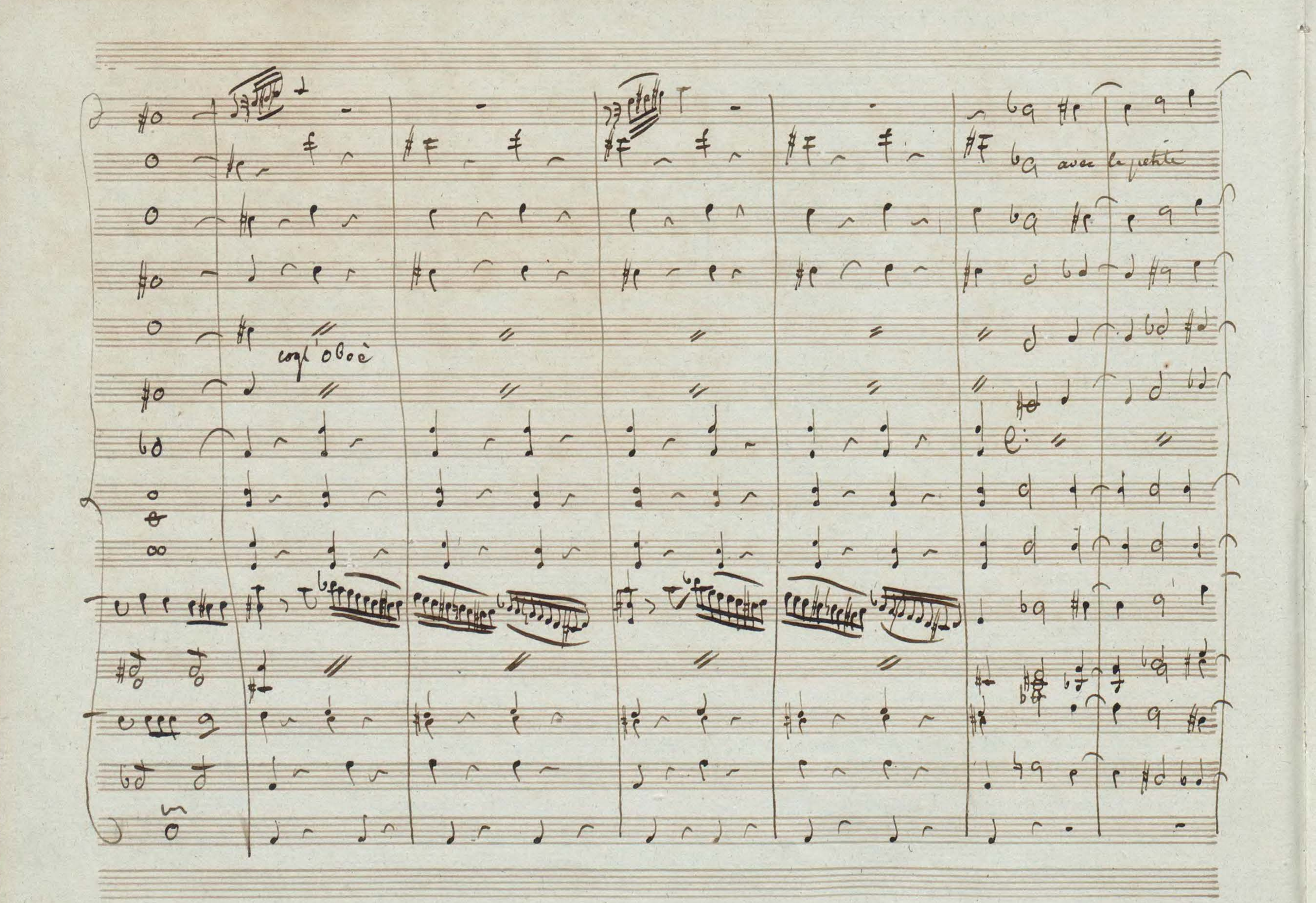
fmo

fmo

fmo

fmo


Col Basso



flute

pp:

pp:

pp:

pp:

Unis

pp

for:

colla petite Flute

coll' oboè

8va bassa

Unis

pp. Unis

Allegro Spiritoso

Allegro Spiritoso

Colla petite flute

avec les Hautbois

Violoncelli

avec les hautbois

Unis

Allegro Vivace

N° 12

adieu je sais mourir

281

petite Flute

Hautbois

Clarinettes

Cors en fa

Cors en fa

Bassons

Timballes

V° 1

V° 2

Alto

Eliza

Laura

Germain

Le Prieur

Violoncelli

Contreb.

pia

fr: pia

fr: p:

Il veut périr

moment terrible

il faut courir …

il faut courir
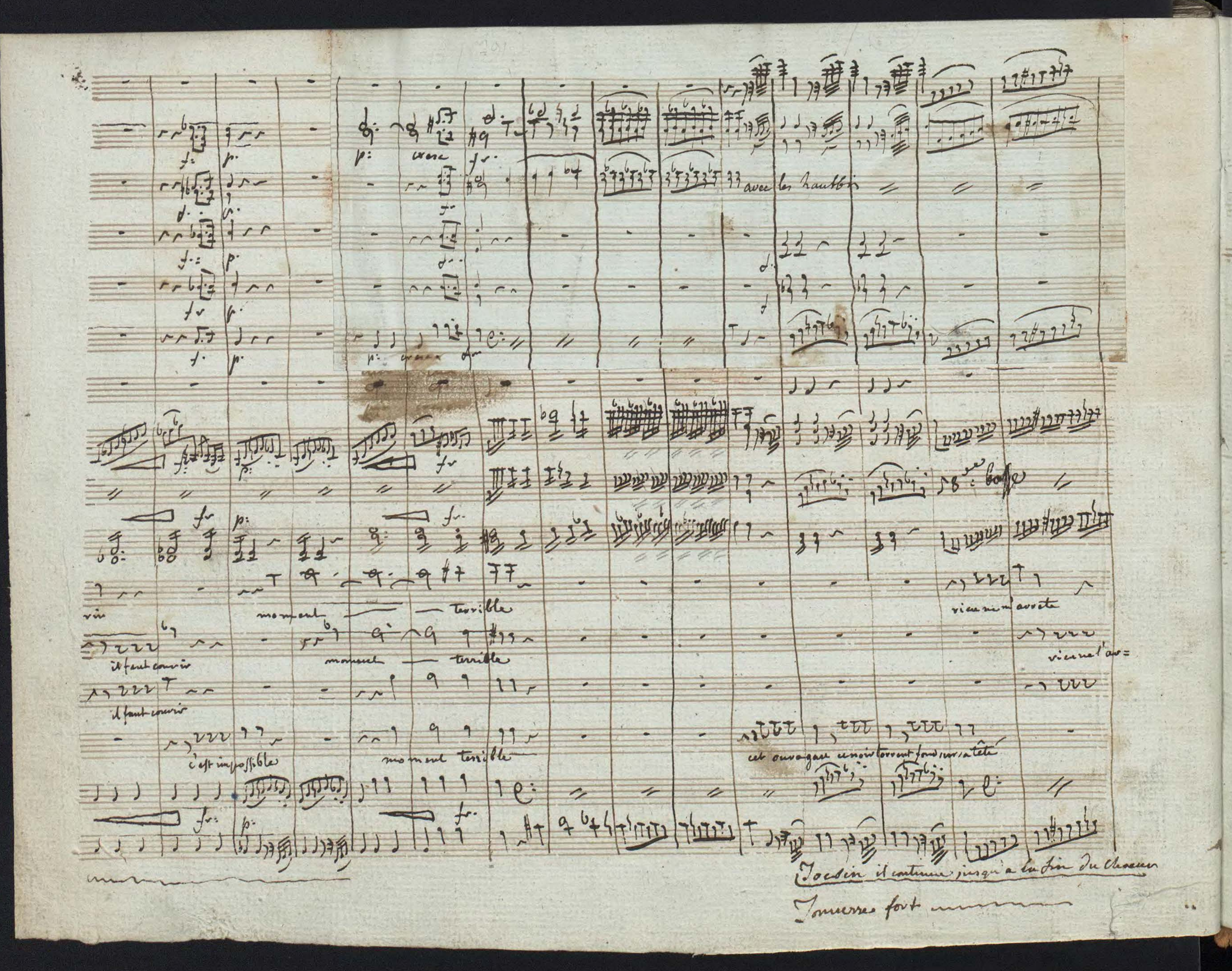
il faut courir

c'est impossible

il faut cou:

Allegro Vivace

Tonnerre piano



Unis

la mort l'attend

périssons tous

périssons tous

un rien ne m'arrête ...

rette

la mort l'attend

(faisant des efforts pour retenir Elisa)

périssons tous

périssons tous

ce mont de glace croule et menace il fond sur vous

il fond sur vous

j'y cour pour vous

j'y cour j'y cour pour

pia

crescendo

pia

crescendo

crescendo

pia

crescendo

pia

crescendo

pia

diminuendo

pia

crescendo

2e basse

crescendo

ô terreur ô supplice ô terreur ô supplice atteindre qu'il périsse

viens n'arrette viens n'arrette nos pas

grand Dieu

guide nos

grand Dieu

il sorts

diminuendo

pia

crescendo

Tonnerre piano crescendo

crescendo

fr

avec la petite flute

avec les hautbois

avec 1er v.on en 8ve

(ils sortent)

viens arrachons le au trépas arrachons arrachons le au trépas

Choeur

pas guide nos pas arrachons le au trépas

courons courons au précipice

Le Guide s'avance les baïonettes

courons courons au précipice

fort

diminuendo

avec la petite flute

avec les hautbois

pia

avec 1.er V.on en 8.ve

pia empechons qu'il perisse comme ... empechons qu'il perisse

grand Dieu grand Dieu guide nos pas arra-

pia empechons

grand Dieu guide nos pas arra-

pia

crescendo

for

avec les hautbois

chons le au trepas grand Dieu guide nos pas arrachons le au trepas arrachons le au trepas

chons le au trepas grand Dieu guide nos pas arrachons le au trepas arrachons le au trepas

crescendo

forte

bis

bis

pia

pia

pia

diminuendo

diminuendo

bis

bis

pia

diminuendo

diminuendo

pia

pp:

pia

pp:

tenue

tenue

bis

bis

diminuendo

pia

bis

tenue

diminuendo

32

295

p: flute

Flute

hautbois

Clarinettes

Basson

Corni in re

Corni in fa

Timballe

V.° 1

fo:

pp:

V.° 2

Alto

Eliza

Louve

dans mes bras mes amis mes amis ....

Florindo

Michel

Crevons dans le precipice

crevons

cherchons

crevons

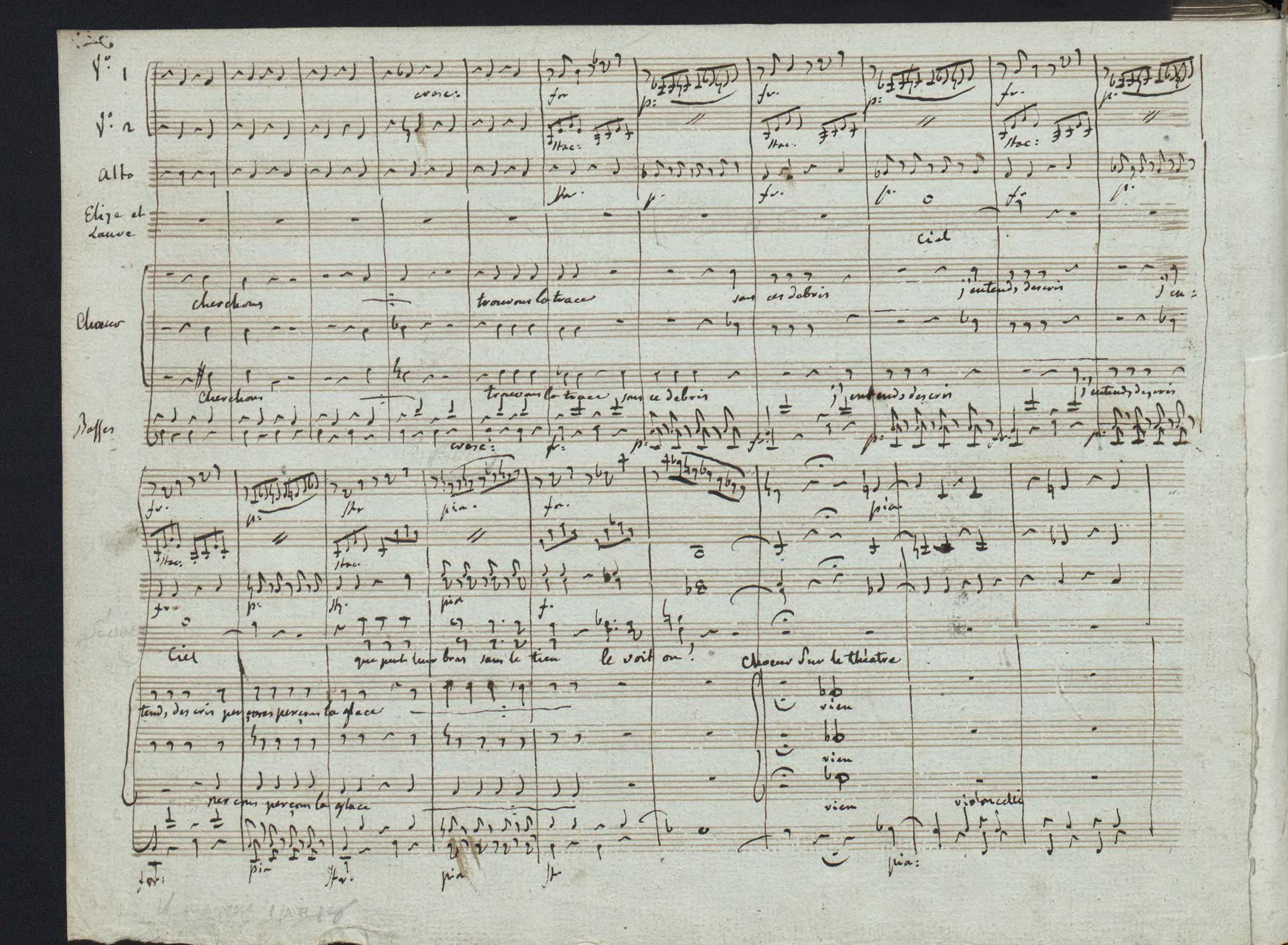
violoncelli

crevons

cherchons

crevons

fo:



V.º 1
V.º 2
Alto
Eliza
Laure
vivant!
crescendo
Choeur sur le Théatre
voila la main
il est trouvé
il est trouvé vivant
vivant
Ciel
Choeur dans le precipice
(Tous à genoux)
Basses

Allegro vivace

Flutes

Hautbois

Clarinettes

Bassons

Cors en fa

V.° 1

V.° 2

Alto

Choeur sur le Théâtre

ciel bienfaiteur réveil charmant ô dou-

ceur ô douceur infinie ô douceur infinie ô douceur infinie

Basses

Violoncelli

ciel bienfaiteur réveil charmant

ô douceur infinie ô douceur infinie ô douceur infinie

Allegro vivace

pendant ce choeur on ramene Florindo soutenu par le prieur, et le guide Germain, et les valets les suivent. Florindo tout couvert de neiges, et a moitié evanoui, revient peu a peu par les secours que tout le monde lui donne ; lorsqu'il peut voir Elisa il tombe dans ses bras

col 1.er V.on

col Violoncello

Unis

Unis

passer de l'horreur du néant aux bras de son a-

de l'horreur du néant aux bras de son a mi

col 1.er V.on

col Violoncello

mie aux bras de son ami e

passer del'horreur du né

bras aux bras de son ami e passer de l'horreur du néant aux

Col Violoncello

aux bras de son ami – aux bras de son – ami – e

aux bras de son ami aux bras aux bras de son – ami – ciel

ciel bienfaiteur réveil charmant ciel bienfaiteur réveil charmant

bienfaiteur réveil charmant ciel bienfaiteur réveil réveil – charmant

520

avec les flutes

ciel bienfaiteur reveil charmant reveil charmant

ciel bienfaiteur reveil charmant reveil charmant

bis

